



Socjetà Filarmonika
Marija Mtellgħa s-Sema
L-Imġarr A.D. 2011

PROGRAMM TA' TIFKIRA FL-OKKAŻJONI
TAT-TBERIK U L-INAWGURAZZJONI TAL-BANDA
11 TA' AWWISSU 2012



Pubblikazzjoni
tas-Socjetà Filarmonika
Marija Mteggħa s-Sema L-Imġarr
A.D.2011

Fl-okkazzjoni tal-inawgurazzjoni u
t-tberik tal-banda
fil-11 t'Awwissu 2012

Editur :

Joseph Caruana Dip Oper.Mgt.

Qari tal-provi:

Carla Vella
Vanessa Caruana

Ġbir tar-reklami:

Joseph Caruana
Giovanni Gatt

Ritratti:

Fredrick Muscat
Raymond Muscat
Roderick Busuttill
Joe Borg
Mario Vassallo
Fr Edgar Vella
Kumitat Eżekuttiv

Hajr:

Lill-Kumitat Eżekuttiv tas-Socjetà, lil dawk li ġabru r-reklami, kontributuri tal-artikli, u tar-ritratti, lid-ditti u lill-kumpaniji li rreklamaw u lilkom li tapprezzaw din il-pubblikazzjoni.

Hadd ma jista' jikkopja jew juza parti minn din il-pubblikazzjoni minghajr il-permess bil-miktub tal-kumitat eżekuttiv tas-Socjetà.

Il-kontenut tal-artikli mhux bilfors jirrifletti l-opinjoni tas-Socjetà Filarmonika Marija Mteggħa s-Sema L-Imġarr.

Kull riklam li jidher f' din il-pubblikazzjoni huwa donazzjoni lis-Socjetà Filarmonika Marija Mteggħa s-Sema L-Imġarr.

Din il-pubblikazzjoni qed titqassam bla ħlas.

Kull donazzjoni tiġi apprezzata.

Issettjat u Stampat
Best Print Co. Ltd, Qrendi

Werrej

Messaġġ mill-President.....	5
Kumitat Eżekuttiv 2011-2013	7
Messaġġ mis-Segretarju Ġenerali	8
Messaġġ mill-Kaxxiera	13
Messaġġ mill-Viċi President	16
Messaġġ tas-Sindku	17
Messaġġ mill-Kappillan u Direttur Spiritwali	21
Messaġġ mill-Assistenta Kaxxiera u Rappreżentanta tan-Nisa	25
Messaġġ mill-Assistent Segretarju u Rappreżentant taż-Żgħażaġh	28
Messaġġ mill-P.R.O	29
Messaġġ mis-Surmast Direttur u Għalliem tal-Istrumenti tal-Qasba	32
Messaġġ mill-Assistent Surmast u Għalliem tal-Istrumenti tar-Ramm	33
Santa Marija 90 sena f'qalbna	34
L-Allievi tas-Socjetà	35
Messaġġ mill-Għaqda Każini tal-Banda	37
Messaġġ mill-Għaqda Festi u Kultura Mġarr	40
Messaġġ mill-Avukat li mexxiet l-ewwel laqgħa ġenerali tas-socjetà.....	41
Profil Mro Nicholas Vella ALCM	45
Socjetà Filarmonika Marija Mteggħa s-Sema L-Imġarr A.D. 2011	48
Profil Mro Tancred Grech B.A. (Hons.) Music, L.L.C.M., P.G.C.E.....	55
Il-Kappella tal-Madonna tal-Itria (Binġemma).....	58
Il-Knisja Parrokkjali ta' Santa Marija tal-Imġarr	62
Il-Każini tal-Banda fis-Socjetà Maltija	68
Intervista ma' Rosemary Abela, allieva tas-Socjetà	73
Stagun pożittiv ieħor għall-Imġarr United	76
Tliet Ave Marijiet lill-Madonna	80
L-Imġarr lejn l-Ewwel Nofs is-Seklu Għoxrin	84
Programm tat-tberik u l-Inawgurazzjoni tal-Banda	87
Tliet standardi għas-Socjetà u opri oħra	88
Messaġġ minghand hutna l-emigrant Mġarrin fl-Amerka	92
Ġanni A Ċilia u hidmietu fl-Imġarr	96
L-ewwel festa bil-Banda Tagħna	103
Socjetà Filarmonika 'Marija Mteggħa s-Sema'	105
Mro Vincenzo Ciappara (1890 - 1979)	108
Il-Konvoj ta' Santa Marija	111
Skola Primarja fl-Imġarr, Malta	118
Is-Sit Arkeoloġiku Ta' Haġrat	123
Niltaqgħu ma' Anglu Sammut u tifikirietu fil-knisja parrokkjali tal-Imġarr	125
Il-Presepu Naplitan tas-Seklu Tmintax	131
L-Arma tas-Socjetà	135
Il-Hidma tal-Imġarr Youth Nursery	137
Marċi li se jindaqqu mis-Socjetà Filarmonika Marija Mteggħa s-Sema L-Imġarr A.D. 2011	141
Il-Festi Maltin huma timbru kulturali iżda fuq kollox b'għerq reliġjużi	144
Il-Volontarjat	148
Mal-Banda Magħqudin	149
Dun Alwiġ Deguara 60 Sena Sacerdot 1952 - 2012	151
Min irreklama f' din il-pubblikazzjoni	152

In-Nutar

Dr Tony Abela

(Anthony Abela)



jawgura kull suċċess
lis-Socjetà Filarmonika
Marija Mtellgħa s-Sema
tal-Imgarr
u jitlob li ningħaqdu
u nagħtuha sapport tassew.

Tel:
21454008

Fax:
21456114

Mob:
99493541

E-mail:
tony@nutarabela.com

For All Your Grocery Needs...



Smart
Supermarket

Smart Supermarket, Naxos Road, Birkirkara
T. 2144 2728 | E. info@smart.com.mt

www.smart.com.mt



Elvin Galea

*Demolishing
&
Excavation Works*

14, Triq il-Plejju, Mgarr

99862410

Messaġġ mill-President

Investiment fil-banda... Investiment f'ulied l-Imġarr

Giovanni Gatt



Imġarrin insellmilkom.

Ninvestu fil-banda u nkunu qed ninvestu f'uliedna u fit-tkattir tal-kultura permezz tal-Arti Mużikali. Ulied l-Imġarr, kbar u żgħar postna hu f'din is-Socjetà mużikali li għadna kemm waqqafna.

Permezz ta' dan il-messaġġ nixtieq li lkoll nifhmu l-importanza tal-banda u x'opportunitajiet inholqu bit-twelid tal-banda fl-Imġarr. Jeħtieġ li l-banda tkun f'qalb kulhadd. Ġenituri u tfal kunu parti minn din is-Socjetà u ssieħbu fiha sabiex ikompli jtkattar l-ġid permezz tat-tagħlim tal-mużika. Prosit u grazzi lil dawk li diġà qed jiġu jitgħallmu jew qed jibagħtu 'l uliedhom jitgħallmu l-banda u aġġmlu l-kuraġġ għax l-frott ma jdumx ma jinqata' u nibdew ingawduh. Nirringrazzja lis-Surmast Nicholas Vella tad-dedikazzjoni tiegħu biex iħarreġ lill-Allievi tagħna ħalli fil-futur qarib ikollna l-ewwel bandisti Imġarrin, frott banda Imġarrija. Nawgura kull suċċess lis-Surmast Tancred Grech fil-ħatra ġdida tiegħu.

Kuraġġ, il-bidu kien iebes imma issa la darba twaqqfet din is-socjetà determinati li nibqgħu nimxu 'l quddiem, pass wara l-ieħor għal ġid ta' kulhadd. Sabiex twaqqfet il-banda kienet operazzjoni bla loppju imma wara l-maltemp jiġi l-bnazzi u hekk hu xieraq.

Ringrazzjament speċjali jmur lejn is-Sindku u sħabu l-kunsilliera talli meta tlabniehom sabiex inkomplu ngħallmu l-banda fil-bini tal-kunsill u nżidu nagħmlu xi laqgħat hemm mill-ewwel aċċettaw u offrewlna l-għajjnuna tagħhom. Nirringrazzjahom talli ma ċaħdukomx minn dawn l-opportunitajiet li ħolqot din l-banda tagħna l-Imġarrin.

Nappella lil kull min jista' sabiex jgħinna ħalli nibqgħu mexjin fit-twettiq tal-pjan li nkabbru l-banda tagħna. Issa jmiss pass importanti u fundamentali għalina, dak li nsibu darna. Jeħtieġ li nsibu post biex nibdlu f'dar tal-banda. Dar li għandha tilqa' lil kulhadd u fiha kulhadd iħossu milqugħ u parti minn din is-Socjeta, Socjetà b'vizjoni u idejat ġenwini li se joffru opportunitajiet għalina u għal uliedna.

Nixtieq nawgura kull suċċess lill-allievi tagħna speċjalment illum fl-okkażjoni tat-tberik u inawgurazzjoni tal-banda. F'dan il-jum u l-jiem tal-festa jeħtieġ li ninsew id-differenzi ta' bejnietna u niffestegħaw flimkien. Is-Socjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema hi tagħkom ilkoll, din hi l-banda tal-Imġarr kollu.

Ringrazzjament speċjali jmur lejn dawk li tawna d-donazzjonijiet meta qassamnielhom l-envelopes, veru għamiltulna kuraġġ mhux biss bil-għajjnuna finanzjarja iżda anke bil-kliem ta' kuraġġ li għaddejtulna. F'dan il-jum jeħtieġ li niftakru f'dawk li ma jistgħux igawdu din il-festa magħna minħabba raġunijiet ta' saħħa u lil dawk l-emigranti li jiftakru fina għalkemm qegħdin 'il bogħod minn xtutna. Ma nistax ma nsemmix u ma nirringrazzjax lill-Kappillan għall-koperazzjoni tiegħu u lill-għaqdiet kollha tal-Imġarr li fejn setgħu tawna l-għajjnuna tagħhom. Lil sħabi tal-kumitat li flimkien ħdimna biex illum qegħdin inbierku din il-banda u ktibna paġna ġdida fl-istorja tal-Imġarr. Il-jum tal-11 t'Awwissu 2012 għandu jibqa' magħruf għax propju f'dan il-jum il-banda tagħna se ddoqq għall-ewwel darba fi triqatna.

Viva Santa Marija u Viva l-Banda tal-Imġarr.

Kumitat Eżekuttiv 2011-2013



Wara mix-xellug: Christ Vella, Angela Muscat u Marija Vella
Quddiem mix-xellug: Clayton Gauci, Giovanni Gatt u Joseph Caruana
Mhux fir-ritratt: Mary Abela

Ta' Falzon Landrovers Ltd.

VALLEY ROAD, MSIDA. MALTA. MSD 9022

Tel: 2149 2186 - Fax: 2148 7504

James Falzon - 9949 2387 Colin Falzon - 9942 8383

email: colfal@onvol.net

www.jcfalzon.com



***After you have seen the rest,
Come and buy it from the best!***



Kumitat Eżekuttiv 2011-2013

Soċjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema, L-Imġarr A.D.2011

Presidenti Onorarji

In-Nutar Tony Abela
It-Tabib Godfrey Farrugia
Is-Sur Louis Vella Konslu ta' Malta fl-Amerika

Membri Onorarji

Is-Sur Nazju Schembri
Is-Sur Tony Vella
Is-Sinjura Doris Vella

Segretarju Ġenerali

Is-Sur Joseph Caruana Dip. Oper. Mgt

President

Is-Sur Giovanni Gatt

Kaxxiera

Is-Sra. Mary Abela

Assistent Segretarju

Is-Sur Christ Vella

Viči President

Is-Sur Clayton Gauci

Assistent Kaxxiera

Is-Sra. Angela Muscat

P.R.O

Is-Sra. Maria Vella

Rapp. Nisa

Is-Sra. Angela Muscat

Rapp. Żgħażgħ

Is-Sur Christ Vella

Rapp. Għaqda Każini tal-Banda

Is-Sur Joseph Caruana Dip. Oper. Mgt
Is-Sur Christ Vella

Surmast Direttur u Ghalliem Strumenti tal-qasba

Mro. Nicholas Vella ALCM

Assistent Surmast u Ghalliem Strumenti tar-Ramm

Mro. Tancred Grech B.A. (Hons) Music, LLCM, PGCE

Direttur Spiritwali

Rev. Fr. Antoine Borg

Nutar tal-Każin

In-Nutar Tony Abela

Rapp. Legali

Is-Sur Ian Borg



Joseph Caruana Dip. Oper Mgt

Messaġ mis-Segretarju Ġenerali Hidma Kontinwa

Imġarrin nagħtikom merħba. Hu ta' sodisfazzjon kbir għalija li qed inwassal dan il-messaġġ fl-okkażjoni tat-tberik u l-inawgurazzjoni tal-banda tagħna. Issa l-Imġarr ukoll għandu s-Socjetà mużikali tiegħu, iddedikata lill-patrona tagħna Santa Marija Mtellgħa s-Sema. Kienet triq twila u xejn faċli biex minn Ottubru tas-sena l-oħra sal-lum wasalna s'hawn. Imma b'determinazzjoni u bl-għajjnuna ta' ommna Marija rnexxielna. Issa jeħtieġ li kull wieħed u waħda minna jagħmel il-parti tiegħu biex nibqgħu mexjin 'il quddiem.

Il-Kumitat Eżekuttiv ħadem u għamel dak kollu li seta' biex il-ħolma li l-Imġarr ikollu l-banda tiegħu tinbidel f'realtà. L-ewwel ma għamilna kien li għarna l-membri u nkiteb l-Istatut tas-Socjetà. Kif dawn kienu lesti saret il-laqgħa ġenerali li fiha giet imwaqqfa s-Socjetà tagħna. Minn hemm ma ħarisna qatt lura u bdejna niksbu l-permessi u r-reġistrazzjonijiet meħtieġa. Fl-istess waqt, bdejna naħdmu biex nibdew ngħallmu l-mużika. Għal dan il-għan ġie magħżul is-Surmast Mario Testa biex ikun l-ewwel Surmast Direttur tal-banda tagħna. Mingħajr flus ma jsir xejn, u għalhekk bdejna norganizzaw xi attivitajiet u nedejna skema ta' għbir mid-djar, triq triq.

Peress li s-socjetà għad m'għandhiex l-każin tagħha kellna nbiddlu diversi postijiet biex noperaw. Filwaqt li nringrazzja lil kull min sellifna l-post tiegħu, nappellalkom bl-għan tgħinuna ħa nakkwistaw post biex nittrasformah f'dar għas-Socjetà. Dan jagħtina spinta iktar 'il quddiem u nemmu li nistgħu nkunu ta' servizz aħjar. Dan għaliex filwaqt li nkunu nistgħu nżidu l-ġranet tat-tagħlim tal-mużika, inkunu nistgħu norganizzaw iktar attivitajiet li minbarra li jgħinuna finanzjarjament inkomplu nkattru wkoll il-kultura. Għalhekk nerġa' nappellalkom biex jekk għandkom xi post li tistgħu tgħadduhulna ħalli nibdew noperaw minnu avvicinawna. Tkunu qed tinvestu f'uliedkom stess. Il-banda hi mezz ta' rikreazzjoni u tgħin sabiex ż-żgħażaġ jibteghdu mill-vizzji koroh li aħna mdawrin bihom.

Hi x-xewqa tagħna li nkomplu mexjin 'il quddiem u għalhekk għadna kemm ħarna għalliem tal-istrumenti tar-ramm. B'hekk is-Surmast Nicholas Vella jista' jikkoncentra fuq daww il-allievi li għażlu li jdoqqu strument tal-qasab u l-għalliem tal-istrumenti tar-ramm Mro. Tancred Grech jiffoka fuq daww li għażlu strumenti tar-ramm. B'dan il-pass qed noffru taħriġ aħjar għall-allievi tagħna. Bħalissa għandna numru sabiħ t'allievi jitgħallmu fi ħdan is-Socjetà u l-maġġoranza tagħhom diġà qed jipprattikaw bl-istrument. Jekk kolloxx jibqa' sejjer kif inhu, naspiraw li għall-festa tas-sena d-dieħla jkollna madwar tnaħ-il bandist tal-post. Meta tikkonsidra l-popolazzjoni żgħira tal-Imġarr u l-ġranet tal-lum tnaħ-il bandist tal-post wara ftit xhur hi indikazzjoni tajba. Daww kollha li jixtiequ jitgħallmu xi strument nhegġiġhom sabiex jagħmlu kuraġġ u jigu jitgħallmu. It-tagħlim isir fuq bażi individwali u bla ħlas. M'hemmx età biex titgħallmu u qatt mhu tard.

Il-hidma tagħna kienet kontinwa. Għal din l-okkażjoni wkoll ħsibna biex nagħmlu sett ta' libretti bil-marċi brijużi. Hawn nixtieq nringrazzja lil daww kompożituri kollha li kif tlabthom marċ mill-ewwel tawna. Dan għamlu minn qalbhom u bla ħlas. Ħsibna ukoll biex nixtru l-istrumenti tal-perkussjoni u għamilna l-istandard tas-Socjetà, standard ta'

Malta u ieħor tal-Imġarr. Dan kollu ma kienx ikun possibbli kieku ma ħdimniex biex niġbru l-fondi u saqqafna wiċċna biex ġbarna l-isponsors. Dan il-ktieb li għandkom f'idejkom hu stampa ċara ta' kemm ħdimna u stinkajna. Filwaqt li niringrazzja lil kull min għoġbu jirreklama f'din il-pubblikazzjoni nappellalkom biex tagħmlu użu mill-prodotti u mis-servizzi reklamati.

Ftit granet ilu qassamna ukoll flyer b'informazzjoni dwar is-Socjetà tagħna. Hi x-xewqa tagħna li matul s-sena nibqgħu nagħmlu hekk ħalli tkunu aġġornati b'dak kollu li qed jiġri fis-Socjetà. Fil-futur nixtiequ nagħmlu anke sit elettroniku, però għalissa għad m'għandniex mezzi minħabba li qed nikkoncentraw fuq it-tagħlim tal-mużika u bit-tama li nsibu post. M'għandix dubju li bl-għajnuna tagħkom nagħmluha wkoll.

Nixtieq niringrazzja lil sħabi kollha tal-kumitat, lill-Kappilan, lil kull min jgħinna fl-attivitatijiet, lis-surmast Direttur Nicholas Vella, l-Assistent Surmast Tancred Grech, l-allievi u l-ġenituri tagħhom talli laqgħu l-istedina tagħna u ġew jitgħallmu l-banda, lir-rispettabbli Sindku u l-Kunsilliera tas-sapport li jagħtuna, lill-benefatturi u lil kull min għandu għal qalbu l-Imġarr. Nappellalkom sabiex tħossukom parti minn din s-Socjetà li għadna kemm wellidna. Socjetà ta' kulhadd u għal kulhadd, aħna napprezzaw u nilqgħu kull għajnuna: jagħtiha minn jagħtiha u tiġi minn fejn tiġi dejjem għall-ġid tal-Imġarr u tas-Socjeà tagħna. Aħna lesti li naħdmu u nikkoperaw ma' kulhadd. L-għaqda ġġib il-forza u tkompli ssebbah u tkattar dak li ta' qabilna b'tant sagrificcju akkwistaw għalina.

Il-festa t-tajba lil kulhadd speċjalment lill-emigranti u lil dawk li minħabba saħħithom ma jistgħux ikunu magħna f'dan l-avveniment uniku tat-tberik u l-inawgurazzjoni tal-banda tal-Imġarr.



Abela Grocery

*...For all your
grocery needs!*

Proprietor: Mr. B. Abela

15, Wesgħet il-Ġublew, Mġarr MGR 1040

Tel: 2157 4817

Free Delivery

FREE
wrist watch
or **handbag**
with every
Angel Hair
Sun Protection

Available from leading Hair Salons



Protect your hair and scalp
this summer with
the best products from:

Angel PARIS
haircare

 **extremes**
TRADING

Trade Enquiries:

Extremes Trading, Triq il-Taghlim, Fgura - Tel: 2166 0795
E-mail: info@salonuser.com - Website: www.salonuser.com

Care

Cuts

UNISEX SALON

'Arc En Ciel', Triq l-Imqades, Mgarr
tel : 21574552



New Tyres:

- Car
- 4x4
- Light Truck and Van
- Heavy Truck
- Agriculture
- Off the Road
- Earth Moving

- Alloy Wheels
- All Tyre Repairs
- Wheel Balancing
- Car Care Products



Sole Agents for:



Alloy Wheels:



Also Available Brands:



Mobile: 99 042 285 / 99 448 417

Email: rpjtyresandwheels@gmail.com

Website: www.rpjtyres.com

Address: 236, Triq iz-Zebblegh, Mgarr, MGR 9030

Opening Hours:

Monday – Friday: 7:00 – 18:00

Saturday: 7:00 – 13:30

Messaġġ mill-Kaxxiera Bil-ġhajjnuna tagħkom wasalna

Mary Abela



Ghezież Imġarrin,

Hu ta' sodisfazzjon kbir għalija bħala kaxxiera tal-banda tagħna l-Imġarrin li nwassal dan il-messaġġ fl-okkażjoni tat-tberik u l-inawgurazzjoni tal-banda tagħna: Is-Socjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema.

Kienet esperjenza ġdida, sabiħa u impenjattiva, u fuq kollox xejn faċli, li flimkien bħala kumitat wellidna din is-socjetà. Imma bil-ġhajjnuna tagħkom wasalna għall-inawgurazzjoni tal-banda. Din is-socjetà trid tibqa' tikber u tagħti s-servizz tagħha lejn il-komunità Mġarrija. Bħala kaxxiera jien responsabbli mill-finanzi, u kif tafu minn dawn għandna bżonn hafna għax l-ispejjeż huma kbar, imma aħna mhux se naqtgħu qalbna. Nafu li intom issostnuwna u tinkoragġixxuna sabiex nibqgħu mexjin 'il quddiem.

Bħal kull socjetà aħna għandna l-prijoritajiet tagħna. Waħda minnhom hi t-kattir tal-kultura permezz tal-mużika. Sa mill-ewwel xhur tas-Socjetà bdejna noffru t-tagħlim tal-banda bla ħlas u dan kien sostenibbli għax intom għentuna finanzjarjament. Prinċipalment aħna ndaħħlu l-finanzi minn żewġ oqsma: mill-ġbir ta' fondi triq triq u mill-attivitajiet li norganizzaw. Imbagħad indaħħlu xi haġa oħra mid-donazzjonijiet individwali u s-sħubija. Mhux se ngħid li aħna xi għaqda sinjura għax inkun bogħod mir-realtà, imma s'issa dejjem irnexxielna niġbru l-ispejjeż neċessarji.

Għal din l-okkażjoni unika u speċjali għalina hejjejna programm varjat u nhegġigkom sabiex tipparteċipaw u tattendu halli flimkien nagħtu l-appoġġ lill-banda tagħna. Nappellalkom biex tingħaqdu magħna u nwarbu fil-ġenb kull differenza li teżisti bejnietna. Il-piki ma jagħmlux ġid. Ftakru li aħna lkoll aħwa Mġarrin u ulied ommna Marija. Inhegġigkom sabiex tkunu ġenerużi u tattendu għall-attivitajiet li norganizzaw minn żmien għal żmien biex niġbru l-fondi.

Dawk li għadhom ma ssieħbux bħala soċi fis-socjetà tagħna, inhegġigkom li tagħmlu dan halli jkollkom parti fid-deċizjonijiet li nieħdu. Taqtgħux qalbkom u jekk taħsbu li tistgħu tkunu ta' kontribut f'xi qasam jew ieħor avviciawna. Aħna nilqgħukom b'idejna miftuħa.

Minn qalbi nringrazzja lil kulhadd għal kull xorta ta' ġhajjnuna, b'mod speċjali lill-familji tal-allievi talli emmnu fina u baġtu lil uliedhom jitgħallmu strument mal-banda tagħna.

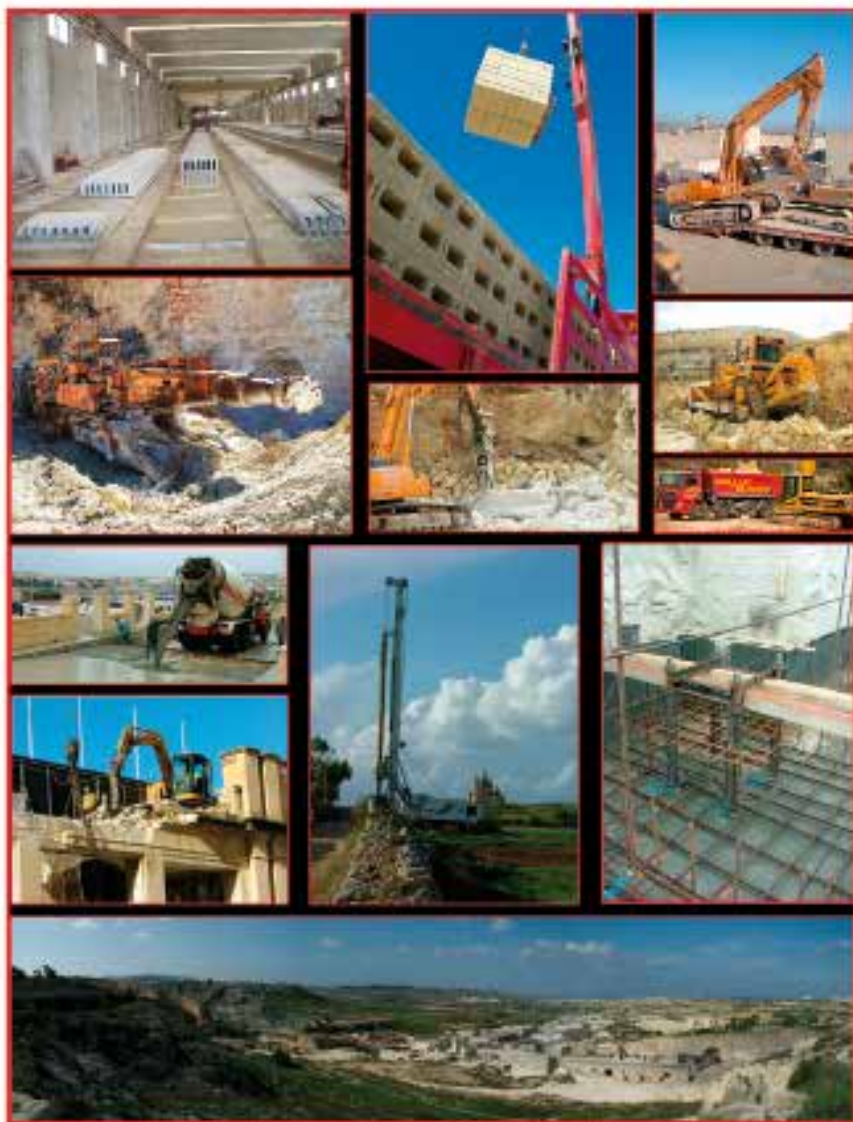
Sincerament nixtiqilkom il-festa t-tajba u jalla tkun festa ta' għaqda u li tagħmel gieħ lil ommna Santa Marija Mtellgħa s-Sema.

Viva Santa Marija patruna tal-Imġarrin.

BALLUT BLOCKS LTD.



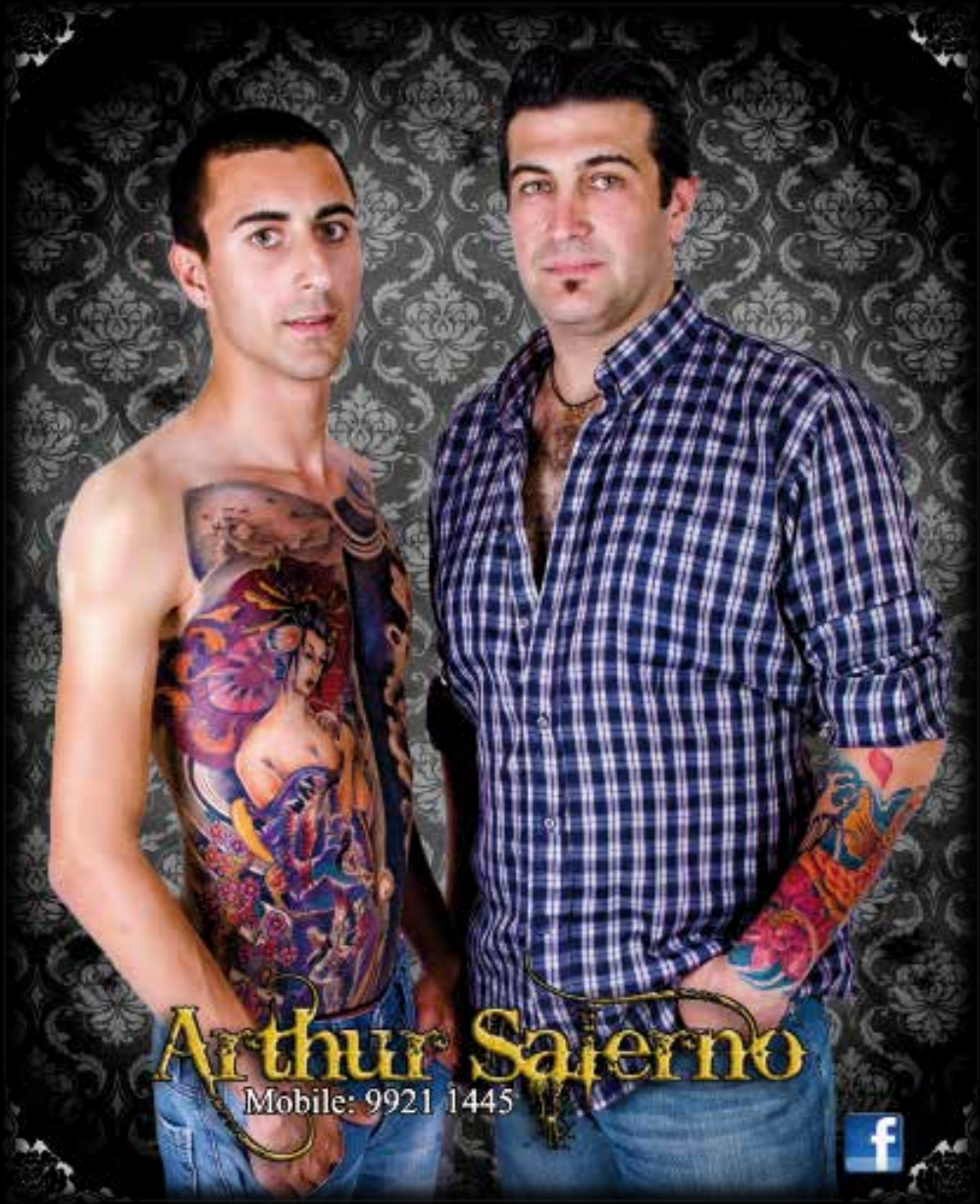
Ballut Blocks Ltd.
Civil Engineering Contractors
Wied Filep, L/O Naxxar, NXR 6713, Malta
Tel: 2157 3093, 2157 2666
Fax: 2157 5562
Web: www.ballutblocks.com
Email: ballut@malta.net



General Precast Concrete Ltd.
Hal Far Industrial Estate,
Tel: 2165 3802, 2165 3005
Fax: 2165 9536
Email: info@generalprecastconcrete.com



General Precast Concrete Ltd.



Arthur Salerno

Mobile: 9921 1445



Semi Permanent Make-Up by *Marlese Bone*
Mob: 9986 9665

Before



After





Clayton Gauci

Messaġġ mill-Viċi President II-bidu ma kien faċli xejn

Huti Mgarrin,

Id-data 11 ta' Awwissu, 2012! Ser tibqa' tissemma meta fl-Imgarr għażiż tagħna tbierket l-ewwel banda tar-raħal, is-Socjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema. Qed inhossni kburi u onorat li jiena flimkien ma' shabi wasalna għal din il-ġurnata u ser inbierku din il-banda flimkien biex issa b'hekk l-Imgarr ukoll ser ikollu l-banda tiegħu. Kienet ħolma li saret realtà. Ħolma ta' ħafna nies li ġewwa l-Imgarr ikun hawn banda. Għalhekk ingħaqad kumitat fejn jien kont wieħed milli ġejt avviċinat biex jiġi fformat dan il-kumitat. Saret l-laqgħa ġenerali annwali u sar ukoll l-istatut tas-Socjetà. Nistqarr magħkom li l-bidu ma kien faċli xejn fejn sibna telgħa wieqfa ħafna. Però dan ma qatgħalniex qalbna bħala kumitat, anzi żammejna saqajna aktar mal-art. Min hawn nixtieq niringrazzja minn qiegħ qalbi lis-Surmast tas-Socjetà tagħna s-Sur Nicholas Vella u l-Assistent Surmast Tancred Grech għad-dedikazzjoni tagħhom. Grazzi. Żgur li ma konniex naslu għal din il-ġurnata li kieku l-kumitat kollu ma bqajniex naħdmu bis-shiħ biex naraw fejn ser ngħallmu lill-aljevi tagħna u biex naraw kif jistgħu jingabru l-fondi għas-Socjetà. Nassiguralkom li l-kumitat kollu ta l-mija fil-mija tiegħu biex naslu għal din il-ġurnata hekk kbira. Il-Ħidma tal-kumitat mhix ser tieqaf hawn anzi ser tiżdied. Aħna bħala kumitat qed naħdmu biex fi żmien li ġej is-socjetà jkollha l-post tagħha fejn jistgħu jiltaqgħu z-żgħażaġh tagħna biex is-Socjetà tibqa' tikber. Nieħu pjaċir nara lil dawn iż-żgħażaġh tagħna msejja aljevi jiġu għal kull lezzjoni b'determinazzjoni kbira għax jafu li għada pitgħada ser ikunu huma li jkun qegħdin idoqqu fil-banda tagħna l-Imgarrin. Minn hawn nixtieq nagħmel appell lilkom Imgarrin ħutna biex tgħinuna b'kull mod li tistgħu ħalli flimkien insaħħu din is-Socjetà li hi ta' kulhadd mingħajr ebda differenzi. Nixtiequ li anke tissieħbu magħna billi tħallsu l-menswalità biex b'hekk tkunu anke qegħdin isiru parti minn din is-socjetà.

Jiena minn hawn nagħlaq dawn l-erba' kelmiet li preparajt għal din il-ħarġa speċjali ta' dan il-ktieb ta' tifkira fl-okkażjoni tal-inawgurazzjoni u t-tberik tal-banda, billi nagħti l-Festa t-tajba lilkom Imgarrin kollha u nhegġigkom tagħtuna s-sapport biex nibqgħu nkabbru din is-socjetà tal-Imgarrin.



Agius Agricultural Trading Ltd.
Għall-bżonnijiet agrikoli tiegħek

ONE - prodott uniku għall-pjanti u l-fjuri tiegħek
Tkabbir eċċezzjonali fi żmien ġimgħa

 <p>Impurtaturi ukoll ta' makkinarju agrikolu, fertilizzanti, irrigazzjoni, u pjanti agrikoli.</p>	<p>Fisher Road Imgarr MGR 9057 Tel: 21 573 402</p>	<p>Pitkali Road Attard ATD 2215 Tel: 21 412 544</p>
--	---	--

e-mail: info@agiusagricultural.eu; web: www.agiusagricultural.eu

Messaġ tas-Sindku Opportunitajiet ġodda

Paul Vella



Nibda biex niringrazzja lill-kumitat tas-Socjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema talli għoġobhom jistidnuni sabiex nagħti l-messaġġ tiegħi f'dan il-ktieb ta' tifikira li s-Socjetà qed tippubblika fl-okkażjoni tal-inawgurazzjoni u t-tberik tal-banda.

Bit-twaqqif ta' din is-Socjetà, issa, fir-raħal tagħna, ser ikollna opportunitajiet ġodda ta' tagħlim mużikali li bihom jista' jkompli jikber u javvanza 'l quddiem. Nemmen li l-kultura mużikali għandha tiegħu precedenza, bħalma kienu l-ewwel għanijiet ta' din l-għaqda. Permezz tal-aspett mużikali nsahħu dejjem iżjed il-kultura fir-raħal tagħna. Issa, kull wieħed u waħda minna, jista' jitgħallem idoqq strument bla ħlas u 'l quddiem ikun jista' jagħti s-servizz tiegħu lill-komunità Mġarrja.

Matul is-snin kienu bosta t-tentattivi li saru sabiex l-Imġarr ikollu l-banda tiegħu, iżda ma rnexxewx. Issa li wasalna s'hawn, inhegġigkom sabiex bħala poplu wieħed ningħaqdu u nagħtu s-sapport tagħna lil din l-banda sabiex tkun suċċess u biha jieħu pjaċir kulhadd.

Jien hu sħabi l-kunsillieri mill-ewwel offrejna l-għajnuna tagħna meta ġejna mitluba sabiex isiru laqgħat għall-membri u l-allievi fil-bini tal-kunsill. Offrejna li sakemm din is-Socjetà takkwista d-dar tagħha, it-tagħlim tal-mużika jkun jista' jsir fil-bini tal-Kunsill Lokali, u dan għas-servizz ta' wliedna.

Hi l-intenzjoni tagħna li nibqgħu ngħinu lil din l-għaqda bħala kunsill u nħarsu 'l quddiem sabiex ma ndumux ma nibdew nużaw is-servizz tal-banda tal-Imġarr fl-attivitajiet tagħna, għax il-banda hija sabiha mhux biss fil-festi religjużi iżda anke f'attivitajiet soċjali u kulturali.

Bil-għajnuna ta' kulhadd ma ndumux ma naraw l-ulied l-Imġarr idoqqu u jferhuna fit-toroq tagħna. Nappella lil din is-Socjetà l-ġdida sabiex issib l-ispazju tagħha f'armonija mal-għaqdiet lokali eżistenti biex il-koll flimkien inkattru dak li diġà għandna u nsebbħuh kif jixraq.

Nieħu din l-okkażjoni sabiex f'ismi, f'isem sħabi l-kunsilliera, l-istaff tal-kunsill lokali u l-familji tagħna nawgura kull suċċess lill-banda tagħna u fuq kollox nawguralkom l-festa t-tajba.

*CUTS, BLOW DRIES, COLOURS, LIGHTS, UP STYLES,
PERMS, STRAIGHTENINGS, HAIR TREATMENTS*

BLINK BY ANN MARIE

3, Triq Kurat Chetcuti, Mġarr
Tel: 2158 4492 / 7909 3569



It-Tabib Godfrey Farrugia



Din il-Festa hi manifestazzjoni kommunitarja.
Gieħ lil Ommna Marija s-simbolu tal-ideal nistrani,
u ċ-ċelebrazzjoni tal-identità tagħna l-Maltin.



99495486



Godfrey Farrugia



farrugiagodfrey@gmail.com



Għal kull xogħol ta' ħjata u pittura fuq bnadar
KARMENU FARRUGIA taż-Żurrieq
Mob: 79281217





Ciapella
garage
www.ciapella.com



At Malta's largest Land Rover vehicles only workshop, we will be pleased to assist you with any of the following:

Mechanical servicing, repairs and total rebuilds. Computer systems diagnostics and electronic faults clearing. Accident damage repairs, spray painting, and complete restorations. Very reasonable hourly rates and warranty on the repairs. Stockists/vehicles spare parts and accessories.

We represent the following brands:

BEARMACH PLC • T - MAX MAXIMUM OFF-ROAD RECOVERY • WARN • HI-LIFT • PRO COMP • MANTEC • EQUIPE • K&N PERFORMANCE FILTERS • DETROIT LOCKER • BRITPART • GOODRIDGE • SAFARI • AFB AIR LOCKER • EXMOORTRIM • RING AUTOMOTIVE
BF GOODRICH TYRES • SILVERSTONE TYRES • GENERAL TYRES • ALLMAKES • TERRAFIRMA

Ta' Hagraf Street – Mgarr MST 10. Tel: **2157 4615/2157 2504** – Email: adrian@ciapella.com
Mosta Road – Lija UA 9012. Tel: **2141 4441** Fax: **2141 6837** – Email: info@ciapella.com



Join us on
Facebook

Messaġ mill-Kappillan u Direttur Spiritwali Sehem importanti x'taqdi



Fr. Antoine Borg

“Min ikanta jkun jitlob id-doppju” qal Santu Wistin. U naħseb li tassew hekk hu għaliex bniedem ikun qiegħed jagħmel sforz iktar biex isebbaħ lil Alla u jagħti glorja lilU.

Il-mużika dejjem kienet parti importanti hafna mill-ħajja tal-knisja, speċjalment fiċ-ċelebrazzjonijiet tagħha. Però, fil-ħajja soċjali l-mużika għandha sehem importanti x'taqdi għax dejjem akkumpanjat il-mumentu ta' ferħ u ta' niket tar-raħal li jkun, u għandha wkoll rwol fil-ħajja nazzjonali ta' pajjiż. Hekk il-mużika hija wkoll strument ta' għaqda bejn hafna popli. Il-mużika ta' ilu, bħal dik ta' Mozart, Bach u Vivaldi, issibha kullimkien anki f'kulturi oħrajn bħal dawk tal-Orient. Mużika oħra, speċjalment dik ta' żminijietna tgħaqqad ukoll hafna zġhażagħ minn kull naħa tad-dinja u ċertu mużika hija wkoll karatteristika taż-żmien bħal dik tas-sittinijiet jew sebgħinijiet u iktar.

Jien nawgura li permezz ta' din l-ghodda mużikali jkun hawn dejjem għaqda fir-raħal tagħna. Li din is-Socjeta' għdida tkun mezz ta' kultura mużikali matul is-sena għal nies kbar u zghar fil-ħajja tal-Imgarr għaliex bl-arti tal-mużika nistgħu nagħtu glorja lil Alla u nferrħu lill-bnedmin. Nawgura l-festa t-tajba u qaddisa lil din is-Socjeta' Filarmonika li ggħib l-isem ta' Ommna Marija Mteggħa s-Sema, biex tkun dejjem bintha tassew.

Samsung Galaxy Note, HTC ONE V, HTC DESIRE C, Samsung C3300, Nokia C6, LG c105, HTC cha cha, 300 Touch and Type, Galaxy Y Pro, Nokia 200, Nokia Asha 303, Samsung Chat 332, Nokia C3, Blackberry 8520 Curve
 Galaxy Gio, Galaxy Fit, Galaxy Mini (white), Samsung Galaxy S, Galaxy Ace, Galaxy Apollo, Galaxy Young, LG GS290, Nokia C5-03, LG Cookie, Samsung Wave 525, Samsung Star II, Galaxy Ace Plus, LG GT400, Nokia C3-01, Nokia C7, Nokia 5250, Nokia C6-1
 Nokia 7230, HTC Wildfire S, Nokia 2220, Nokiat C2-01, Nokiat C2-03 dual sim, Galaxy S3, Samsung Monte Slide, Galaxy Mini 2, HTC ONE X, Samsung c3050, Galaxy S advanced, Samsung e250 (white), Samsung S3600, Samsung E1150
 Samsung B7722i, Nokia C5, Nokia 5130, Nokiat C1-01, Samsung Tocco Lite, Samsung C3200, ZTE, PSP STREET, NINTENDO 3DS, Apple iPhone 4S, Samsung Galaxy S2, HTC Sensation XL

WE REPAIR YOUR PHONE WHILE YOU WAIT & WE ALSO UNLOCK MAJOR PHONES WE SELL PARTS FOR MOST MODELS, OVER 130 MODELS AVAILABLE IN BOTH STORES

FACT | St. Edwards Street, Qormi | Tel: 2149 8548 | Mob: 7945 8514
 Mannarinu Road, B'Kara | Tel: 2144 3024 | Mob: 7973 4079
mobilestop



The Exiles, Tower Road,
Sliema, SLM 1601

t. 21344771
m. 79442223
e. info@thexiles.com.mt
w. www.thexiles.com.mt

Il-Kunsillier Clayton Gauci



Jixtieq jawgura
l-festa t-tajba
lill-Imgarrin
kollha.



Kull min jixtieq jagħmel kuntatt ma' Clayton jista' jagħmel dan
fuq 📞 9987 1185
jew ✉️ claytongauci86@gmail.com



2, Triq il-Fdal Puniku,
Mgarr MGR 2461,
Malta

Tel: 2157 0540
Fax: 2152 5022
Mobile: 9947 3248
9985 2783

E-mail: jjgauci@yahoo.com



Messaġġ mill-Assistenti Kaxxiera u Rappreżentanti tan-Nisa Ix-xewqa tal-Imġarrin

Angela Muscat



Kienet ilha x-xewqa tal-Imġarrin li jkollna banda fir-raħal tagħna. Illum il-ġurnata nistgħu nġhidu li din ix-xewqa saret realtà. Dan għaliex wasal iż-żmien li titbierek il-banda tar-raħal għaziż tagħna, imsejja 'Marija Mtellgħa s-Sema'.

Ġurnata bħal din żgur ma kinitx tkun possibli mingħajr il-ħidma ta' dan il-kumitat ħabrieki kif ukoll bis-saħħa tal-kooperazzjoni li sibna mingħandkom l-Imġarrin. Ta' dan aħna nixtiequ niringrazzjakom mill-qalb u nappellalkom li nkomplu naħdmu flimkien sabiex din il-banda tkompli titkattar.

Il-konkorrenza tal-aljevi baqgħet waħda konstanti. Jiena li kelli l-opportunità li nsegwi uħud mil-lezzjonijiet nista' nġhidilkom li hu ta sodisfazzjon kbir li tara lil dawn l-aljevi jagħmlu progress filwaqt li jiehdu pjaċir idoqqu n-noti muzikali.

Infakkarkom li l-lezzjonijiet qegħdin isiru mingħajr ħlas u dan huwa possibli għaliex komplejna norganizzaw attivitajiet li l-Imġarrin dejjem jattendu bi ħgarhom. Ma ninsewx ukoll id-donazzjonijiet li nirċievu kif ukoll il-ġbir li jsir fit-toroq. Minkejja kollox l-appell tagħna jibqa' wiehed – dak li nsibu post fejn l-aljevi tagħna jkunu jistgħu jiehdu t-taħriġ tagħhom. Niringrazzjakom mill-qalb, Viva Santa Marija!

ALL IN ONE Bazaar

- ✓ Babies and Children Clothes
- ✓ Men and Women Clothes
- ✓ Underwear
- ✓ Wide selection of Toys
- ✓ Household Goods
- ✓ Dry Cleaning
- ✓ Stationery
- ✓ Shoes & Bags
- ✓ Accessories
- ✓ Embroidery
- ✓ Shoe Repairs

GIFT with every 23 Euros spent
Sir Harry Luke Street, Imġarr, Mob: 79491914



L-IMĠARR

25



framegrip^{LTD}

Mosta Road, Lija, LJA 9010, Malta
 tel: +356 2141 9787/8 - 2143 4948
 fax: +356 2141 9862

Architectural Aluminium

web: www.framegrip.com
 email: frameind@malta.net

ZEBRA
WATER TANKS

Zebra Tanks
 your **LIFETIME** water tank
 Available at all leading
 Ironmongers and
 stores in Malta and Gozo.



NEW
GAS COVERS



Trade inquires tel79090309



Fida Feeds

A Guarantee of Nutrition & Well-Being

Horse, Pig, Sheep
Layers, Dog Food
& a wide range of
Rabbit feeds



Indri Psaila street, Handaq, Qormi QRM 4000
Tel +356 21494694 Fax +356 21441799 Mobile +356 79797757
Email info@fidafeeds.com Web www.fidafeeds.com



Christ Vella

Messaġġ mill Assistent Segretarju u Rappreżentant taż-Żgħażaġġ Postna f'din is-Socjetà

Kemm inħossni kburi li niffirma parti mill-banda tagħna l-Imġarrin. Dan il-jum sabiħ għalina, fl-okkażjoni tat-tberik u l-inawgurazzjoni tal-banda. Issa l-Imġarr sar bħall-bqija tal-irhula għax fl-aħħar għandu l-banda tiegħu.

Wara tant ħidma u saġrifici issa qed ninawguraw din il-banda. Imma dan hu biss il-bidu. Issa rridu nibqgħu nħarsu 'l quddiem u nibqgħu naħdmu bla waqfien għall-gid tal-banda li wellidna. Illum 11 t'Awwissu 2012 għandu jibqa' jum memorabbli għalina l-Imġarrin kollha u jalla bl-intercessjoni tal-patrana tagħna Santa Marija nkomplu ningħaqdu flimkien sabiex inkomplu nsebbħu l-festa tant għażiża għalina, il-festa tal-Assunta.

Il-banda hi ta' kulhadd u hadd m'għandu għalfejn iħossu eskluż. Kulhadd jista' jitgħallem il-muzika u anke jgħin. Min b'mod u min b'iehor. Aħna ż-żgħażaġġ ukoll jeħtieġ li nsibu postna f'din is-Socjetà sabiex niggarantixxu futur ċert u sabiħ lil din is-Socjetà Muzikali li qed ninawguraw illum. Bis-sehem tagħna, il-festa tkompli tikber u tisbieħ. Is-Socjetà tkompli timmatura u tilhaq aspetti oħra permess tal-viżjonijiet tagħna ż-żgħażaġġ. Flok nippruvaw nikkritikaw, l-aħjar li ninkludu ruħna ħalli nkomplu nikbru u niksbu l-popolarità neċessarja, popolarità li tagħtina stima u kuraġġ biex nibqgħu nħarsu 'l quddiem.

Fil-ġranet li ġejjin beħsiebna nwaqqfu sezzjoni taż-żgħażaġġ u partitarji, għalhekk kull min hu interessat hu mitlub jikkuntatjana. Flimkien naghmlu l-holm realtà.

Fl-aħħar nett nixtieq niringrazzja lil kull min jagħtina l-appoġġ tiegħu u nawguralkom il-festa t-tajba.

Viva Santa Marija Patrana tal-Imġarrin.

SHAMBA

Fresh Fruit & Vegetables

63, Triq Fisher, Mġarr

Tel: 2152 4055

Messaġġ mill-P.R.O

Inkattru l-kultura fl-Imgarr

Maria Vella



Ghezież Mgarrin,

Issa aħna l-Imgarrin għandna l-unur li nġhidu li l-Imgarr għandna l-banda taġġna bħal postijiet oħra. Meta jien ġejt avvicijnata minn xi membri tal-Kumitat Eżekuttiv u staqsewni jekk iniex interessata li ningħaqad magħhom fil-kumitat, jien ma ħsibthiex darbtejn u aċċettajt mill-ewwel. Jien kont ilni nsegwi l-passi ta' din is-Socjetà li twaqqfet fl-Imgarr. Fil-fatt malli kont smajt li twaqqfet banda fir-raħal taġġna nkorragġejt lit-tifel tiegħi sabiex jibda jitgħallem strument.

Issa qed nagħti s-sehem tiegħi sabiex din is-Socjetà Mużikali tibqa' tistabbilixxi ruħha u tikber għal ġid tal-Imgarrin kollha. Inhegġegħ lilkom qarreja u ġenituri biex taġġmlu bħali u bħal sħabi tal-kumitat. Taġġtu s-sehem taġġkom u tappoġġjawna ħalli nkomplu nkattru l-kultura fl-Imgarr. Permess tal-kultura nkunu qed inbiegħdu 'l uliedna mill-vizzji ħżiena.

Bħala P.R.O. (ufficjal għar-relazzjonijiet pubbliċi) tas-socjetà apparti li jien nieħu ħsieb il-propoganda, jien responsabbli mill-allievi. Xoġġli hu li nżomm reġistru bid-dettalji u l-attenzenza tal-allievi li qed jitgħallmu fi ħdan is-Socjetà taġġna.

Nixtieq niringrazzja lill-Kumitat Eżekuttiv talli tawni din l-opportunità li nissieħeb magħhom, lis-Surmast Nicholas Vella u l-Assistent Surmast Tancred Grech għad-dedikazzjoni li għandhom mal-allievi. Fl-aħħar nett nappella biex min jixtieq jibda jitgħallem xi strument mal-banda taġġna, il-bieb hu miftuħ għal kulhadd u dan qed noffruh bla ħlas. Aħtaf l-opportunità.

Nawgura kull suċċess lill-banda taġġna u l-festa t-tajba.

Viva Santa Marija u l-Banda tal-Imgarrin.



Modern Butcher

for fresh / frozen meat
& marinated products

Kurat Chetcuti Street, Imgarr Tel: 21577490 Mob: 79577490



**Id-Deputat Laburista
l-Avukat Gavin Gulia
Jawgura l-festa t-tajba
lil Imgarrin kollha**

Mobile: 79422916

E-mail: [gavin.gulia @parlament.mt](mailto:gavin.gulia@parlament.mt)

Facebook: Gavin Gulia



X'QIEGHED
TISTENNA?


Ocean Home
SOLUTIONS
Sustainable Living



Immagini e testi: Ocean Home - 2023



Messaġ mis-Surmast Direttur u Għalliem tal-Istrumenti tal-Qasba

Naħdmu biex inkattru l-kultura Mużikali

Mro. Nicholas Vella ALCM

Merħba għal dan l-ewwel messaġġ f'okkażjoni tant ta' ferħ fil-festa tar-raħal tagħna, l-ewwel messaġġ bħala banda mużikali Marija Mtellgħa s-sema, banda li ser tagħmel unur lill-Imgarrin kollha. Nibda dan il-messaġġ tiegħi u nkun sinċier ma kinetx haġa faċli li nwaqqfu banda. Madanakollu aħna ma qtajniex qalbna bqajna magħqudin u naħdmu għal għan wieħed, it-tixrid tal-kultura mużikali. Il-messaġġ tagħna jidher biċ-ċar għaliex intlaqa' tajjeb hafna minnkom il-ġenituri għaliex ippermettuli nuża kelma maltija fqajtuna bl-istudenti. U dan GRAZZI kbira tmur għall-ġenituri li urew fiduċja fit-tmexxija tagħna. Ir-rizultat ta' kemm verament aħna tal-banda magħqudin qed jidher. Issa wasalna sabiex ninawguraw ufficialment il-banda li intom l-imgarrin ilkom snin tistennew.

Quddiemna hemm sfidi kbar, sfidi li fl-aħħar minn l-aħħar ser jissarrfu f'suċċess u sodisfazzjon kbir, li taraw lil uliedkom idoqqu ġa xi haġa ta' sodisfazzjon, aħseb u ara meta tara dik il-banda fformata minn nies tar-raħal, li l-istess għamlu missirietna meta bnew it-tempju lil Ommna Marija Assunta, issa qed jibnu banda, banda li bid-daqq tagħha ser tagħti qima lill-Madonna li tant inħobbu aħna l-Imgarrin.

Mingħajr saġrificēju ma jsir xejn u dan is-saġrificēju qed jagħmluh hafna nies, ma nistax ma nsemmix lill-President is-sur Giovanni Gatt, lis-segretarju s-sur Joseph Caruana li jaħdem bla waqfien għall-banda għaziża tagħna, lill-Kaxxiera Mary Abela u l-membri kollha tal-kumitat li jieħdu ħsieb hafna affarijiet u tant u tant benefatturi li ma jissemmewx. Grazzi għal dak kollu li qegħdin tagħmlu għall-ġid tat-tixrid tal-akbar kultura fid-dinja, il-kultura Mużikali, li s-Socjetà tagħna l-għan ewlieni tagħha twaqqfet għalih.

Nagħlaq dan il-messaġġ tiegħi billi niringrazzja lill-kumitat kollu għall-fiduċja li dejjem tagħni, lis-Surmast Tancred Grech li għadu kemm ġie maħtur biex jgħalliem l-istrumenti tar-ramm lill-Allievi tagħna. Lilkom ġenituri li afdajtu lit-tfal tagħkom biex jiġu jitgħallmu.

Grazzi lil dawk kollha li b'xi mod jew ieħor tkunu ta' għajjnuna biex ikollna banda bħall-irħula oħra. Il-Festa t-tajba lill-Imgarrin kollha. Viva Santa Marija.

Stitch by Stitch

Fr. Edgar Street, Mgarr

Mob: 9989 1105

**Outerwear, Underwear, Footwear, Accessories,
Household Goods & Home Furnishings.**

Messaġġ mill-Assistent Surmast u Għalliem tal-Istrumenti tar-Ramm Nagħmel dak li nista' biex ngħin

Mro. Tancred Grech B.A. (Hons.) Music, L.L.C.M., P.G.C.E.



Kien proprju ftit tal-jiem ilu li avvicinani s-Segretarju u wrieni x-xewqa li l-kumitat għandu interess li jahtarni bhala għalliem tal-istrumenti tar-ramm kif ukoll assistent surmast ta' din il-banda ġdida f'pajjiżna. Jien ma domtx ma ħadt id-deċiżjoni u aċċettajt din l-istedina sabiex inkun nista' nagħti sehmi wkoll fil-bidu ta' din l-ewwel banda fl-Imġarr.

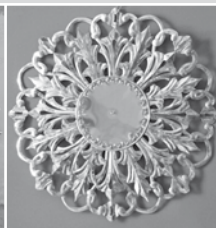
Jien ser nagħmel dak li nista' biex ngħin ħalli tkompli tikber il-kultura f'dan ir-raġal; dan għax naf li l-poplu Mġarri jixtieq li jkollu l-banda tiegħu.

Nixtieq niringrazzja lill-Kumitat talli wera l-fiduċja tiegħu fija u għażilni bhala għalliem, kif ukoll assistent surmast ta' din il-banda hekk żagħżuġha u mimlija enerġija. Naf li llum il-ġurnata mhux faċli li żżomm każin ta' banda, kemm minħabba l-ispejjeż, kif ukoll biex issib nies li jaħdmu fil-volontarjat, imma nemmen li bl-għajjnuna ta' Alla dan jista' jsir.

Nixtieq nawgura lill-poplu Mġarri kollu l-festa t-tajba u jalla jkollna festa sabiħa kif tixraq li tkun lil Ommna Marija Assunta. Viva Marija Assunta!



Sheet Metal Art Works



Għal xogħol ta' gaġeġ, tilari u affarijiet oħra relatati
Armar tal-festi bħal pilandri u dekorazzjoni oħra
Għal xogħol ta' armar tal-festi u tiswijiet ta' strumenti

M. Baldacchino

"Stamford" 121, Triq San Filippu, Għaxaq.

Tel: 2180 6272 • Mob: 9986 1448



90 sena f'qalbna



L-Allievi tas-Socjetà

Wara mix-xellug:

Luca Galea, Samuel Muscat, Andrè Muscat, Kristina Mifsud, Rosemary Abela,
Myriah Muscat, Martina Gatt u Nicholas Apap Bologna.

Quddiem mix-xellug:

Joelle Marie Sammut, Matthew Vella, Jade Marie Falzon,
Mro Tancred Grech Assistent Surmast u Ghalliem Sezzjoni tar-Ramm,
Mro Nicholas Vella Surmast Direttur u Ghalliem Sezzjoni Strumenti
tal-Qasba, Owen Galea, Maylene Muscat u Andrew Abela.

Intom il-futur tagħna
Grazzi u Kuragg...

David WOODWORKS



Specialises in all types of made to measure loose furniture, doors, kitchens, bedrooms, etc...

David Woodworks

Mobile: 79050807

e-mail: dgrech85@gmail.com

DINE WEST

A La Carte & Pizzeria
Taka SWSU Plaza

60, Fisher Road,
Mgarr Malta
T: (356) 2140 4014
M: (356) 9929 9990

Messaġġ mill-Għaqda Każini tal-Banda

Twelid ta' Banda Ġdida

– L-Imġarr għandu jkun kburi

Joseph C. Azzopardi – Segretarju



Kull meta xi hadd ikollu twelid, fid-dar ikun hemm ferħ kbir. Kulhadd anzjuż biex jara t-tarbija tikber, jibdwew jiffantasizzaw x'għad irid jgħaddi minnha, x'se ssir la tikber, x'se jgħaddi minnha mal-milja tas-snin.

Tingħata isem mixtieq mill-ġenituri u parrini, u l-familjari jibdwew resqin lejn id-dar tagħha biex jaraw l-iżvilupp tagħha. Hekk inqabel din it-tarbija mal-fatt li fl-Imġarr ftit xhur ilu, dilettanti welldu soċjetà ġdida. F'dan il-każ, welldu għaqda mużikali ġdida li jien kelli l-unur nassisti għall-ewwel laqgħa ġenerali u straordinarja li wellditha u li matulha ġie approvat statut biex tkun tista' titmexxa fuqu. U bħal meta titwieled tarbija, hekk ukoll fuq fomm u f'wiċċ id-dirigenti tal-BANDA MARIJA MTELLGĦA S-SEMA, rajt sinjali ta' sodisfazzjon għal fatt li mhux biss l-Imġarr, ukoll bħal diversi rħula Maltin oħra se jkollu l-banda tiegħu, imma hemm ukoll element ta' entużjażmu.

Sodisfatt għall-fatt li d-dirigenti kienu kawti, imxew pass wara pass b'mod meqjus. Ma għamlu xejn li permezz tiegħu ħarbtu dak li l-kumitat tal-festa jew il-Kappillan tar-raħal kienu diġà fasslu mis-sena ta' qabel għall-festa ta' din is-sena. Ma kien ikun ta' ġid għal hadd kieku s-supervja ħakmet lil xi hadd, u hekk, wara li mxejna skont id-digriet tal-Kurja, inkisbet l-approvazzjoni biex illum, 11 ta' Awwissu 2011, naraw il-magħmudija tat-tarbija ġdida mużikali f'dan ir-raħal. Il-kumitat, li kontinwament, kien iżomm kuntatt magħna u li kien joqgħod għad-direzzjoni u l-pariri tagħna, illum għandu jkun kburi li fi żmien daqstant qasir qed jara l-ħolma tiegħu titwettaq. Però ma kienx trankwill.

Minn dak li jien infurmat, ingabru għadd ta' mseħbin, ġew aċċettati bħala membri godda fl-Għaqda Każini tal-Banda u wkoll huma registrati mal-Kummissarju għall-Organizzazzjonijiet tal-Volontarjat. Dan ma jfisser xejn għajr rieda soda daqs l-azzar minn naħa tal-kumitat tat-tmexxija li jibdwew joperaw fuq sisien sodi. Hekk imorru l-affarijiet, hekk għandhom jimxu nies li diġà għandhom l-esperjenza f'dan is-settur.

Jien inhossni onorat anke personalment li tajt ftit kontribut biex din il-banda ġdida tkun varata u tibda ħajjitha fuq pedament sod. Nawgura lid-dirigenti jibqgħu diligenti, jagħmlu l-affarijiet b'kalma u b'passi meqjusa. Każini oħra ħadu snin biex għandhom l-assi tagħhom, u intom ukoll, ħbieb tagħna fl-Imġarr, minn bidu modest u għaqli, taslu wkoll biex issa twettqu l-ħolma li jmiss li jkollkom każin, li jkun attrezzat bil-ħtiġijiet kollha, b'sotto kumitati u b'fondi li permezz tagħhom jagħmlu attivitajiet biex iżzommu l-membri qrib is-Soċjetà.

F'din l-okkażjoni tat-tberik tal-banda u fl-okkażjoni li qed iddoqq il-banda tal-Imġarr għall-ewwel darba, jien ukoll se nagħmel kontribut modest b'marċ li permezz tiegħu jibda jinbena arkivju mużikali għal din is-Soċjetà. Fix-xhur li ġejjin nagħti iktar kompożizzjonijiet u nittama li bejn l-Għaqda Każini tal-Banda u l-banda tal-Imġarr jibqa' jkun hemm koperazzjoni f'livelli differenti għall-ġid tal-baned Maltin.

Awguri.



IAN Borg

Kandidat għall-Elezzjoni Ġenerali

Hed-Dingli, Hax-Zabirug, I-Baħrija, I-Falset, I-Madina, I-Mgarr, I-Mirafra

Jixtleq jawgura l-festa t-tajba
lill-poplu tal-Imġarr kollu



A NEW ADDRESS FOR DESIGN & STYLE

MARBLE | GRANITE | TERRAZZO | COMPOSITE STONE | HARD STONE | QUARTZITE

Showroom: The Factory, Mosta Road, Lija LJA 9016 - Malta Tel: +356 21 433636 Fax: +356 21 412499 E-mail: info@halmannvella.com



www.halmannvella.com



Messaġġ mill-Għaqda Festi u Kultura Mgarr Ningħaqdu Festa Waħda

Michael Farrugia – President

Wasal iż-żmien tal-Festa u fejn kulhadd jibda b'certu fervur għall-Patrona tar-raħal. Għandna bżonn li dan l-entuzjażmu tal-Festa ngorruh matul is-sena kollha bil-għaqal, bil-kwiet u bl-imħabba lejn xulxin; b'mod speċjali li għandna fir-raħal bidu ta' Banda ġdida biex l-affarijiet jimxu aħjar. Kemm ġejna aħjar issa, għax issa għandna daqsxejn minn kollox. F'xi ftit żmien ilu dawn l-affarijiet kienu kollha ta' piż fuq il-Parroċċa, imma issa dan l-aħħar mal-Kumitat tal-Festa twieldu Kumitati u Għaqdiet oħra u li lkoll l-għan tagħhom hu l-Patrona Santa Marija.

Għalhekk issa hu importanti li naħdmu bil-għaqal, kulhadd fl-għalqa tiegħu, ħalli nikkordinaw il-ħidma tagħna kollha flimkien. Hekk l-Omm tagħna Marija tistenna qima, paċi, għaqda u serjetà, u sinċerament nawgura dawn l-istess erba' kelmiet lil kull kumitat li għandu x'jaqsam mal-Festa. Ejjew ninsew id-differenzi bejnietna u naħdmu għal għan wiehed, il-Festa tagħna.

Bħalissa r-raħal tagħna qed igawdi mill-ħidma ta' diversi kumitati li huma tas-Socjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema (tal-banda), tas-Socjetà Spettaklu Marija Assunta (tan-nar), tal-Għaqda Kultura Festi Mgarr (tal-festa) u mill-kummissjoni Liturgika mmexxija mill-Kappillan. Għalhekk nagħlaq dawn il-ħsbijiet tiegħi billi rrodd ħajr lill-erba' kumitati għall-ħidma tagħhom, għas-sagrificċji li jkunu 'l bogħod mill-familja tagħhom u mid-delizzji tagħhom biex iwettqu x-xogħol volontarju tagħhom għall-Festa.

Nixtieq niringrazzja wkoll lill-poplu Mgarru kollu li jgħinu lil tal-kumitat tal-Festa ħalli jagħmlu mill-aħjar għas-sodisfazzjon ta' kulhadd.

Insellmilkom u nawgura Festa sabiħa ta' Paċi u Mħabba lejn xulxin. Viva Santa Marija.

L & R Excavations

Tal-Palmier

Mobile: 7947 2898, 9949 8688

Messaġġ mill-Avukat li mexxiet l-ewwel laqgħa ġenerali tas-soċjetà

Titwettaq il-ħolma tar-Raħal

Dr. Ingrid Fenech LL.B., LL.D.



L-Imġarr huwa raħal mogħni bi storja twila ta' familji li għal generazzjonijiet sħaħ għexu f'dan ir-raħal imdawrin bi sbruħija naturali liema bħalha. Izda aktar ma jgħaddi ż-żmien u bil-popolazzjoni ta' dan ir-raħal dejjem tikber, aktar bdiet tinħass il-ħtiegħa li tinholoq soċjetà bil-għan li jitrawwem aktar it-talent mużikali fl-Imġarr biex fil-futur qrib il-ħolma li dan ir-raħal ikollu l-banda tiegħu tkun tista' ssir realtà.

Din il-ħolma illum issarfet fis-Soċjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema Mġarr A.D. 2011, għaqda mużikali li tixhed il-ħidma kontinwa ta' numru kbir ta' nies li qed jiddedikaw ħinhom u hidmiethom biex il-kapaċitajiet mużikali fl-Imġarr isibu benniena fejn jiżviluppaw.

Inħossni kburija li jien ukoll rajt dan il-proġett jitwettaq meta f'Ottubru li għadda ġejt avvicinata mill-President tas-Soċjetà s-Sur Giovanni Gatt, li wara li fissirli x-xewqa tiegħu li l-Imġarr, għall-ewwel darba, jkollu l-banda stabbilita tiegħu, talab l-għajjnuna legali tiegħi biex din il-ħolma tibda titwettaq.

Meta rajt l-entuzjażmu ta' dawk kollha involuti f'dan il-proġett, jien ukoll bil-qalb tajt l-assistenza tiegħi biex, flimkien mal-Kumitat Eżekuttiv, b'mod partikolari b'kollaborazzjoni mas-Segretarju Ġenerali s-Sur Joseph Caruana, fassalna statut li permezz tiegħu ġie stabbilit l-għan ta' din is-soċjetà mużikali, kif ukoll il-funzjoni li din l-għaqda għandha taqdi fit-tixrid tal-kultura permezz tal-mużika, li huwa rwol tassew importanti fil-qalba tal-komunità Mġarrija.

Huwa ta' unur għaliya li ġejt mistiedna biex inkun preżenti għall-ewwel Laqgħa Ġenerali tas-Soċjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema Mġarr, propju fit-13 t'Ottubru 2011, għaliex matul din il-laqgħa kien approvat l-istatut li kellu jirregola din il-Soċjetà u b'hekk twieldet l-ewwel banda tal-Imġarr, taħt id-direzzjoni tas-Surmast Nicholas Vella u l-Assistent Surmast Tancred Grech.

Għalhekk huwa tassew bi pjaċir u b'sodisfazzjon li illum nara din is-Soċjetà tiffjorixxi fil-ħidma biex it-tagħlim tal-mużika jkompli jissahħaħ fl-Imġarr, hekk kif il-banda saret parti integrali mill-ħajja kulturali ta' dan ir-raħal, bit-tberik ufficjali tal-banda fil-11 t'Awwissu 2012.

Waqt li nixtieq festa mill-isbaħ lil kulhadd, nawgura lill-Banda tagħna ħajja twila b'ħafna suċċessi.

Din is-sena qed niċcelebraw il-
100 sena
mit-tqegħid tal-ewwel ġebbla
tal-knisja parrokkjali tal-Imġarr
2 ta' Ġunju 1912





Every little detail...

The freshness of a sheet, the softness of a towel, the whiteness of a napkin... as discerning customers, we all decide on that little detail which matters to us! At Swan, we strive to provide this detail which distinguishes us from all the others.

Our advanced technology, our technical expertise, our impeccable service... have all been enhanced to offer our clients the possibility of providing their own customers with that 'every little detail'...

Proven Standards | Proven Satisfaction



Il-Kunsillier

GIOVANNI GATT

*Jixtieq jawgura kull suċċess
lill-banda tal-Imgarr u l-Festa t-Tajba
lil Kulhadd.*

Giovanni Gatt ilu membru fil-Kunsill Lokali tal-Imgarr
sa minn meta gie stabilit fl-1994 u ghandu
dawn ir-responsabbiltajiet:

**Servizzi Pubbliċi (dawl, ilma, drenagg,
telefon, telecare etc.) Skart Goff, Bozoz u Dwal**
Responsabbli mill-applikazzjonijiet
ta' servizzi godda tat-telecare u bozoz fit-toroq

Mob: 99441502



II-PERIT CHARLES BUHAGIAR

u l-Familja tiegħu jawguraw

il-**FESTA T-TAJBA**

lill-Imġarrin kollha

HINIJIET TAL-UFFIĊĠI

It-Tlieta - 8:00-9:30pm

MOSTA

Triq il-Tabib Chetcuti

Tel: 21417850

L-Erbgħa - 8:00-9:30pm

HAD-DINGLI

Triq Pawlu Ebejer

Il-Flamis - 8:00-9:30pm

HAŻ-ŻEBBUĠ

Triq il-Knisja

Tel: 21466970

Il-Ġimgħa - 8:00-9:30pm

RABAT

1D, Triq San Pawl

Tel: 21451051



☎ 21 220010

✉ peritcb@gmail.com

🌐 www.charlesbuhagiar.com



Profil

Mro Nicholas Vella ALCM

Surmast u Għalliem tal-Allievi Sezzjoni Strumenti tal-qasba

Is-Surmast Nicholas Vella twieled fil-21 ta' Ġunju 1974. Hu mizzewweg lil Rita Vella neè Attard u għandhom tifel Nicolai li għandu 7 snin.

Beda jitgħallem il-mużika fl-eta ta' 8 snin fil-Każin tal-Banda San Nikola tas-Sigġiewi raħal twelidu, taħt is-Surmast Karmenu Vella.

Nicholas hareġ idoqq għall-ewwel darba bil-klarinet fl-età ta' 10 snin mal-istess Banda.

Wara kompla l-istudji tiegħu fl-iskola tal-mużika Johann Strauss u mbagħad kompla bil-privat taħt is-Surmast Ronnie Debattista għat-tagħlim tat-teorija u taħt Mro Alfred Debattista għat-tagħlim tal-prattika tal-klarinet.

Fl-1999 Nicholas gradwa fid-Diploma tal-ALCM.

Is-Surmast Nicholas Vella kkompona diversi marċi brijuzi u funebri. Hu kkompona wkoll diversi innijiet. Riċentament għadu kemm kiteb il-mużika tal-innu tal-banda tar-Residenza San Vincenz de Paul u l-innu "Lil Kbir Nikola" għall-Banda tas-Sigġiewi.

Is-Surmast Nicholas Vella daqq ma' diversi baned Maltin u Għawdxin u għallem bosta allievi.

Fil-karriera tiegħu hu kien Assistent Surmast mal-Banda San Ġuzepp ta' Ħal Għaxaq u mal-Banda Melita Banda San Ġuzepp tal-Imsida.

Fl-2009, inġatar Surmast Direttur tal-Banda San Nikola tas-Sigġiewi fejn għadu f'din il-kariga. Fl-2010, inġatar Assistent Surmast mal-Banda tal-Karmnu tal-Balluta fejn għadu jagħti sehmu sal-lum. F'Awwissu ta' din is-sena Mro Nicholas Vella gie maħtur Surmast Direttur tal-Banda l-gdida li twaqqfet fl-Imgarr, is-Socjetà Filarmonika "Marija Mtellgħa s-Sema".



ADD & ALT

Ironmongery & Household Goods

Fisher Street, Mgarr • Tel: 2157 7334

TAL-BOMMER



Għal kull xogħol ta' twaqqiegħ ta' Bini,
Thammil u Tqattiegħ ta' Blat

Mob: 9945 8945

Għal kull xogħol ta' tħaffir b'ingenji żgħar,
Hitan tas-sejjeħ, trinek u xogħol ta' drenagġ

Mob: 9943 4977



BOV Mobile
fast, simple and secure

Your success is our goal.

BOV MOBILE BANKING
2131 2820 | bov.com

Terms and conditions apply.
Android is a registered
trademark of Google Inc.

BOV
Bank of Valletta

Issued by Bank of Valletta p.l.c.
20, Zachary Street,
Valletta VLT 1100 - Malta



**Save money on electricity bills
on your next property.**



ATTARD BROS
GROUP OF COMPANIES

Mikesand, Industrial Zone, Ta' Qali, ATD 4000

For further information:

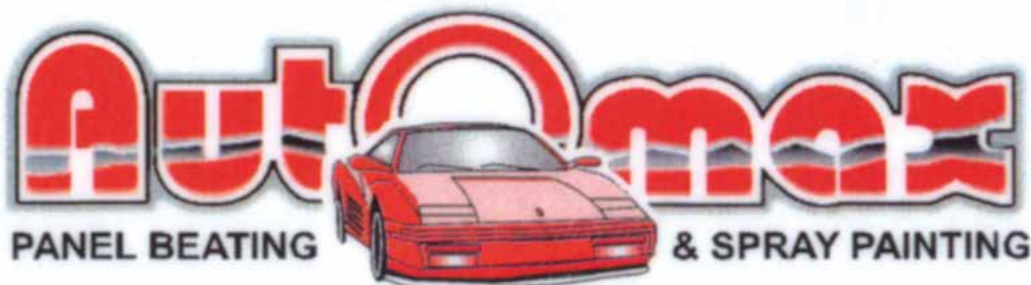
Tel: +356 21 415 332

Email: info@attardbros.com

Web: www.attardbros.com



ThermaBlock



Gudja Industrial Estate,

Tarxien Road,

Gudja

Tel: 2166 1149

Mob: 9947 2196

Soċjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema

L-Imġarr A.D. 2011

Kif bdejna u wara

Kitba ta' Joseph Caruana Dip Opr.Mgt

Sa minn meta bdejt niffrekwenta l-Imġarr ħsibijiet b'dew itamburu biex xi darba naghmlu banda. Li nifforma parti minn Kumitat li jinkariga ruħu biex iwaqqaf banda, ma kinitx se tkun l-ewwel esperjenza għalija għax fl-1990 jien kont wiehed mill-Fundaturi tas-Soċjetà Filarmonika San Pietru Banda Birżebbuġa.

Hekk kif għaddiet il-festa ta' Santa Marija tas-sena l-oħra x-xewqa li naghmlu banda fl-Imġarr aktar kompliet tikber. Hekk kif beda Ottubru ddeċidejt li naghmel sforz sabiex insib xi nies biex flimkien niffurmaw Kumitat proviżorju ħalli jinkariga ruħu mill-preparamenti tat-twaqqif tal-Banda. Bil-għajjnuna ta' Ommna Marija, fl-4 t'Ottubru 2011 għamilna l-ewwel laqgħa ta' dan il-Kumitat f'post fi Triq il-Kurat Chetcuti l-Imġarr. Għal din il-laqgħa attendew Giovanni Gatt, Clayton Gauci, Silvio Camilleri, Victor Mifsud, Paul Said u jien, Joseph Caruana. Inħoloq il-Kumitat proviżorju b'dawn il-karigi: Giovanni Gatt – President, Silvio Camilleri – Kaxxier u jien – Segretarju. Ftehemna li nibdew niġbru l-membri ħalli kif ikollna numru konsiderevoli nsejġu laqgħa ġenerali u b'hekk titwaqqaf ufficjalment is-Soċjetà. Giovanni Gatt mill-ewwel deher li se jkun pedina importanti f'dan il-kumitat tant li offra donazzjoni ta' €500. Waqt din il-laqgħa l-President issuggerixxa li s-soċjetà tiġi msemmija għal Santa Marija Mtellgħa s-Sema. Għalhekk kien hemm qbil biex l-isem tas-soċjetà jkun: Soċjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema L-Imġarr A.D.2011.

L-aħbar mill-ewwel ġriet li fl-Imġarr se titwaqqaf banda u r-reazzjonijiet kienu diversi. Kien hawn min ħa pjaċir u kien hawn min offra rezistenza. Aħna bqajna mexjin il-quddiem u fil-11 ta' Ottubru 2011 saret it-tieni laqgħa tal-Kumitat proviżorju, din id-darba fil-limiti tar-Raġħad f'Ta'Swiegel F/Hse fi Triq Sir Harry Luke, L-Imġarr. Għal din l-laqgħa attenda Christ Vella biex mela l-post battal li ħalla Silvio Camilleri li ma xtaqx ikompli fil-

kumitat. Sadanittant kienu diġà nġabru diversi membri u x-xogħol fuq l-istatut kien kważi lest. Is-Segretarju proviżorju kien ħa ħsieb jikteb dan l-istatut. Biex l-istatut ikun kif suppost saru konsultazzjonijiet mal-Għaqda Każini tal-banda, mal-uffiċċju tal-Kummissarju tal-għaqdiet volontarji u mal-Avukat Ingrid Fenech li ħadet ħsieb il-verifika ta' dan l-istatut biex kollox ikun konformi mal-Liġijiet ta' Malta.

Għalhekk ladarba kienu nġabru numru konsiderevoli ta' membri u l-istatut kien tlesta ġie deċiż li fit-13 t'Ottubru 2011 tinzamm l-ewwel laqgħa Ġenerali tas-Soċjetà li matulha tiġi mwaqqfa s-Soċjetà ufficjalment. Għalhekk tqasmet ċirkulari lill-membri kollha. Il-kumitat



Tas-Swiegel F/Hse il-post li fih isiru l-laqgħat tal-Kumitat Eżekuttiv

ha hsieb li jigu mistiedna biex jattendu ghal din il-laqgħa l-Avukat Ingrid Fenech biex tmexxi l-laqgħa u s-Segretarju tal-Għaqda Kazini tal-Banda s-Sur Joseph C. Azzopardi, bhala rappreżentant.

Il-jum tat-13 t'Ottubru 2011 wasal u l-membri attendew bi hgarhom għat-twaqqif tal-banda tal-Imgarrin. Kien għall-habta tat-8pm meta fil-bini tal-Kunsill Lokali twaqqfet din is-Socjeta u giet imsemmija għall-patrona Santa Marija Mtellgħa s-sema.

Hekk kif l-Avukat Fenech iddikjarat it-twaqqif tal-banda ufficjali dawk prezenti taw aplaws kbir.

Waqf din il-laqgħa gie approvat l-Istatut tas-Socjeta u nhatar l-ewwel Kumitat Ezekuttiv li se jibqa' jservi sas-sena 2013. Il-Kumitat Ezekuttiv gie mahtur hekk:

President	Giovanni Gatt
Segretarju Generali	Joseph Caruana
Kaxxiera	Mary Abela
Viçi President	Clayton Gauci

Dawn huma l-ufficjali tas-Socjeta.

Angela Muscat, Victor Mifsud, Paul Said u Christ Vella membri fil-kumitat.

Fl-ewwel laqgħa tal-Kumitat Ezekuttiv li nzammet f'Tas-Swiegel F/Hse nhar it-Tlieta 18 t'Ottubru 2011 inghataw dawn il-karigi - Asst Segretarju Paul Said, Assistent Kaxxiera u Rappreżentanta Nisa Angela Muscat, P.R.O. Victor Mifsud u Rappreżentant Żgħazagh Chris Vella. Il-Kappillan Fr Antoine Borg inhatar bhala Direttur Spiritwali tas-Socjeta.

Jien u l-President konna niltaqghu kuljum f'Ta' Swiegel biex nippjanaw kif nistghu nimxu 'l quddiem. Ta' min jinnota li hekk kif il-blat li ntuza għall-pedamenti tal-Knisja Parrokkjali tal-Imgarr inqata' min tar-ragħad hekk ukoll is-socjeta tagħna, il-pedamenti tagħha ssaħhu bil-laqgħat li saru fir-razzett tas-swiegel li jinsab fil-limit tar-Ragħad.

Il-Kumitat mill-ewwel haseb biex jibda jghallem il-muzika lill-Imgarrin. Wara li intlaħaq ftehim mat-tmexxija tal-Oratorju "Qalb Bla Tebgħa ta' Marija" sabiex nibdew nużaw l-oratorju biex ngħallmu t-tfal u jsiru l-laqgħat tal-kumitat. Il-Kumitat haseb biex jahtar Surmast Direttur. Is-Segretarju kien nnomina tliet surmastrijiet biex jieħdu t-tmexxija tal-banda. Izda malli delegazzjoni tal-Kumitat ltaqgħet mas-Surmast Testa mill-ewwel jaqdi u hatret lilu bhala Surmast Direttur tal-banda. Madankollu minhabba cirkustanzi li hadd ma kellu kontroll fuqhom, spicča minn direttur tal-banda u floku nhatar Nicholas Vella biex jaqdi dmirijietu u ma' dik ta' għalliem tas-sezzjoni tal-injam. B'din il-bidla kbira kien mehtieg li Mro Tancred Grech jinhatar bhala assistent surmast u għalliem tal-istrumenti tar-ramm. Dan pass ieħor importanti għall-gid ta' ulied l-Imgarr. Fit-12 ta' Novembru saret l-ewwel attivita f'Tal-Qiegħa Recreation Bar, Triq Fisher, l-Imgarr.

Ftit jiem wara bla telf ta' zmien saret stedina lir-residenti Mgarrin biex min irid jigi



L-ewwel laqgħa generali tas-Socjeta fit-13 t'Ottubru 2011

jitgħallem il-banda bla ħlas, minn nhar l-Erbgħa 23 ta' Novembru 2011 jattendi l-Oratorju bejn il-5pm u s-7pm għal-lezzjonijiet. Mill-ewwel deher li kien hawn rispons tajjeb għax min meta tqassmet l-istedina sa dakinhar tal-lezzjonijiet it-telefonati ma naqsux biex tinkiseb iktar informazzjoni.

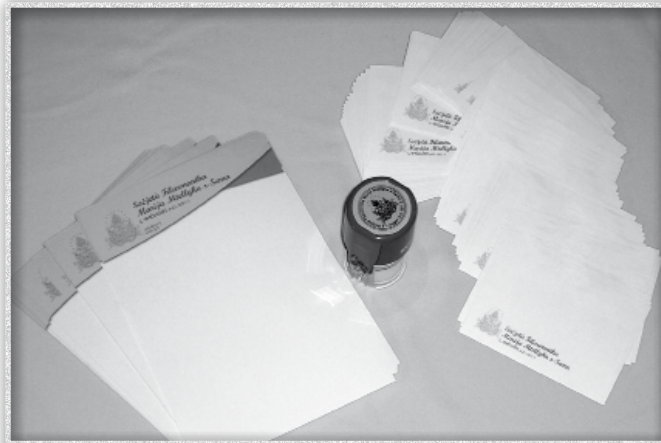
Il-jum wasal u l-oratorju kien mimli bit-tfal u ż-żgħażaġġ. Lanqas ridt nemmen għax min raħal ċkejken attendew madwar 40 persuna biex jibdeu jitgħallmu l-banda.

Sadanittant jien bħala Segretarju kont diġà applikajt biex is-Socjetà tikseb ir-registrazzjonijiet meħtieġa. Fit-30 ta' Novembru 2011 is-Socjetà tagħna saret l-ewwel għaqda fl-Imġarr registrata bħala NGO (Għaqda Volontarja). Din ir-registrazzjoni tippermetti li niġbru donazzjonijiet għal għanijiet stabiliti fl-istatut. In-numru tar-registrazzjoni tas-socjetà tagħna hu VO/0577. Ftit granet wara s-Socjetà giet ukoll registrata bħala Persuna Ġuridika. Dan b'certifikat mogħti lilha datat 20 ta' Diċembru 2011. Barra minnekk il-Kumitat kien ha ħsieb li jinforma lill-Kappillan, lill-Kurja u l-awtoritajiet kollha li fl-Imġarr twaqqfet banda.

Il-lezzjonijiet tal-banda baqgħu mexjin 'il quddiem. Il-Kumitat baqa' miexi bil-ħidma tiegħu u ħaseb biex ikollu l-logo uffċjali tiegħu. Bord mahtur apposta għażel il-logo tad-disinjatur Albert Borda. Kif gie deċież l-logo saru l-*letteheads* uffċjali tas-socjetà u xi stationery oħra meħtieġa. Il-Kumitat ħaseb ukoll biex jordna l-istrumenti tal-perkussjoni.

Il-finanzi kienu limitati għas-Socjetà. Fil-fatt biex jingabru aktar fondi l-President Giovanni Gatt ħareġ bl-idea li jitqassmu l-envelopes fi djar u jingabru triq triq. Skema li rnexxiet u s'issa dejjem ingabret is-somma necessarja biex jithallas is-surmast. L-ewwel gabra saret f'nhar il-Milied 2011 mill-President.

Fi Frar 2012 waqt laqgħa tal-Kunsill tal-Għaqda tal-Kazini tal-Banda, is-socjetà tagħna dakinhar rappreżentata minni, giet affiljata bħala membru f'din l-assoċjazzjoni tal-baned Maltin u Għawdxin.



Stationery uffċjali tas-Socjetà

Imma x-xitan m'għandux ħalib u meta kollox kien miexi 'l quddiem, il-kumitat sab quddiem wiċċu problema. F'ittra datata 11 t'April 2012 mibgħuta mill-Kumitat tal-Oratorju "Qalb bla Tebġha ta' Marija" ġejna mgħarrfa li b'effett immedjat is-Socjetà kellha tieqaf minufih li tuża l-oratorju. Ma thallejniex nużaw għall-ebda skop, jiġifieri la għat-tagħlim, la għal-laqqgħat u wisq anqas għall-attivitajiet. Ir-raġuni mogħtija fl-ittra kienet li dan għaliex l-użu tal-oratorju

għandu jkun għall-formazzjoni spiritwali u reliġjuża. Il-Kumitat fehem il-pożizzjoni tal-kumitat tal-Oratorju u baġhatlu ittra ta' ringrazzjament u donazzjoni ta' €50 talli ġentilment kienu tawna l-permess nużaw l-oratorju għall-operat tas-Socjetà min-Novembru 2011 sa' April 2012. Din ma kinitx l-unika donazzjoni li tajna l-Oratorju. Konna nagħtu donazzjoni kull meta nagħmlu xi attività. Sakemm domna nużaw l-oratorju saru żewġ attivitajiet li għenu fil-ġbir ta' fondi. Flimkien mal-iskema ta' ġbir mid-djar il-kotba finanzjarjij tas-Socjetà bdew juru l-ħidma impenjattiva tal-kumitat. Għalhekk kien jeħtieġ li nsibu post fejn ngħallmu l-banda



Ikla organizzata mis-Socjetà fl-oratorju fil-21 ta' Janjar 2012

naqsu u mbagħad ždiedu kif normalment jiġri. F'April numru sabih ta' allievi kienu waslu għall-istrument. Il-ġenituri tal-allievi ġew bejn ħaltejn jixtrux strument lit-tfal jew le. Dan ġara għax xi ruħ tajba bdiet tmexxi x-xnieha li l-banda se tieqaf. Il-kumitat iddeċieda li jagħmel laqgħa għall-allievi u l-ġenituri. F'din il-laqgħa spjegajna li l-kumitat deċiż li nibqgħu mexjin 'il quddiem. Il-ġenituri fehmu lill-kumitat u emmnu fih tant li bdew jixtru l-istrumenti.

Il-Kunsill Lokali min dejjem kien dispost li jgħin lis-Socjetà tagħna. Fis-6 ta' Mejju 2012, il-kunsill fakkar il-vittmi Imġarrin tal-gwerra. Għal din l-okkażjoni talab l-għajjnuna tas-Socjetà biex tiegħu ħsieb li ssib bandisti hi ħalli jiehdu sehem f'din l-attività. Dan ma kienx biżżejjed għax il-kumitat tal-futbol tal-Mgarr United FC xtaq li għal waqt il-logħba deċisiva li lagħbu biex jitolgħu fit-tieni diviżjoni, is-Socjetà tagħna ssib xi bandisti. Dan kien nhar il-Ħadd 6 ta' Mejju 2012 filgħaxija.

Minkejja l-limitazzjonijiet tagħna aħna tajna s-sehem tagħna kif stajna u nittamaw li fil-futur inkunu f'pożizzjoni li dan nagħmluh bil-bandisti Imġarrin, frott l-għaqda tagħna.

Fil-bidu ta' Ġunju s-socjetà tagħna kompliet timxi 'l quddiem u tissoda t-tagħlim tagħha. Dan jidher ċar anke bil-fatt, li l-Bord tal-Kwalifiki, aċċetta li t-tagħlim li jieħdu l-allievi fis-Socjetà tagħna jiġi mnizzel fiċ-ċertifikat ta' *School Leaving*. Din żgur hi opportunità importanti għall-allievi li timliehom b'kuraġġ kbir.

Bil-għajjnuna tal-għaqda Każini tal-baned u wara diversi konsultazzjonijiet ġie deċiż li ninawguraw u nbierku l-banda nhar is-Sibt 11 t'Awwissu 2012. Id-deċiżjoni finali ttiehdet fil-bidu ta' Ġunju u min dakinhar il-ħidma ma qatgħet xejn. Saru diversi attivitajiet biex jingabru l-fondi u ngabru ħafna *sponsors* sabiex is-socjetà ppubblikat dan il-ktieb ta' tifikira fl-okkażjoni tat-tberik u l-inawgurazzjoni tal-banda. Donazzjonijiet oħra kienu essenzjali sabiex is-Socjetà

għal-laqgħat. F'dan iż-żmien Paul Said irreżenja mill-Kumitat minħabba raġunijiet personali.

Il-President mill-ewwel offra l-post tiegħu, ta' Swiegel F'Hse sabiex nagħmlu l-laqgħat hemm u l-Kunsill lokali offra wkoll li sakemm insibu post nistgħu ngħallmu l-banda fil-Kunsill. Kulma kien jonqos kien li nsibu post fejn nagħmlu l-attivitajiet.

It-tagħlim tal-mużika baqa' miexi u ma waqaf qatt minn meta bdejna ngħallmu l-banda, għad li f'Novembru l-allievi



Il-bandisti li ħadu sehem fit-tifikira tal-Vittmi tal-gwerra organizzata mill-Kunsill Lokali

jkollha l-istandard tagħha li se jiġi rregalat mill-President is-Sur Giovanni Gatt, standard ieħor ta' Malta rregalat mill-President Onorarju Louis Vella, standard tal-Imġarr irregalat mill-President Onorarju t-Tabib Godfrey Farrugia u l-President Onorarju u Nutar tal-Każin Tony Abela se jirregalalna z-zinninatri. Fil-bidu ta' Lulju 2012, is-Sinjura Maria Vella giet mtellgħa fil-Kumitat u nġhatat il-Kariga ta' P.R.O. Ftit granet qabel is-Sur Victor Mifsud ma baqax jiffirma parti mill-Kumitat Eżekuttiv.

Matul Ġunju u Lulju saru żewġ attivitajiet biex jingabru fondi għas-Socjetà. Waħda saret fid-Dine West u l-oħra l-Bennej *Restaurant* fiż-Żebbiegħ. Iż-żewġ attivitajiet kienu suċċess u minn darba għal oħra, in-nies dejjem żdiedu.

Fil-bidu ta' Lulju 2012 tqassam *flyer* lir-residenti Mġarrin li fih ingħata tagħrif dwar is-Socjetà u biex nuru t-trasparenza ngħata rendikont finanzjarju. Dan il-*flyer* kien effettiv ħafna tant li għal-lezzjonijiet tal-banda li saru gimgħa wara reġgħu ġew allievi ġodda biex jitgħallmu l-banda. Il-Kumitat Eżekuttiv li minn dejjem ta priorità lit-tagħlim tal-banda ddecieda li ma jtitlifix iktar żmien. Originarjament il-pjani kienu li wara l-festa tal-inawgurazzjoni tal-banda, jinħatar għalliem tal-istrumenti tal-qasba. Din il-ħatra kienet neċessarja peress li numru konsiderevoli ta' allievi bdew jipprattikaw bl-istrument u anke billi l-ammont ta' allievi kiber.



L-ewwel attività soċjali organizzata mis-Socjetà – Pasta Night Tal-Qiegħa Recreation Bar fit-12 ta' Novembru 2011

Biex il-banda ddoqq teftieg il-partituri tal-mużika, ħsibna li nagħmlu sett ta' marċi brijużi.

Għal darb'ohra ergajt għamilt wiċċi u ma għamiltux għalxejn tafux. B'sodsifazzjon kbir nista' ngħidilkom li s-sett ta' marċi li se ndoqqu ġie rregalat kollu lilna bla ħlas mill-kompożituri u l-familjari tagħhom. B'hekk il-flus li ffrankawlna dawn il-qlub tajba nistgħu nutilizzawhom sabiex inkomplu ngħallmu l-banda. Is-Surmast Mario Testa ħa ħsieb il-kompożizzjoni tal-Innu tal-banda. Il-versi ta' dan l-Innu nkitbu mill-Kavallier Ġorġ Bianchi. Ma' dawn il-marċi, il-Kumitat tal-Għaqda Festi u Kultura Imġarr ġentilment tawna l-permess li ndoqqu l-Innu tant għażiż għall-Imġarrin, "L-Imġarr Iben Marija" li għandu mużika tas-Surmast Vincenzo Ciappa u lirika tas-Surmast Gianni Cilia.

Kif stajtu taraw l-kumitat hu determinat li jibqa' miexi 'il quddiem bit-twettiq tal-ħidma tiegħu biex ir-raħal ikun bħall-bqija u jkollu l-banda tiegħu. Is-sapport li sibna mingħandkom kien inkredibbli u l-entuzjażmu tat-tfal ħerqana li qed jitgħallmu l-banda jagħtina spinta kbira 'l quddiem u jimliena b'kuragg. Nemmu li bl-għajnuna u l-ġenerożità tagħkom nistgħu nibqgħu mexjin. Ninsab ċert li ma ndumux ma jkollna d-dar tagħna u b'hekk inkomplu nevolvu iktar 'il quddiem. Bħallissa moqdiyin imma meta jkollna d-dar tagħna nkunu nistgħu nagħmlu passi ferm ikbar 'il quddiem għax jonqsulna l-limitazzjonijiet. Minn qalbna għalhekk nappellalkom sabiex tgħinu lil din is-socjetà u tgħinuha ssib id-dar tagħha. B'hekk ikunu jistgħu jżdiedu d-dilettanti tal-festa u titkattar il-kultura, opportunitajiet li rħula oħra ilhom snin twal igawdu u aħna sa issa dejjem konna nieqsa u mcaħħdin minnhom.

Beautiful Marbles

We Also Offer water Jet Cutting On Any Kind Of Material

Marble, Granite & Quartz Works



- staircases, kitchen tops, vanity units, fireplaces, floors, facades, integrated sinks with tilted drain boards, monuments, sculptures, statues, memorials and more



**You've got
the vision,
we've got
the tools**



Beautiful Marbles,

Triq Mro Giuseppe Camillieri, Qasam Industrijali,
Tal Handaq, Qormi QRM 4000
beautifulmarbles@gmail.com

99448184
79276840

**Il-Festa t-Tajba mid-Deputat
u Whip tal-Grupp
Parlamentari Nazzjonalista
DAVIDAGIUS
u l-familja tiegħu**



**Jekk tixtieq tiltaqa' mad-Deputat David Agius tista' tagħmel dan
mingħajr bżonn ta' appuntament kull nhar ta' TNEJN
wara l-4.00 p.m. f'187, Triq Santa Katerina, H'Attard jew
ċempel fuq 7942 3101 jew 2141 75 07 għal appuntament fil-granet l-oħra
E-mail: david.agius@gov.mt Website: www.davidagius.org**

Idma b'Lealtà ... Dejjem għas-Servizz Tiegħek

Profil

Mro Tancred Grech B.A. (Hons.) Music, L.L.C.M., P.G.C.E. Assistent Surmast u Għalliem tal-Allievi Sezzjoni Strumenti tar-Ramm

Tancred Grech bandist min-Naxxar, beda l-istudji tal-*euphonium* ta' 9 snin mal-Banda Peace taħt Mro. Lawrence Bonnici u hareg idoqq mal-banda għall-ewwel darba meta kellu 13-il sena. Wara kompla ma' Dr. Philip Ciantar li ppreparah għall-eżamijiet tal-*Victoria College*. Aktar tard, kompla jistudja taħt Mro. Paul Borg, li flimkien ma' Mro. Lawrence Borg ippreparawh għad-Diplomi ta' A.L.C.M. u tal-liċenzjat tal-*London College of Music* (L.L.C.M.). Huwa ha wkoll lezzjonijiet tal-armonija u l-orkestrazzjoni mis-Surmast Ray Sciberras. Tharreġ fid-direzzjoni taħt Mro. Joseph Sammut. Aktar tard kompla l-istudji tiegħu fil-mużikologija fl-Università ta' Malta minn fejn iggradwa għall-B.A. (Hons.) fil-mużika fl-2007 u sena wara ha l-P.G.C.E. Diploma. Huwa kellu l-opportunità li jattendi diversi *Master Classes* fosthom mat-trombunista Ian S. Davies u mal-ewfonista internazzjonali Steven Mead.

Fl-1996 iddebutta bħala solista mal-Banda Peace. Minn hemm baqa' jdoqq ma' diversi gruppi u ha sehem f'diversi kuncerti u *musicals* ma' baned u gruppi differenti bosta drabi bħala solista. Mro. Grech kien ukoll mistieden idoqq ma' baned barranin li taw kuncerti f'pajjiżna.

Mro. Grech huwa Assistent Direttur tal-Banda Peace fejn jgħallem ukoll is-sezzjoni tar-ramm. Huwa għandu f'idejh ukoll il-*Peace Brass Ensemble*. Fl-2007 ha l-kariga ta' Assistent Direttur u għalliem tal-istrumenti tar-ramm mal-Banda Beland taż-Żejtun u fl-2011 beda jgħallem is-sezzjoni tar-ramm mal-Banda Santa Marija ta' Ħad-Dingli. Huwa għalliem fi Stella Maris College, il-Gżira.

Mro. Grech hu miżżewweġ lil Katya Deguara.

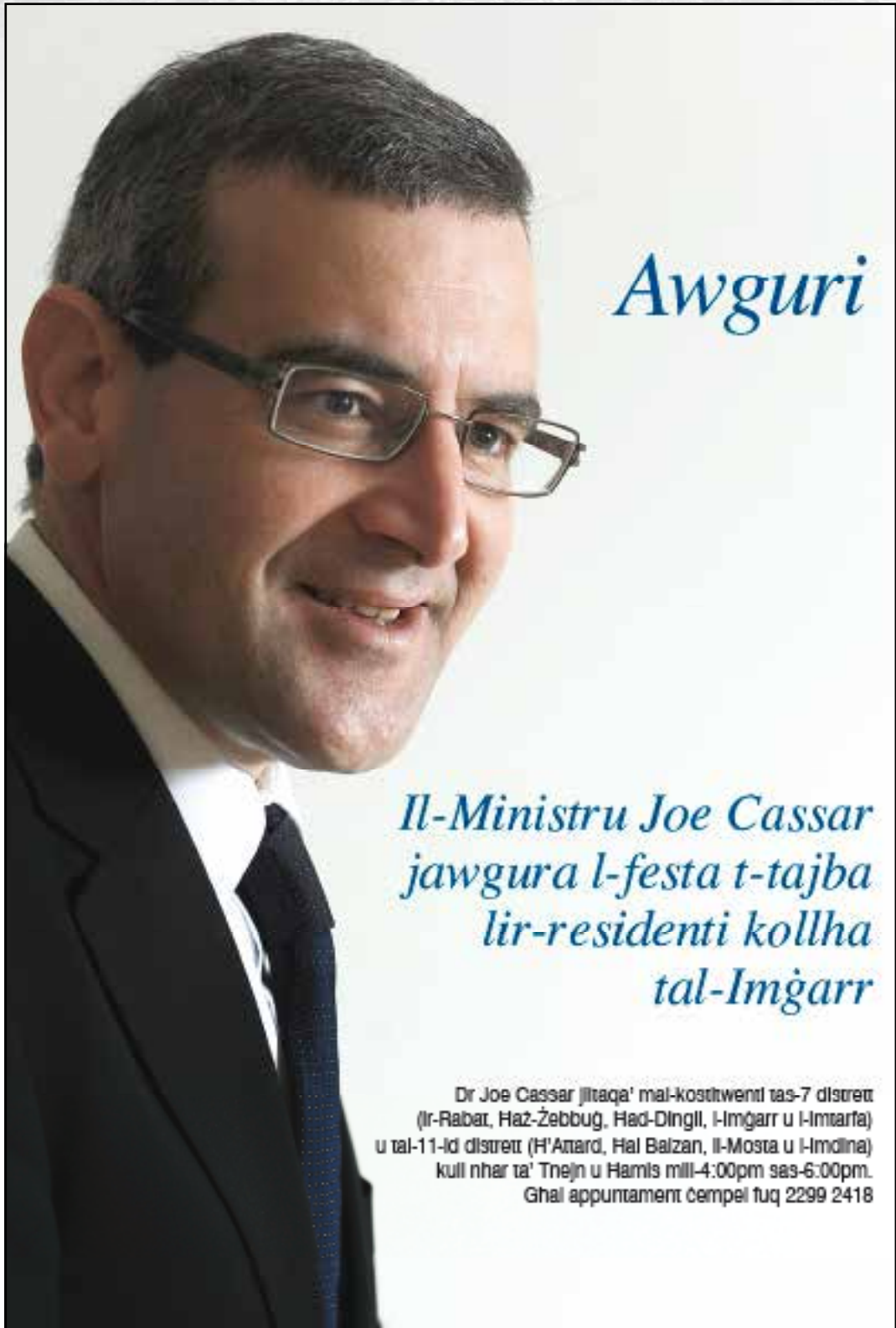


Jimmy

Fruit & Vegetable

Għajn Tuffieħa Road
Żebbiegħ
L/o L-Imgarr
Mob: 9980 2443
*For fresh fruit
and vegetables*

Open daily from 10am till late



Awguri

*Il-Ministru Joe Cassar
jawgura l-festa t-tajba
lir-residenti kollha
tal-Imġarr*

Dr Joe Cassar jiltaqa' mal-kostitwenti tas-7 distrett
(Ir-Rabat, Haż-Żebbuġ, Haż-Dingli, I-Imġarr u I-Imtarfa)
u tal-11-id distrett (H'Anard, Haż Balzan, Il-Mosta u I-Imdina)
kull nhar ta' Tnejn u Harnis mill-4:00pm sas-6:00pm.
Għali appuntamenti tsempel fuq 2299 2418



N. Montebello Excavation Works

- For all type of excavation (rock cutting)
- Jack Hammer Works
- Demolition Works • Drainage Connections
- Trencher Works • Rotary Cutter Works

Bien Amiee, Incoronation Street,
Mosta. MST 1627 Malta - EU
Tel: 21414960 Fax 21416835
Mob: 79448023
E-mail: nmexcavations@yahoo.com

Mgarr Daily Fresh

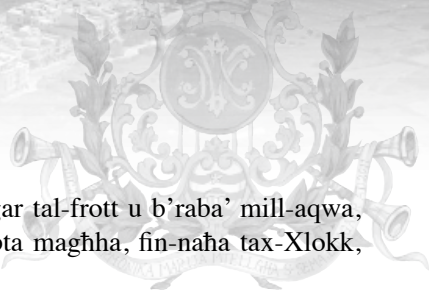
Vjal ir-Rihan San Ġwann SGN 9020
Tel: 2137 8282

For daily fresh fruit & vegetables

Opening Hours:
Mon to Sat from 7am to 7pm
Wednesday Half Day

Il-Kappella tal-Madonna tal-Itria (Bingemma)

Kitba ta' Joe Brincat



F'parti mill-isbaħ tal-Imġarr f'Malta, kollha ħdura, bis-siġar tal-frott u b'raba' mill-aqwa, bi ftit irziezet qodma għad-dell tal-għolja tan-Nadur u mxabbta magħha, fin-naħa tax-Xlokk, hemm iż-żona msejġha ta' Bingemma.

Fit-tarf tal-irdum insibu kappella ħelwa, pittoreska bl-isem stramb tal-Madonna ta' Itria. Xi whud isejġulha bħala "Il-Madonna tal-Itria", imma mhux il-każ għaliex propjament din il-kappella hija ddedikata lill-Madonna ta' Hodegitria.

Bingemma

Bingemma huwa post pittoresk ħafna u l-parti fejn hemm din il-kappella hija wkoll sit storiku u arkeoloġiku. Fil-wied ta' Bingemma li hemm jaqsam dan il-lokal, insibu diversi oqbra Puniċi Rumani, u għerien fejn kienu jgħixu n-nies primittivi. Iktar 'il fuq insibu l-fortizza Bingemma, li kienet mibnija fil-bidu ta' żmien l-Inglizi. Taħt l-għelieqi ta' faċċata tal-kappella huwa maħsub li hemm xi fdalijiet Rumani għaliex fil-ħamrija għammiela ta' dawn l-għelieqi, wieħed jista' faċilment isib biċċiet tal-fuħħar.

Minbarra dawn, f'dan il-lokal jeżistu fdalijiet aktar antiki, li huma l-kanali fil-blat magħrufin bħala l-"*cart ruts*". Dawn imorru lura għal żmien preistoriku u għalkemm jeżistu diversi teoriji ta' kif setgħu saru u għal xiex kienu jservu, xejn mhu ppruvat.

L-Istorja tal-Kappella

L-ewwel kappella li kien hemm f'dan il-lokal inbniet fl-1600 min-nobbli Giovanni Maria Xara f'waħda mill-artijiet tiegħu. Din il-knisja, li kienet iddedikata lill-Beata Vergni Marija ta' Itria (Hodegitria), kellha ċimiterju żgħir quddiemha u kienet miżmuma kif jixraq.

F'din il-kappella kien hemm artal wieħed tal-ġebel, u fuqu kien hemm kwadru tal-Madonna ta' Kostantinopli. Kellha qanpiena tal-bronż, imma kienet nieqsa minn kull haġa oħra. Kienet issir il-festa tal-Madonna fit-tielet Ħadd wara l-Pentekoste. L-Isqof ordna li jsirilha bieb u li tigi mgħammra b'kulma kien meħtieġ biex fiha jkun jista' jsir il-quddies għall-bdiewa u r-raħħala li kienu jgħixu f'dak il-lokal. Il-verrieta ġew imwissija biex ikomplu l-obbligi li kellhom fil-wirt.

Din il-knisja giet xi ftit ittraskurata u qdiemet għal kollox, kienet ser taqa' u fl-1658, l-Isqof Molina pprofanaha. Izda fl-1680, in-neputi ta' Giovanni, il-Baruni Stanislaw Xara, li kien il-kaptan tal-Virga tal-Imdina bejn 1671 u l-1673, iddeċieda li minn butu jhott din il-knisja ċkejnkna



Din hija l-kappella tal-Madonna ta' Hodigitria jew tal-Itria li hemm fuq l-Għolja ta' Bingemma barra l-Imġarr.

u bl-istess ġebel u xi ġebel ieħor jibni oħra ikbar; u hekk inbniet din il-kappella ħelwa li hemm illum ftit akbar mill-oħra, u ftit 'il bogħod minn fejn kienet il-knisja ta' qabel.

Il-Baruni Stanislaw Xara ntrabat u waqqaf benefiċċju ta' ġuspatronat, marbut mal-knisja l-qadima, u rabat il-ġid kollu tiegħu f'Malta u Għawdex biex jagħmel tajjeb għal dan. Huwa ntrabat li jekk il-knisja taqa' u tinbena oħra minflokha bl-istess titolu u qrib l-istess post, il-benefiċċju u t-tagħmir kollu jgħaddi għal din il-knisja l-ġdida. Huwa zamm biss il-kundizzjoni li din il-knisja u kull waħda oħra minflokha tkun meħlusa minn taħt idejn il-Kappillan u l-parroċċa, u tkun soġġetta biss għall-Isqof tad-djoċesi.

Din il-kappella ġiet iddedikata lill-Madonna ta' Itria, jew kif tfisser bil-Malti, il-Madonna tat-Triq ("li turina t-Triq"), titlu li f'dawk iż-żminijiet kien popolari ħafna. Fil-fatt kien hawn diversi kappelli ddedikati hekk, fosthom il-kappella tal-Griegi li kienet tinsab ħdejn il-bieb tal-Griegi fl-Imdina. Maż-żmien, din id-devozzjoni ntilfet, u llum kulma baqa' hawn Malta hija biss din il-kappella li gġib dan it-titlu.

Fl-1722, l-Isqof Gori Mancini sab il-knisja l-ġdida mgħammra tajjeb ħafna bl-istess kwadru li kien hemm qabel u bil-lampier jixgħel quddiemu. Il-fundazzjoni tal-quddies magħmula mill-Baruni Stanislaw Xara kienet qiegħda ssir regolarment. Wara din il-knisja huwa mar jara l-fdalijiet tal-knisja l-qadima li skont il-liġi kanonika, kellhom ikunu mdawrin b'ħajt tal-ġebel b'salib tal-injam f'nofsha.



Dan hu kwadru ex-voto (tal-wegħda) li jinsab ġewwa l-kappella

Il-kappella baqgħet dejjem tinzamm tajjeb mis-sinjuri Xara u l-werrieta tagħhom, u baqgħet tiġi moqdiya minn saċerdot għall-quddies fil-Ħdud u l-festi. L-isqfijiet kienu jagħmlu żjara lil din il-knisja fil-viżti Pastoral minħabba li kienet knisja marbuta ma' benefiċċju. Dejjem sabu miżmuma tajbin l-affarijiet meħtieġa għall-quddies u r-reġistri tal-quddies, kif ordnat mill-Isqof Cocco Palmieri.

Fl-1870, il-Kontessa Marija Antonia Sant waqqfet l-istazzjonijiet tal-Via Sagra bl-approvazzjoni tal-Papa, mogħtija b'digriet tat-28 ta' Diċembru 1870.

Il-Kappella

Il-Kappella tikkonsisti fil-knisja, sagristija żgħira mibnija mal-ġenb tal-knisja, u li għandha bieb għal barra, u kamra żgħira fuq is-sagristija, li kienet isservi bħala post fejn jistrieħ il-qassis li kien imur iqaddes f'din il-kappella. Jidher ċar li s-sagristija u l-kamra li hemm fuqha nbnew wara, għax it-travi tas-soqfa huma tal-ħadid.

Din il-Kappella qiegħda mibnija fuq xifer il-blat, fejn taħtha hemm għaddej il-Wied ta' Bingemma. Eżatt taħt din il-kappella hemm qabar Puniku mhaffer fil-blat, li l-parti ta' barra tiegħu, xi żmien ilu, ġiet imċarrta min-nies tal-inħawi biex saret forma ta' għar. Dan l-għar kien iservi biex il-qassis li kien jitla' mill-Mosta fuq il-ħmar mis-Sibt filgħaxija, ikollu fejn iserrah din il-bhima għal matul il-lejl. Fil-fatt, fl-għar tidher ukoll fejn kien jorbot il-ħmar.

Il-knisja għandha zuntier żgħir ħelu ħafna, b'erba' targiet fin-nofs, li minnhom tidhol fil-knisja. Fil-bieb prinċipali tal-kappella hemm żewġ twieqi waħda f'kull bieba. Il-faċċata hija sempliċi, bit-tarf imqabbeż ftit 'il barra forma ta' disinn. Fuq il-bieb hemm tieqa tonda, u fuq

din it-tieqa hemm arma ġentilizja bi tliet sigriet tal-Baruni Stanislaw Xara, li bena din il-knisja. Fuq il-knisja hemm kampnar forma ta' arkata b'salib fuqu. Fil-kampnar hemm qanpiena tal-bronż.

Il-Kappella minn ġewwa hija sempliċi ħafna f'dik li hi arti sagra, b'ħall-knejjes l-oħra ta' qalb il-kampanja, iżda hija ħelwa ħafna. Għandha artal wiehed tal-ġebel, u quddiemu hemm artal żgħir f'forma ta' mejda tal-injam. Hemm ukoll il-Via Sagra u hemm ukoll pittura eksvoto. Fuq it-tieqa tonda ta' fuq il-bieb insibu lapida li fuqha hemm miktub bil-Latin: "*Aedem in honorem bvm de Itria Gio Maria Xara Alibi Aedificatam 1600 Baro. Stanislaus Xara nepos dotavit 1680 ed ad hvnc transtulit locum ac amplioriem formam a fudamentio erexit*". Il-Knisja għandha saqaf troll u ħdejn il-gwarniċun tal-kwadru titolari hemm żewġ twieqi żgħar ħafna, biex ikompli jagħtu d-dawl lil din il-kappella.

Il-kwadru titolari li jinsab fil-kappella llum huwa sempliċiment ritratt, kopja stampata ta' dak oriġinali li kien tpitter minn Stefano Erardi fl-1681. Dan il-kwadru jirrapreżenta lill-Madonna u lil Ġesù Bambin li qeġhdin fuq tron li qieġhed miżmum fil-parti t'isfel mill-qaddisin San Pawl, San Frangisk t'Assisi, San Ġakbu, San Duminku, Sant'Antnin ta' Padova u Santa Roża, li huma qaddisin kbar li mxew wara Ġesù fit-triq it-tajba. Il-pittura oriġinali tinsab fil-mużew ta' Sant'Agata. Jidher li dan il-kwadru tneħħa minn din il-kappella minħabba l-biża' li dan jista' jinsteraq, kif sfortunatament ġara lill-pitturi oħra f'kappelli oħrajn tal-kampanja.

Attivitajiet fil-Kappella

Fis-sena 2000 fl-okkażjoni tal-bidu ta' millenju l-ġdid, fl-għalqa ta' quddiem il-knisja tpoġġiet statwa tal-Madonna b'Ġesù Bambin f'dirġajha, imlaqqma l-Istatwa tal-Millenju. Din saret b'wegħda.

Il-Festa titolari ta' din il-kappella għadha tiġi ċelebrata bil-kbir fl-aħħar Ħadd t'Ottubru. Il-festi jinkludu anki tlett ijiem ta' tridu, biex imbagħad is-Sibt lejliet il-festa, issir fuqgħieġa tradizzjonali

Dan ir-ritratt juri kitba fuq l-irhama li tinsab fuq in-naħa ta' ġewwa tal-kappella fuq il-bieb. Hija tfakkar il-bini tal-ewwel kappella minn Giovanni Maria Xara fl-1600 u l-bini għal kollox mill-ġdid u b'mod akbar tat-tieni kappella f'post ieħor minn neputih il-Baruni Stanislaw Xara fl-1680



Dan ir-ritratt juri l-arma tal-Familja Nobbli Xara. Din tinsab fuq il-bieb tal-kappella mal-faċċata tagħha.



Dan ir-ritratt juri l-kappella minn ġewwa, bl-altar u l-prospettiva



Il-kwadru titolari: Dan hu l-kwadru titolari tal-kappella. Hu xogħol ta' Stefano Erardi. Fil-kappella hemm kopja tiegħu. Il-kwadru originali jinżamm fil-Mużew tas-Socjeta Missjunarja ta' San Pawl f'Sant' Agata fir-Rabat. Tidher il-Madonna bil-Bambin f'hoġorha bilqiegħda fuq sħaba u merfugħa fuq podium minn żewġ patrijiet eremiti. (hekk tffisser il-kelma Hodigitria) Fuq ix-xellug jidhru San Pawl, San Franġisk t'Assisi u San Ġakbu, waqt li fil-lemin jidhru San Duminku, Sant' Antnin ta' Padova u Santa Rożalija. Fin-naħa t'isfel tidher ukoll l-arma tal-Familja Xara. Dan billi kien il-Baruni Xara li hallas għall-kwadru



quddiem il-kappella. F'nhar il-festa l-kappella tkun miftuħa l-ġurnata kollha, biex imbagħad wara nofsinhar issir purcissjoni zġhira akkumpanjata minn banda fejn jitkantaw Innjiet Marjani u tinghad it-talba tar-rużarju. Wara hemm tradizzjoni fejn kulhadd iġib xi haġa tal-ikel miegħu biex imbagħad isir festin zġhir li jagħlaq il-festa.

Il-kappella hija miżmuma tajjeb ħafna u llum qiegħda f'idejn is-Socjeta Missjunarja ta' San Pawl. Ir-Rettur preżenti tagħha huwa Fr. Gerald Bonello MSSP. Fiha jsir quddies kull nhar ta' Hadd u fil-festi kmandati fis-7.00 ta' filgħodu għall-bdiewa u raħħala li għadhom joqogħdu f'dawn l-inħawi.

Dan l-artiklu ttehed bil-permess tal-awturi tas-sit www.kappellimaltin.com. Jekk trid tkun taf iktar fuq il-kappelli li hawn madwarna żur is-sit www.kappellimaltin.com.

CUSTOMISED SOLUTIONS



Leading Suppliers and Stockholders of:

- All types of hydraulic, industrial, medium & high pressure hoses
- Hydraulic & pneumatic custom made cylinders and power units
- Various types of hydraulic pumps, motors, oil coolers and control valves
- Pressure seals and o rings
- Lifting chains & belts, wire ropes/slings, ratchet, straps, etc...
- Computerised testing machinery with certification printout of wire slings, chains, etc...
- Truck Parts, air brake components, engine parts, clutch parts, gaskets, etc...
- Repairs of truck gearbox
- Custom made mechanical cables for various cars and trucks





VELLA MECHANICAL SERVICES CO LTD

t: (+356) 21 413 178
m: (+356) 99 428 729
f: (+356) 21 418 882
e: vella.jimmy@gmail.com
a: Triq Ta' Torba, Lija LJA 2041

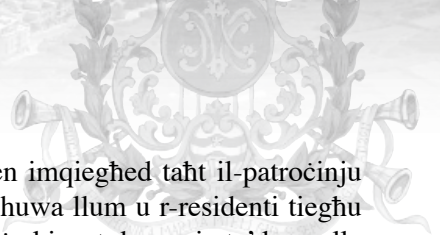
Opening Hours:
Mon - Fri 7.30am - 5pm
Sat 7.30am - Noon

www.vmsmalta.com



Chev Mario Coleiro OSJ

Il-Knisja parrokkjali ta' Santa Marija tal-Imġarr



Ir-Raħal pittoresk tal-Imġarr sar parroċċa fil-1896 u kien imqiegħed taħt il-patroċinju ta' Marija Assunta. Dak iż-żmien ir-raħal kien iżgħar milli huwa illum u r-residenti tiegħu kienu kollha bdiewa. L-ewwel knisja li serviet bħala parroċċa kienet daqsxejn ta' kappella li kienet tinsab fl-istess post fejn naraw il-knisja tal-lum. Din il-knisja kienet iddedikata lil Santa Marija. Il-poplu Imġarri kien ilu snin jitlob biex il-knisja tiegħu ssir parroċċa għax din kienet imbiegħda wisq mill-Mosta u mill-Imdina. Meta t-talba tagħhom intlaqgħet u l-Imġarr sar parroċċa, il-poplu mill-bidu beda jaħseb biex jibni knisja aħjar u akbar minn dik li kellhom. Fil-1912 inbeda l-bini tal-knisja preżenti u din inbniet madwar il-knisja l-qadima, li d-disinjatur tal-pjanta tagħha kien Ġamri Camilleri mill-Mosta. Sakemm inbniet il-knisja l-għdida l-poplu baqa' jinqeda fil-knisja l-antika. Il-fatt li l-popolazzjoni ma kinitx waħda kbira hafna u n-nies kienu fil-maġġoranza tagħhom bdiewa x-xogħol mexa kemxejn bil-mod. Meta x-xogħol kien kważi lest kien jonqos li tinħatt il-knisja l-qadima. Din bdiet tinħatt fil-1918 biex b'hekk tkun tista' tibda tintuża l-knisja l-għdida. Wara l-gwerra l-knisja tlestiet minn kollox billi kien fadal tinbena l-lanterna tal-koppla u l-parti ta' fuq tal-kampnari. Matul il-gwerra, ix-xogħol kien waqaf kompletament.

Din il-knisja għanda arkitettura sabiħa u originali fil-fatt hija ovali kemxejn żengulija. Meta saret il-pjanta kienet giet ispiritata mill-knisja tal-Lunzjata tal-Karmelitani tal-Mdina.



Il-koppla ssaqqaf il-knisja kollha u minn barra fil-faċċata għandha portiku sabiħ u kbir li jistrieħ fuq erba' kolonni. Fil-ġnub tal-koppla naraw żewġ kampnari mislutin u sbieħ. Fil-fontispizju tal-faċċata naraw mozaġk li juri xbieha tal-Assunta minn fuq. Il-pittura hija ta' Guido Reni u din kienet irregalata lil din il-knisja mill-kappillan Salamone u tbierket mill-Arċisqof Gonzi fil-1945. Quddiem, il-knisja għandha wiehed mill-ikbar zuntier li nsibu f'pajjiżna. Dan Prattikament ikopri kważi l-pjazza kollha ta' quddiem il-knisja.



Dehra tal-altar tal-kurċifiss li jinsab fil-knisja parrokjali tal-Imġarr



L-istatwa ta' Santa Rita

Minn ġewwa, il-knisja fija daqqa ta' għajn u wiehed jista' jammira arkitettura sabiħa u eleganti. Mad-dawra nsibu sitt artali u l-artal maġġur jinsab ġewwa apside fonda. Mal-mgħodija taż-żmien il-knisja bdiet tigi ddekorata u fija bdew isiru proġetti li komplew isebbħuha.

Il-paviment ta' din il-knisja huwa wkoll biċċa xogħol tajba ħafna u artistika. Dan sar fuq disinn ta' Ganni A. Cilia u fih tispikka l-ġometrija. Ix-xogħol sar kollu mid-ditta *Sare' Brothers*. Fil-parti ċentrali naraw l-M tal-Madonna flimkien ma' Salib.

Fil-knisja nsibu seba' artali li kollha għandhom kwadri tajbin fuqhom. Ħafna mix-xogħol tal-pittura f'din il-knisja huwa tal-pittur Ramiro Calì. Fost ix-xogħlijiet tiegħu naraw il-kwadru fuq l-artal tal-Madonna tar-Rużarju. Fuq artal ieħor insibu l-kwadru ta' San Ġużepp patrún tal-Knisja Universali. Tal-istess artist huma l-kwadri tal-Madonna tal-Isperanza li huwa kwadru sabiħ ferm u l-kwadru ta' San Ġwann. Kwadru ieħor huwa dak ta' San Franġisk ta' Assisi, kif ukoll il-kwadru ta' Kristu msallab u ta' San Ġwakkin. Insibu artal ieħor li fuqu naraw kwadru li juri lill-qaddisin Patrúni ta' Malta li huwa xogħol ta' Guido Calì. L-iktar kwadru interessanti huwa l-kwadru titolari li huwa xogħol tal-pittur Lazzru Pisani. Dan pitru fil-1920 u huwa meqjuż bhala wiehed mill-aqwa xogħlijiet ta' dan il-pittur. Fih naraw lil Marija Santissima tiela' s-sema filwaqt li l-Appostli qegħdin jassistu. Tidher ukoll figura ta' Mara u l-qabar mimli bil-fjuri.

Fil-knisja nsibu wkoll diversi statwi sbieħ li jgawdu ċerta devozzjoni, dawn huma ta' Santa Tereza tal-Bambin Ġesù u ta' Santa Rita. Dawn iż-żewġ statwi nġiebu minn Ruma. L-istatwarju Għawdxì Wistin Camilleri ħadem l-istatwa ta'

San Ġwann l-Evangelista u l-Kurċifiss sabiħ li fil-jiem tar-randan jintrama fuq il-presbiterju u jintuża għall-Eżerċizzi u l-funzjonijiet tal-Ġimgħa Mqaddsa. Il-Vara ħelwa ta' Marija Addolorata nġiebet minn Lecce fl-Italja u hija maħduma mill-kartapesta. Il-vara oriġinali ta' Ġesù Redentur inħadmet mill-istatwarju Għawdx James Azzopardi fis-sena 2009.

Bla dubju ta' xejn l-iktar vara għażiża għall-Imgħarrijn hija l-vara titulari ta' Santa Marija. Din il-vara nġiebet minn Marsilja fi Franza fil-1922 u swiet is-somma ta' 91 lira. Propju din is-sena din il-vara sabiħa tagħlaq 90 sena mill-miġja tagħha fir-raħal tal-Imgarr. Jingħad li kienu ndaħlu biex iħallsuha hdxax il-bidwi mill-Imgarr stess. Il-konti Manduka hallas għall-istellarju li jinsab madwar ras il-Madonna. Il-vara titpoġġa fuq pedestall indurat u fil-kantunieri naraw erba' gastri bil-bukketti tal-ganutell. Il-Bradella u l-Bankun inħadmu mill-Mosti Ċensu Mifsud. Fil-1949 kienet indurata u mzejna kif għadha sal-lum. In-niċċa l-antika tagħha tħallset mir-reffigħa li kienu jerfġuha fil-bidu li waslet fl-Imgarr. Din it-tradizzjoni għadha sal-lum ħajja u naraw li r-reffigħa jħallsu somma ta' flus li tagħmel tajjeb għall-ispejjes tal-festa biex ikunu jistgħu jerfġu fil-vara.

Fil-knisja, il-vara tintrama taħt pavaljun tal-bellus ikħal li sar riċentament. Is-sena l-oħra, iżżanżnet niċċa ġdida għall-vara titulari biex b'hekk il-vara tkun aktar gawduta u venerata matul is-sena kollha.

Bħal kull knisja oħra din il-knisja fil-jiem tal-festa tilbes il-lisba tal-festa. L-artali kollha jkunu armati bil-gandleri tal-festa kif ukoll l-artal maġġur jintrama bi tna-x il-gandler u Kurċifiss. Fih ukoll sett ta' sitt appostli u erba' gastri bil-bukketti tal-ganutell. Mad-dawra tal-knisja jintrama sett linef tal-kristal xogħol antik u prezzjuż li kienu ntraw għal din il-knisja mis-Santwarju u Bażilka tal-Madonna tal-Karmnu tal-Belt Valletta. Fin-nofs



Dehra tan-niċċa l-ġdida ta' Santa Marija li iżżanżnet fil-festa 2011



Dettall tal-Vara tad-Duluri



Il-knisja parrokkjali tal-Imġarr

tal-knisja naraw imdendel lampier tal-fidda verament artistiku li sar riċentament. Dan sar fuq disinn ta' Renzo Gauci minn Hal Tarxien u nħadem minn Tarċisju Farrugia taż-Żejtun. Dawn flimkien ma' diversi oġġetti oħra li jkomplu juru l-imħabba li l-Imġarrin għandhom għall-knisja tagħhom.

Il-Knisja minn barra għandha laqta pittoreska l-aktar meta wiehed iħares minn fuq l-għoljiet ta' Bingemma. Hija tidher tiddomina r-raħal u din il-veduta kienet użata kemm-il darba għal reklamar ta' pajjiżna fejn jintwera l-pajsaġġ Malti. Kienu diversi l-artisti li l-veduta tal-knisja tal-Imġarr laqtitilhom l-imaginazzjoni artistika tagħhom u poġġewha fuq it-tila bħala xena tipika Maltija.



INT **EXT** LANDSCAPING

the complete landscaping solution

Sun Island Nurseries Ltd
Triq il-Palma, Mgarr
MGR 2900

www.intext.com.mt

info@intext.com.mt

21 577 436



NENU THE ARTISAN BAKER

Nenu The Artisan Baker is a unique outlet serving traditional Maltese Dishes using fresh ingredients, in the ambience of an original restored bakery.

Go back in time and get a feel of how the bread was produced in the old days. One can also participate in practical demonstrations to prepare the Ftira, baked in an authentic stone oven.

Nenu the Artisan Baker is part of MAYPOLE group

WE ARE
HERE



Nenu The Artisan Baker - 143, St. Dominic Street, Valletta T: 22581535
E: info@nenuthebaker.com www.nenuthebaker.com

Traditional Barn Reared

**Ballut
Farm** 

We offer fresh local
graded eggs, packed
Small, Medium & Large

Available at Supermarkets
& Retail Shops. We also
supply Catering Establishments

*Local Product
Quality Guaranteed*

Tel/Fax: 21573488 - Mob: 9980 1719 / 9947 5648

www.ballutfarm.com - ballut.farm@maltanet.net

Ballut Farm, Ghajn Tuffieha Rd, Ghajn Tuffieha, Malta

Hair-a-Holic

Unisex Hair Salon

by Adèle City & Guilds Qualifications

15, Fisher Road, Mgarr - Malta.

Tel: 2157 0949 • Mob: 9986 5219

We ♥ your hair!



Kitba tas-Sur Daniel Vella
Preżentatur Marċifest Radju Malta

Il-Każini tal-Banda fis-Socjetà Maltija

Il-każini tal-banda f'pajjiżna għandhom rabta kbira mal-festi tradizzjonali li jsiru fil-lokalitajiet ta' gżiritna. Dawn igawdu appoġġ u popolarità fis-socjetà Maltija. It-twaqqif tagħhom beda madwar 150 sena ilu. Kienu grupp ta' mużiċisti li kienu jinkrew biex jallegraw f'okkażjonijiet partikolari, u dawn baqgħu magħrufin popolarment bħala l-'Banda t'Indri'. Tajjeb insemmi li proprja każini tal-banda ma kinux jeżistu fil-bidu. Lejn nofs is-seklu 18, fil-gżejjer tagħna, permezz tal-migja ta' numru ta' refuġjati Taljani fostna, welldu fina l-ideat godda li kienu jinfirxu f'diversi oqsma, kemm edukattivi kif ukoll kulturali.

Mal-waqfien tagħhom, il-każini tal-banda saru soċjetajiet sekolari importanti fl-ibliet u fl-irħula tagħna. Dan jixhed it-tixrid ta' taġġlim tal-mużika kif ukoll dak kulturali mal-irħula rispettivi tagħhom. Barra minn hekk jixhed ukoll l-attivitajiet li jkollhom matul is-sena, apparti l-festa li hija l-attività prinċipali annwali ta' kull każin. Tajjeb wiehed isemmi l-involvement u l-impenn, kemm dak mużikali kif ukoll kulturali. Hawn insemmu l-kunċerti sinfoniċi, strumentali vokali, li jsiru f'diversi swali u teatri, fejn tindaqq bosta mużika impenjattiva.

Mill-aspett kulturali nsemmi wkoll il-wirjiet li jsiru fl-istess każini, b'mod speċjali fi żmien il-Milied u fi żmien il-Ġimgħa Mqaddsa. Hawn insibu l-hidma ta' bosta kumitati, fergħat u kummissjonijiet imwaqqfin fi hdan l-istess kumitati ċentrali li jmexxu dawn il-każini tal-baned. L-involvement taż-żgħażaġh u tan-nisa huwa forsi l-aktar aspekt li jservi bħala spalla importanti f'kull fergħa ta' soċjetà tal-banda.

Fatt importanti ieħor marbut mal-ħajja tradizzjonali tal-każini tal-baned f'pajjiżna huwa l-kultura tal-marċi. Minn żmien għal żmien, numru ta' baned joħorġu numru ta' *recordings* fuq *cds* li fihom insibu numru kbir ta' kompożizzjonijiet li bosta minnhom huma mill-pinna ta' kompożituri magħrufa sew fil-qasam tal-kitba tal-marċ tradizzjonali ta' pajjiżna. Wiehed ma jistax ma jsemmix lill-Maġġur Anthony Aquilina, Vincenzo Cappiara, Luigi Bongailas, Andrew Coleiro, Archibald Mizzi, David Agius, John Theuma, Emmanuel Bugeja, David Caruana, Mario Testa, Ġuzeppi Azzopardi, John J. Pace, Paul Schembri u ħafna oħrajn li nsibuhom imnizzlin f'diversi settijiet ta' marċi brijużi li minn sena għal sena kull soċjetà mużikali toħroġ fl-okkażjoni tal-festa tar-raħal jew tal-belt.

La qiegħed insemmi l-marċi brijużi, insemmi wkoll il-marċi funebri. Dawn jindaqqu l-aktar fiż-żminijiet tal-Ġimgħa l-Kbira, fejn numru kbir ta' baned qeġġdin jagħtu l-partecipazzjoni fil-jum tal-passjoni u l-mewt ta' Sidna Ġesù Kristu. Interessanti ngħid li fil-kitba ta' dawn il-marċi funebri, minbarra d-diversi kompożituri Maltin, insibu bosta kompożizzjonijiet ta' surmastrijiet barranin li huma mfittxija ħafna mill-baned tagħna. Fost dawn insibu: U. Nicoletti, U. Manfredi, A. Mellili, G. Giumarra, A. Miruzzi, kif ukoll bosta surmastrijiet oħra li ħallewlna diversi marċi funebri sbieħ li jpaxxu tant dilettanti ta' żmien il-Ġimgħa Mqaddsa.

Barra l-kitba tal-marċi, numru ta' baned huma wkoll magħrufa għall-valzi tal-Ġhid,

eżempju t-tliet baned Qormin. Insibu wkoll il-marċi proċessjonali bħalma jdoqqu l-baned tar-raħal ta' Birkirkara, kif ukoll diversi għanjiet tradizzjonali għaż-żmien sabiħ tal-Milied.

Fil-fehma tiegħi u ta' ħafna ammiraturi tal-baned Maltin, l-għaqdiet tal-mużika f'pajjiżna huma l-benniena tal-kultura mużikali Maltija. Fil-fatt, grazzi għal din il-kultura naraw li maż-żminijiet ħarġu diversi mużiċisti u surmastrijiet li għamlu isem kemm f'pajjiżna kif ukoll barra minn xtutna. Tajjeb wieħed jgħid li l-każini tal-baned iservu wkoll bħala post ta' rikreazzjoni, diskussjoni kif ukoll laqgħat soċjali. Il-baned għandhom importanza kbira fiż-żamma tat-tradizzjonijiet festivi tagħna l-Maltin. Huma ta' allegrija, ferħ u attrazzjoni anke fil-qasam turistiku.

Biex nikkonkludi dan l-artiklu tiegħi dwar il-baned Maltin fis-soċjetà tal-qalba ta' pajjiżna, nawgura lill-każini tal-baned biex ikomplu jagħrfu jkunu konxji sew taż-żminijiet li qegħdin fihom: permezz ta' sehem sħiħ fl-edukazzjoni kulturali u ċivika lejn is-soċjetà Maltija.


Nieħu l-okkażjoni biex nawgura ħafna suċċess lill-banda l-gdida "Marija Mtellgħa s-Sema", paġna gdida u storika fir-raħal tal-Imġarr. Awguri għall-gejjieni sabiħ ta' din il-banda f'gieħ Maria Assunta .

IL-FESTA T-TAJBA !

WE'VE GOT WHAT YOU'RE LOOKING FOR!

MATERIAL FOR FLAGS, BANNERS AND ALL RELATED ACCESSORIES

WOOL, COTTON, POPLIN, TREVIRA, CRYPLENE, NYLON TAPE, SWIVELS, ROPES, GEORGE CROSSES AND LOTS MORE



FABRIC

YOU'LL FIND IT ALL AND MORE AT OUR NEW CONCEPT STORE
HOMPESCH ROAD, FGURA. TEL: 2169 1269

GALLERY
BIBAS

**Fresh local produce from
Mgarr's leading mushroom
cultivator and wholesaler**

Mgarr
Mushrooms

**Mushroom Cultivators
Brooklyn Cottage,
Triq il-Vanilja, Żebbiegħ
Mobile: 9940 9838
Fax: 21 521 226**



John Bray & Son

Funeral Directors Est. 1981

Garage / Office

Funeral Service
Lampuki Street,
St Paul's Bay, SPB3061

Residence

117, Our Lady of Fatima,
Parades Street,
St Paul's Bay, SPB3431

Contact

Tel: 21585716, 21573588

21571260

Mob: 99493479, 79493479

99477153

Fax: 21573588

Moderate Prices
24 hour Service



Helping you in life's most difficult moments

Email: johnbrayandson@yahoo.com
www.johnbrayandsonmalta.com



Tal-Paradise

WHOLESALEERS OF WINES

SPIRITS AND SOFT DRINKS

Bottle Shop

TRIQ IL-PITKALI - ATTARD

9960 5185 - 9926 9375

Warehouse

20, TRIQ L-ISKOLA - SAFI

21682125

Also Supplier for EASYGAS



Intervista ma' Rosemary Abela, allieva tas-Socjetà



1. *X'kienet l-ewwel reazzjoni tiegħek meta smajt li fl-Imgarr qed jagħmlu banda?*

Il-banda ġor-raħal tagħna hija opportunità għat-tfal u għaż-żgħażaġh Imgarrin, opportunità biex ikollhom żvog u biex jitgħallmu suġġett extra-kurrikulari.

2. *X'hajrek tibgħat lit-tifel jitgħallem il-banda mas-Socjetà tagħna?*

Meta lit-tifel għednielu li ser jagħmlu banda l-Imgarr stess, huwa mill-ewwel wera interess. Qalilna li jixtieq idoqq strument.

3. *Kif thajjart int u bdejt int ukoll titgħallem il-banda?*

Diversi persuni ħajruni biex nibda nitgħallem jien ukoll. Is-Surmast tal-banda u l-membri tal-familja heġġewni biex nibda ndoqq. Domt ftit intella' u nniżżel għax ħsibt li biex titgħallem iddoqq trid tkun għadek żgħir u moħħok frisk.

4. *Kif sejra fit-tagħlim tal-banda. Naf li diġà qed tipprattika bl-istrument u x'wasslek li tagħżel il-flawt?*

Sejra tajjeb. Kull strument huwa partikulari u kienet diffiċli biex nagħżel minnhom. Għall-ewwel kont kważi deċiża li ridt indoqq it-trumbetta għax minn dejjem kienet toghġobni. Fl-aħħar bdilt il-ħsieb u ddeċidejt li nagħżel il-flawt għax rajtu li kien iżjed addattat għalija.

5. *Int mara tad-dar u taħdem ukoll. It-tagħlim tal-banda thossu jirrilassak jew inkella jżidlek l-impenji tal-ġurnata peress li trid tistudja u tipprattika matul il-ġimgħa?*

Nipprattika nofs siegħa kuljum. Normalment, ma tkunx problema biex insib dan il-ħin. Xi drabi jkun iżjed diffiċli, imma peress li huwa ħin ta' gost u rilassament inkun qed nistenna dan il-ħin partikolari.

6. *X'inh i x-xewqa tiegħek fl-ambitu tal-banda u l-festa?*

Nixtieq li l-banda tkompli tikber u li iżjed żgħar u kbar jithajru jingħaqdu mas-Socjetà. B'hekk, fil-ġejjieni qarib, il-banda tkun tista' tikkontribwixxi lejn il-festa u r-raħal tagħna.

It-tagħlim tal-mużika jkattar il-kultura
għalhekk ħajjar lil uliedek
jitgħallmu strument
mal-banda tal-Imgarrin
– Il-Banda l-ġdida

**Vehicle
AIR-CONDITIONING
REPAIRS & SERVICING**

**CALL US ON
9944 3588**



VZ Lines Ltd.
Garage 95 St George's Road
St Paul's Bay, SPB 3475

M: +356 99443588



maltatransfer.com

Get on board

Hotel Transfers directly to the
doorstep of your accommodation



Prices starting from only €5
per person / each way



Tel: +356 21332016 • Mob: +356 79646481
E-mail: sales@maltatransfer.com • Web: www.maltatransfer.com



Airport transfers
Point - Point transfers
School transport service
Day outings
Tours

Contact us on
79338667
21338667
info@koptaco.com



Coaches, Mini Buses & Chauffeur Driven Cars

**Point - Point transfers, Airport transfers,
Tours, School transport service, Day outings**

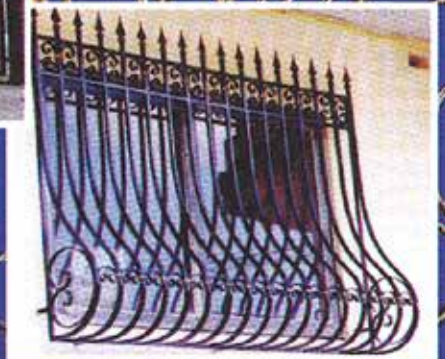


VZ Lines Ltd.
Garage 95 St George's Road
St Paul's Bay, SPB 3475

M: +356 99239663



43, Triq l-Inginerija,
Mrieħel, BKR 300
Tel: 21480900 - Fax: 21441024
Mtel: 99433111 - 99878999
www.kikkuironworks.com
info@kikkuironworks.com



**Specialising
in wrought
iron works**

**Wrought iron
accessories**

**Outdoor &
Indoor Stairs
Gates & Railings**



Stagun pożittiv ieħor għall-Imġarr United

Kumitat Mġarr United F.C



Reġa' għadda stagun ieħor li fih kellna ħafna affarijiet pożittivi kif ukoll negattivi.

Bħala pożittiv nistgħu nsemmu zewġ promozzjonijiet dik tat-tim tal-kbar u dik tat-tfajliet. Dawn ovjament tawna sodisfazzjon kbir. Bħala dik negattiva hija t-telfa tal-kowċ li tant ħadem għall-futbol fl-Imġarr Salvu Caruana li t-telfa tiegħu ħasdet lil kull min hu involut fil-klabb.

It-tim tal-kbar minkejja d-diffikultajiet bl-*injuries* xorta waħda kiseb il-promozzjoni għat-2 Divizjoni wara li spiċċa fit-3 post tal-klassifika. Kien stagun diffiċli ħafna fejn ħames timijiet kienu biċ-ċans tal-promozzjoni sal-aħħar mumentu tal-kampjonat. Nixtiequ nirringrazzjaw speċjalment lil Vesko Petrović u l-plejers li sal-aħħar baqgħu jissieltu biex finalment wasal is-suċċess.

L-Istagun 2011/12 kien wieħed ta' sodisfazzjon kbir għat-tim tat-tfajliet ukoll. Ikkompetejna fit-tieni diviżjoni, bl-għan li nerġgħu nitilgħu fl-ewwel diviżjoni għax ħassejna li il-plejers kienu jistgħu jikkompetu u jistgħu jkomplu jiksbu aktar esperjenza fl-oġhla diviżjoni. Kien hemm għaxar timijiet jikkompetu fil-kampjonat fosthom Naxxar, Melità u Ħamrun li ġejjin minn klabbs stabbiliti.

It-tmexxijja tat-tim kienet



Tim tat-tfajliet



It-Tfajliet premjati mill-M.F.A wara l-logħba kontra Naxxar Lions lit-tim Imġarri rebaħ 8-0



It-Tim tal-kbar

f'idejn il-kowċ Raymond Vella mgħejjun minn martu Mariella u Sandra Sammut. B'Tim mimli heġġa u serjetà stajna nħarsu lejn l-istaġun b'aktar entużjażmu. It-Tim mhux talli ħa l-promozzjoni iżda rebaħ il-kampjonat b'punti massimi.



It-tim tal-Kbar jiċcelebra t-tielet gowl waqt il-logħba kontra Mdina

Il-klabb jixtieq jirringrazzja lill-Kowċis u lil Mary Muscat tad-dedikazzjoni li għandha biex tieħu ħsieb dan it-tim. Nieħdu

l-okkażjoni biex nawguraw lil Brenda Borg li rebħet l-aqwa skoror tat-tieni diviżjoni kif ukoll ġiet it-tielet l-aħjar plejer ivvutata mill-klabbs fil-kompetizzjoni li tagħmel l-M.F.A.

Fl-aħħar nixtiequ nringrazzjaw ukoll lis-supporters tal-attendenza matul l-istaġun, fl-istess waqt nieħdu l-okkażjoni biex nringrazzjaw il-Banda l-ġdida tal-Imġarr tal-kooperazzjoni billi ħadet sehem waqt il-logħba tat-Tim tal-Kbar meta rebaħ 3-1 fuq l-Imdina liema logħba waslitna għas-suċċess tal-promozzjoni.

Fl-aħħar nett nixtiequ nheġġu lil kulhadd biex ikompli jissapportja lit-timijiet tal-Imġarr United li fl-istaġun li ġej ser ikunu ħafna impenjattivi.

www.mgarrutd.com

JIMMY VASSALLO (Ta' Fellusa)



JIMMY: 99 478 188

- Ghall Prezzijiet Realistici u Servizz fil-pront
- Ghall Qtugh ta' Blat - Xoghhol ta' Thammil
- Twaqqiegh Ta' Bini - Xoghhol bil Jack Hammer
- Kiri ta' Dumper

Gino Flats/1, Triq Sir Harry Luke, Mgarr, MGR 1507, Malta

L-IMĠARR

77

MARLENE FARRUGIA



Tawgura
l-Festa t-Tajba
lin-nies kollha
tal-Imgarr
fl-okkazjoni
tal-Festa ta'
Santa Marija

marlenep@onvol.net

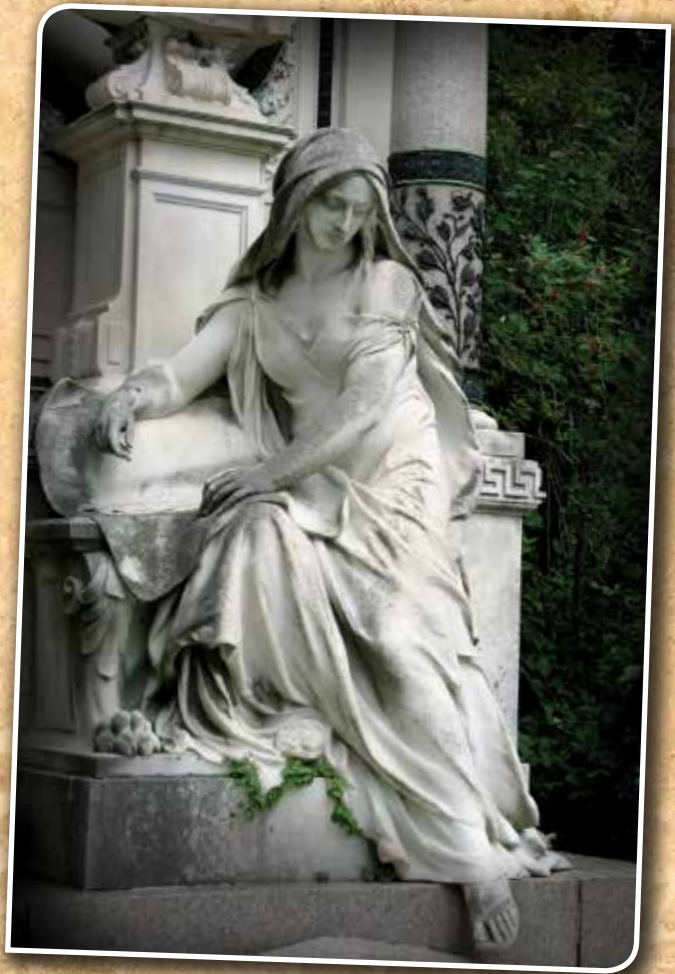
contact: 99432407

Marmico Marbles

Marble, Granite & Quartz Works

We specialize in:

Staircases,
Kitchen tops,
Vanity units,
Fireplaces,
Floors,
Facades,
Monuments,
Sculptures,
Statues,
Memorials
and more



5, Corradino Hill, Paola
Mob: 9903 4996 • Tel: 2703 0606
marmicosales@gmail.com



Joe Chetcuti

Preżentatur tal-Programm 'Marči u Bandalori' fuq Radju 101

Tliet Ave Marijiet lill-Madonna

Din id-devozzjoni antika fil-Knisja Kattolika tista' tgħid li din bdiet fil-Medju Evu u kienu bdewha l-Frangiskani. Sant'Antnin ta' Padova kien jirrakkomanda din il-prattika, infatti waħda Soru Benedittina, Santa Matilda (1241-1298) kellha rivelazzjoni privata mill-Vergni Marija fejn qaltilha li dawn it-tliet Ave Marijiet jonoraw it-Tliet persuni tat-Trinità Qaddisa: Il-Madonna qalet:

L-ewwel Ave Marija tingħad ad unur ta' Alla l-Missier li tant għamel miegħi hwejjeg kbar. Tani s-setgħa fis-sema u fuq l-art. Fil-punt tal-mewt jien nuża din is-setgħa li tani Alla biex tirbaħ l-għedewwa ta' ruħek.

It-tieni Ave Marija tingħad ad unur tal-Iben t'Alla u ibni li mlieni bil-għerf tas-sema. Fil-punt tal-mewt jien nagħtik minn dan il-għerf li jneħħilek id-dubji, l-injoranza u l-erruri.

It-tielet Ave Marija tkun ad unur ta' Alla Spirtu s-Santu li mlieli lir-ruħi bil-ħlewwa, bil-ħniena u bl-imħabba. Waqt il-punt tal-mewt jien inbidel l-imrar ta' minn ikun se jħalli lid-dinja bi ħlewwa u konsolazzjoni tas-sema.

Santa Geltrude (1256- 1301) wkoll kellha rivelazzjoni mill-Vergni Mbierka dwar it-Tliet Ave Marijiet. Qaltilha: Lil dik ir-ruħ li tipprattika bil-qalb id-devozzjoni tat-tliet Ave Marijiet jien inkun ħdejha fil-punt tal-mewt u nimlieha bil-konsolazzjoni tas-sema. Mela l-prattika tar-reċita tat-tliet Ave Marijiet tassigura s-salvazzjoni u huwa sinjal ċar ta' predinstinazzjoni.

Il-Qaddis, San Leonardu ta' Portu Maurizju qal hekk: Nirreċitaw it-tliet Ave Marijiet kemm filgħodu kif ukoll filgħaxija. Filgħodu sabiex il-Madonna tagħtina grazzja li ma nagħmlux dnub matul il-jum, ta' filgħaxija sabiex tagħtina l-grazzja li ma nidinbux matul il-lejl.

Qaddis ieħor li xerred bil-kbir ir-reċita tat-tliet Ave Marijiet kien San Alfonz Liguori, Duttur tal-Knisja li għex fl-1697-1787. Huwa kien jgħid lill-ġenituri sabiex idarru 'l uliedhom jgħidu tliet Ave Marijiet filgħodu u filgħaxija. Dan San Alfonz kien iħobb jgħid: 'Devot fidil tal-Madonna ma jintilifx, isalva żgur'. San Alfonz kien iħobb jagħti bħala penitenza lil dawk li kienu jmorru jqerru għandu r-reċita tat-Tliet Ave Marijiet u anke jirrakkomanda li wiehed ma għandux iħalli barra tul il-bqija ta' ħajtu l-prattika tat-tliet Ave Marijiet.

Il-Qaddisa li semmejna qabel Santa Geltrude tgħid li kellha rivelazzjoni mis-sema waqt li kienet qed tkanta l-Ave Marija fl-għodwa tal-festa tal-Lunzjata. Hija qalet li kienet rat il-Missier forma ta' raġel avanzat fl-età, rat l-iben ta' Alla (raġel żgħażuġh) u l-Ispirtu s-Santu (taħt forma ta' ħamiema) u minn dawn il-persuni ħarġu tliet raġġi qawwjin ta' dawl u ppenetraw il-Qalb tal-Vergni Mbierka. Wara din il-penetrazzjoni, Santa Geltrude semgħet vuċi li qalet: Wara l-Qawwa u l-Omnipotenza tal-Missier, il-Għaref tal-Iben ta' Alla u l-Ħniena tal-Ispirtu s-Santu, xejn ma jilħaq il-qawwa, l-għerf u l-ħniena kbira tal-Vergni Marija.

Il-Papa Benedittu XV ried ukoll ikattar din id-devozzjoni fost l-Insara. Diġà kienet teżisti l-Konfraternità tat-Tliet Ave Marijiet, imma dan il-Papa għoġbu jgħolli l-Konfraternità u

jagħmilha 'Arcikonfraternità. Il-Papa Benedittu ta' wkoll bosta indulgenzi prezzjużi lil din l-Arcikonfraternità u anke Papiet oħra li ġew wara Benedittu XV žiedu l-indulgenzi. Il-Papa Ljun XIII žied l-indulgenza ta' 200 jum kull darba li jingħadu t-tliet Ave Marijiet u 300 jum lill-membri tal-Arcikonfraternità. Il-Papa Ljun X tal-Benedizzjoni Apostolika tiegħu lil din l-Għaqda.

Mela la nafu li l-Madonna stess talbet il-prattika ta' din id-devozzjoni, l-ebda nistrani konvint mir-religjon tiegħu Kattolika ma għandu jonqos li jgħid it-Tliet Ave Marijiet għallinqas darba kuljum, l-aħjar f'darbtejn mal-qawmien u darba qabel l-irqad tal-lejl.

Id-devozzjoni tat-tliet Ave Marijiet itaffi l-inkwiet kbir li gġib magħha l-mewt. Anzi skont ir-rivelazzjoni lil Santa Matilda nsibu miktub hekk:

Filwaqt illi Matilda kienet qed titlob lill-Glorjuża Verġni Marija biex ikollha mewta tajba, il-Madonna deħritilha u qaltilha 'Ċertament ngħinek waqt il-mewt. Imma jien nixtieq illi inti ma thallix barra it-tliet Ave Marijiet kuljum'.

Ejjew ilkoll kemm aħna nagħmlu fehma li ma għadna nonqsu qatt u qatt li ngħidu Tliet Ave Marijiet. Jekk jista' jkun ngħiduhom darbtejn kuljum filgħodu u filgħaxija, u taraw xi privilegġi kbar hemm marbuta ma' din id-devozzjoni.

Viva Santa Marija Mtellgħa s-Sema.



Gormina Co. Ltd., Mosta Road,
St. Paul's Bay SPB 3111, Malta

Tel: 2758 5786

e-mail: gorminabakery@gmail.com

SCS

Sammut Concrete Supplies

READY MIXED CONCRETE,
BRICKS MANUFACTURING,
CONCRETE PUMP HIRE,
&
PROPERTY NEGOTIATION.



MARSASKALA

4TH FLOOR 3 BEDROOM APARTMENT
FULLY FINISHED WITH EXTRA ORDINARY SEA VIEWS.
AT ONLY LM 78,000



GROUND FLOOR 2 BEDROOM MAISONETTE —
SHELL FORM, IN QUITE PART OF B'KARA
AT ONLY LM 47,000



BIRKIRKARA



QAWRA

3RD FLOOR 3 BEDROOM APARTMENTS —
FULLY FINISHED, JUST OFF TRIQ IT-TUR ISL
STARTING AT ONLY LM 76,000



**WIED IL- GHASEL, BURMARRAD,
L/O NAXXAR — MALTA.**

Phone: 21 575 680, Mob: 9949 2755, Fax: 21 423 595

E-Mail : matssm@keyworld.net

FOR MORE INFORMATION REGARDING YOUR PROPERTY NEEDS CONTACT US ON : 79492755 / 70002755



Newwes Garage

Prop. Horace Spiteri

A Wide range of Wedding Cars for Hire • Taxi Service • Mini Bus Service 24 Hours a Day • Rent Cars

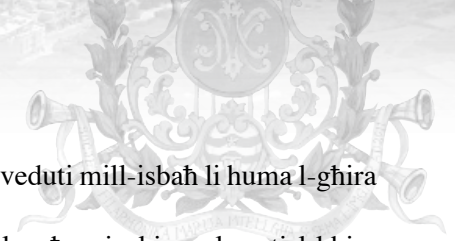


Triq Alfred Cachia Zammit, Żejtun Tel: 21 693247 / 21 694212 • Mobile: 9949 8829



Mario Fenech

L-Imġarr lejn l-Ewwel Nofs is-Seklu Għoxrin



Ir-raħal tal-Imġarr minn dejjem kien wieħed pittoresk b'veduti mill-isbaħ li huma l-ghira ta' ħafna nies minn bliet u rħula oħrajn.

Il-ftit nies li kienu jgħixu fir-raħal lejn il-bidu tas-seklu għoxrin kienu l-parti l-kbira minnhom bdiewa jew sajjieda. Nies umli li kienu jaqilgħu l-għajxien tagħhom b'tant xogħol iebes fir-raba' u fuq il-baħar.

Fir-raħal dak iż-żmien diġà kien hemm żewġ knejjes u ħafna kienu tal-ħsieb li r-raħal għandu jitwaqqaf parroċċa għalih peress li għall-Mosta kien hemm ftit tal-bogħod mhux ħazin. Saret talba għal dan l-għan u r-raħal sar parroċċa għalih b'digriet tal-Isqof Pietru Pace nhar it-12 ta' Ottubru 1898.

L-ewwel Kappillan kien Dun Ġlormu Chetcuti li ħa l-pussess tiegħu nhar it-13 ta' Awwissu tas-sena 1903 wara kien serva ta' Vigarju Kurat għal numru ta' snin.

Mal-ewwel snin tat-twaqqif tal-parroċċa nibet il-ħsieb li tinbena knisja akbar minn dik li kien hemm u wara ħafna tħabrik tal-Kappillan Ġlormu Chetcuti tqiegħdet l-ewwel ġebbla tal-bini tal-knisja nhar it-2 ta' Ġunju 1912.

Is-sagrificċji tan-nies tar-raħal ma kinux ftit biex dan il-proġett tal-bini tal-knisja wasal lejn it-tmiem tiegħu. Wara ħafna taqtigħ il-qalb u waqfien il-knisja giet imbierka mid-Delegat tal-Arcisqof Mons. Don Mauro Caruana, Mons. Ġlormu Chetcuti li kien l-ewwel kappillan tal-parroċċa tal-Imġarr, nhar is-26 ta' Frar 1946.

Matul l-ewwel snin mill-ftuħ tal-knisja bosta kienu dawk l-għaqdiet reliġjużi li kienu jorganizzaw pellegrinaġġi lejn ir-raħal u wara li jkunu jżuru l-knisja kienu jqattgħu ftit tal-ħin għall-arja tal-kampanja li l-Imġarr huwa tant magħruf għaliha.

Ir-raħal kellu wkoll l-importanza tiegħu post straġetiku ta' difiża tant li l-Gvern Kolonjali Inġliż kien ħa ħsieb jibni diversi batteriji u fortizza għad-diviża tal-inħawi.

Ir-raħal beda jikber bil-bini ta' numru ta' djar godda kif ukoll bil-bini tal-iskola tal-Gvern f'tarf ir-raħal li tbierek minn Mons. Ġlormu Chetcuti nhar id-19 ta' Settembru 1923.



Kienet giet ippubblikata kartolina sabiħa li turi xena panoramika tar-raħal bil-bini ta' madwar il-knisja u l-pjazza ta' quddiemha, bl-istatwa titolari ta' Santa Marija thares fuq ir-raħal iddedikat lilha.

F'dan ir-ritratt wieħed jinnota d-differenza fil-kulur tal-ġebbla kemm taż-żewġ kampnari kif ukoll il-parti ta' fuq tal-koppla tal-knisja. Dan

jixhed id-dewmien li kien hemm bejn studju u ieħor tax-xogħol tal-bini tal-knisja.

Ir-raħal tal-Imgarr matul is-seklu għoxrin baqa' jizviluppa b'attività kemm kummerċjali kif ukoll sportiva.

Mal-bidu tas-seklu l-ġdid din l-attività żdiedet bit-twaqqif tal-banda tal-post. Kien jixraq li r-raħal tal-Imgarr ikollu wkoll il-banda tiegħu.

Dan il-pass 'il quddiem fil-qasam kulturali tar-raħal ikompli jgħolli 'l fuq l-isem ta' dan il-lokal tant sabiħ fil-gzejjer Maltin.

Il-festa t-tajba lil kulhadd.

Il-festa tiegħi titlob is-sehem tiegħi!

Ma ngergix, imma nkun pożittiv meta nitkellem fuq il-festa
Ngħin b'mod finanzjarju bl-aħjar mod li nista'
Ngħin jekk nista' b'mod manwali
Inħajjar nies biex jiġu għall-festa
Nipprepara ruħi sewwa bi Qrara u Tqarbina
Nattendi għall-funzjonijiet li jsiru fil-knisja fil-ġranet tal-festa

B'hekk il-festa tiegħi niċcelebraha s-sena kollha.

Tai
L-Ingiliz

Fenkata
Restaurant

59, Triq il-Kbira Mgarr
Tel: 2157 4605
Mob: 7970 4490



Tac-Ċanti

BAR & RESTAURANT



Traditional Maltese Cuisine

Triq il-Kbira, Mgarr
Tel: 2157 9496
Mob: 7970 4489

QLCD™

1.5W

Decorative Ball Shape LED Lamps



FULLY WATERPROOF

- Consumes only 1.5W while producing the same illumination of a 15W incandescent lamp
- Average lifetime 30,000 hours
- Vivid Warm White, Cool White, Red, Blue, Yellow and Green colours
- Fully Waterproof
- Available in B22 (Bayonet) and E27 (Edison Screw) base cap



Available from all leading
Hardware Stores and Light Shops

Another product brought to you by:
Trade Enquiries: 7900 0369 / 7901 3878



your light source



**Socjetà Filarmonika
Marija Mtellgħa s-Sema L-Imġarr A.D.2011**

Programm tat-tberik u l-Inawgurazzjoni tal-Banda

Il-Ħamis 9 t'Awwissu 2012

7.30pm Rużarju quddiem l-istatwa titulari ta' Santa Marija Mtellgħa s-Sema fil-Knisja Parrokkjali.

Il-Ġimgħa 10 t'Awwissu 2012

7.00pm Niehdu sehem fil-quddiesa għall-għaqdiet lokali fil-Knisja Parrokkjali tal-Imġarr.

8.15pm Buffett Pasta Night fil-Barri Bar & Restaurant, Wesgħat il-Ġublew, L-Imġarr. Kulhadd mistieden jattendi. Biljetti limitati.

Is-Sibt 11 t'Awwissu 2012

Jum it-Tberik u l-Inawgurazzjoni tal-Banda

7.00pm Quddiesa ta' radd il-Ħajr lil Alla fil-Knisja Parrokkjali Santa Marija Mtellgħa s-Sema, L-Imġarr.

7.45pm Jindaqq l-Innu Popolari 'L-Imġarr Iben Marija'. Muzika ta' Mro. Vincenzo Ciappara u Versi Surmast Ganni A. Cilia.

Tberik tal-Banda mill-Kappillan u Direttur Spiritwali Rev. Antoine Borg.

Jindaqq l-Innu tal-Banda li għandu muzika ta' Mro Mario Testa u Versi tal-Kavallier Ġorġ Bianchi.

Wara l-Banda Marija Mtellgħa s-Sema ddoqq għall-ewwel darba fit-toroq tal-Imġarr u tghaddi minn dawn it-toroq: Wesgħat il-Ġublew, Triq il-Kbira, Triq Vitale, Triq San Pawl, Triq Dun Edgar, Wesgħat il-Ġublew, Triq Sir Harry Luke, Triq San Pawl, Triq Santa Marija, Triq Fisher u Wesgħat il-Ġublew.

Kulhadd Mistieden Jattendi

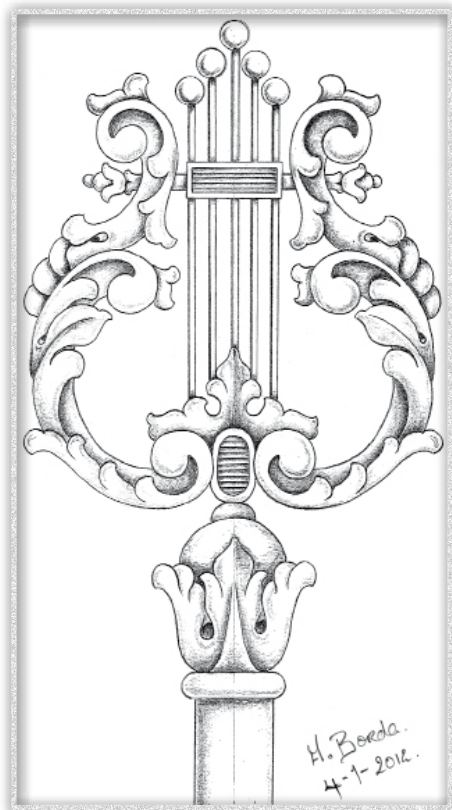
VIVA SANTA MARIJA MTELLGħA S-SEMA PATRUNA TAGħNA L-IMĠARRIN

Il-Kumitat jappella biex jintramaw u jinxtgħelu l-gallariji minn fejn se jgħaddi l-marċ.

Tliet standardi għas-Sočjetà u opri oħra

Fl-okkażjoni tat-tberik u l-inawgurazzjoni tal-banda, is-Sočjetà tagħna se żżanzan tliet standardi. Dawn l-istandardi huma: l-istandard ewlieni tas-soċjetà, standard ta' Malta u standard tal-Imġarr.

L-istandard tas-soċjetà sar fuq disinn tas-Sur Albert Borda mill-Birgu. Il-ħjata saret mis-Sur Antoine Farrugia tal-Belt Valletta. Il-pittura u l-isfumar tiegħu saru mid-disinjatur Albert Borda stess. Il-lastà u l-arpa ta' fuq il-lastà nħadmu mis-Sur Twanny Zammit ta' Ħal Qormi u saru fuq disinn oriġinali ta' Albert Borda. L-ispiza ta' dan l-istandard laħqet is-somma ta' €650. Dan l-istandard se jiġi rregalat lis-soċjetà mill-President is-Sur Giovanni Gatt.



Id-Disinn tal-Arpa tal-IstANDARD tas-Sočjetà



Il-ħjjat Antoine Farrugia jagħmel il-ħjata tal-istandard tas-Sočjetà.



L-Artist Anoine Farrugia jpitte l-istandard tal-Imġarr

L-istandard ta' Malta se jinħadem l-Amerika u se jiġi rregalat lis-soċjetà mill-President Onorarju, is-Sur Louis Vella, li hu wkoll il-Konslu ta' Malta fl-Amerika. Il-lastà u s-salib tal-Kavallieri, li se jlaħħqu s-somma ta' €200 inħaddmu mis-Sur Marcell Baldacchino ta' Ħal Għaxaq u saru fuq disinn tiegħu stess. Dawn se jithallsu mis-soċjetà.

L-istandard tal-Imġarr sar fuq disinn tas-Sur Antoine Farrugia tal-Belt Valletta. Il-ħjata u l-pittura saru wkoll mill-istess artist Belti. Il-lastà u l-kruċetta ta' dan l-istandard saru fuq

disinn tas-Sur Marcell Baldacchino ta' Hal Għaxaq u nħadmu minnu stess. Dan l-istandard sewa s-somma ta' €450 u se jiġi rregalat lis-soċjetà mill-President Onorarju, it-Tabib Godfrey Farrugia.

Is-Segretarju, is-sur Joseph Caruana, ħa ħsieb il-koordinament tax-xogħol li sar fuq dawn it-tliet standardi li se jkunu jistgħu jitgawdew mill-Imġarrin waqt is-servizz mużikali li tagħmel il-banda tagħna.

Legġji

Minħabba li numru sabiħ ta' allievi fi ħdan is-Soċjetà tagħna bdew jipprattikaw bl-istrument, inħasset il-ħtieġa li jinxtraw xi legġji. Dawn il-legġji jintużaw sabiex waqt il-lezzjonijiet jitpoġġew il-partituri tal-mużika fuqhom. Għalhekk inxtraw sitt legġji. 'Il quddiem se jkollna bżonn nixtru iktar legġji bħal dawn sabiex inkunu nistgħu nagħmlu l-kunċerti u l-programmi mużikali. Kull legġju jiswa €35 u kull min jixtieq jirregalalna xi legġju hu mitlub jikkuntatja lil xi membru tal-kumitat.

Zinninati (Platti)

Strument importanti fil-banda huma z-Zinninati jew aħjar kif inhuma l-iktar magħrufa l-Platti. Dan is-sett platti se jiġi rregalat lis-Soċjetà mill-President Onorarju, in-Nutar Tony Abela u sewa s-somma ta' €400.

L-uniformi tal-bandisti

Kien xieraq li għall-okkażjoni tal-inawgurazzjoni tal-banda, tinħadem uniformi għall-bandisti. Għalhekk inħadmu par spalletti u faxxa ta' kulur ikħal biex jintlibsu mill-bandisti waqt is-servizzi mużikali. L-allevi tas-soċjetà li waqt il-marċ tal-inawgurazzjoni se jakkumpanjaw mal-banda se jilbsu wkoll din l-uniformi.

Ix-xogħol tal-ħjata fuq din l-uniformi sar mis-Sinjuri Odette Muscat u Lili Sammut, li huma ġenituri ta' żewġ allievi tas-soċjetà tagħna.

Hi x-xewqa tagħna li nkomplu nsebbħu l-uniformi billi nordnaw sett ingravajjet bl-arma tas-soċjetà, arma għal fuq il-brieret tal-bandisti u lazz li jgħaqqad l-isपालetti mal-ingravata. B'hekk l-uniformi tkun kompluta, imma kif tafu l-ispejjeż huma kbar u jkun iktar għaqli li nagħmlu pass meqjus wara l-ieħor biex dak li jsir ikun tajjeb mill-ewwel.



Wieħed mis-sett ta' sitt legġji li xtrajna



Iz-Zinninati (Platti)



Ph.Borg LTD

FUEL & LPG

Supplier



- Diesel
 - Kerosene
 - Heating Gas Oil
 - BioDiesel
 - Bulk LPG
 - LPG Transporter
- for **LIQUIGAS**
Malta Ltd.

Mob: 9949 1177

Fax: 2152 3215;

Email: phiborg@go.net.mt



Mifsud Philip (Perit)

Membru Parlamentari Partit Nazzjonalista

Ghamel Kuntatt Maghna.....

Haż-Żebbuġ Arch Building, Triq l-Imdina

Nhar ta' l-Imis bejn 7-5:00pm u 7:00pm

Rabat 22, Triq San Kataldu

Nhar ta' Tlieta bejn il-5:30pm u 6:30pm (Kull hmistax, l-ewwel u t-tliet Tlieta ta' kull xahar)

Dingli 19, Triq iċ-Ċiefa

Nhar ta' Tlieta bejn il-5:30pm u 6:30pm (Kull hmistax, il-ieni u l-raba' Tlieta ta' kull xahar)

 [philip mifsud](https://www.facebook.com/philipmifsud)

 9942 5403

 info@philipmifsud.com

 www.philipmifsud.com



*Mgarr Farmers
Cooperative Society Ltd*

Il-bidwi li b' ghożża qed jindokra
l-ambjent rurali u l-pajsagg Malti

Ħaxix frisk, bnin... u ġenwin
Frott il-hidma tal-bdiewa Maltin

“ Il-festa t-tajba ”

DAVID VASSALLO PERIT

KANDIDAT GĦALL-ELEZZJONI GENERALI

9943 6306

perit.davidvassallo@gmail.com



Louis Vella
President Onorarju u Konslu għal Malta fl-Amerka.

Messaġġ mingħand ħutna l-emigranti Mgarrin fl-Amerka

Grazzi tal-istedina biex nibgħatilkhom l-awguri sbieħ tiegħi u tal-familja għal din l-okkażjoni storika f'dan iż-żmien sabiħ tal-festa tal-patrana tal-Imgarrin kollha. L-isbaħ xewqat lill-Banda l-ġdida, "Marija Mtellgħa s-Sema" tal-Imgarr u nhegġgikom li tagħmlu kuraġġ u tqawwu l-qalb ta' dawk il-voluntiera li dejjem jithabtu biex il-banda tkompli tkattar it-talent u l-kultura fl-Imgarr tagħna.

Mhux faċli li tinħoloq, tinzamm u titkabbar għaqda mużikali ta' bandisti f'raħal żgħir bħalma hu l-Imgarr. L-intoppi u l-mewġ ikrah tal-maltemp żgur mhumiex se jonqsu, imma bil-kooperazzjoni, bir-rieda tajba, perseveranza u ħidma sħiħa, ċert li m'għandkhomx tfallu milli ssarrfu din l-opra ta' fejda kulturali f'sodisfazzjon u suċċess għal ħafna snin fil-futur tal-*Imgarr Iben Marija*.

Nifraħ lill-banda Marija Mtellgħa s-Sema u nawgura l-festa ta' Santa Marija mill-isbaħ u ta' suċċess kbir, speċjalment mill-att spiritwali kif ukoll dak kulturali u soċjali.

Viva Santa Marija.

Messaġġ minn Mrs. Gina Gonzales minn "Tal-Orbu"

"Jien Gina Gonzales née Deguara minn "Tal-Orbu". Nixtieq il-festa t-tajba lill-ħuti Mgarrin kollha. Nixtiequ wkoll kull suċċess lill-banda l-ġdida tal-Imgarr u lit-tfal li qegħdin jitharrġu u l-ġenituri tagħhom. Viva Santa Marija tal-Imgarr."



Messaġġ mingħand Pawlu Mifsud "Tat-Trilla"

"Nifirħilkom u jalla jkollkom festa sabiħa u l-banda tkompli miexja 'l quddiem. Il-festa t-tajba lill-Imgarrin kollha. Viva Marija Assunta tal-Imgarr."

Messaġġ mingħand Pete Vella "Tal-Paxakk"

"Awguri lill-banda tal-Imgarr. Nixtiqilkom suċċessi kbar fil-futur. Għamli kuraġġ u taqtgħux qalbkom. Inselli għall-Imgarrin ħuti kollha filwaqt li nixtiqilkhom il-festa t-tajba. Viva Santa Marija."

Messaġġ mingħand Joe Vella "Tal-Aħmar"

"Awguri sbieħ għall-festa ta' Santa Marija tal-Imgarr. Nawguralkom festa sabiħa miġburin madwar il-patrana qaddisa tagħna. Awguri mill-isbaħ lill-banda tal-Imgarr u jalla tkomplu fit-triq it-tajba mimlija b'suċċessi u sodisfazzjon. Viva Santa Marija."



Messagġ minghand Marry Schembri née Zammit "Tas-Sagristan"

"Kemm ferħet qalbi xħin smajt l-aħbar sabiħa li tani Louis Vella li twaqqfet banda fl-Imgarr. Nawguralkom kull suċċess fit-twaqqif tal-banda lokali. Jalla jkompli jikber it-talent Imġarri, f'kull individwu biex nagħtu gloria lil Alla u lil Marija Santissima, il-patrana tal-Imgarr. Awguri sincieri. Viva l-Assunta tal-Imgarr u l-festa t-tajba"

Fitness & Slimming Classes

Marika Micallef

B.Ed (Hons), R.S.A, S.N.H.S. H.I.Dip, (Nutrition)



Aerobics Studio, 10, Fisher Road, Imgarr
Mobile: 79701839 E-mail: dino@maltanet.net

Debono CAR CENTRE

Your Car Your Way

Carmel Str., Fgura FGR 2109 - Malta
(Opp. Bulebel Industrial Area)

Tel: 2189 5775 - Mob: 9949 0775 - 79278232

Email: info@debonocarcentre.com

WWW.DEBONOCARCENTRE.COM



At Debono Car Centre we specialise in high-graded UK Imports. A vast range of vehicles at fantastic prices guaranteeing you will receive Great Value for money.

We stock a variety of types of second hand vehicles for every use, always in excellent condition and reasonably priced. Whether you want to part-exchange your car or purchase a high quality second hand vehicle a visit at our showroom should not be missed where stock is received on regular basis.

HBR

HAIRDRESSING

ROSE MARIE CAMILLERI

opening hours:
mon-wed from 9.00-14.00
thur-sat from 9.00-19.00

TRIQ IL-MAJJISTRAL
MGARR MGR1050
21570810/99879263



CELEBRATING TEN YEARS EXPERIENCE
IN HIGH FASHION IDEAS
THAT PROVIDE ART INTO
COLOUR AND RESTYLE
FORMING A HAIRDO
COMPLIMENTING WITH
LUXORIOUS EXTENSIONS
AND KERATIN TREATMENTS



CARE & ELDERLY

CONSTRUCTION
& REAL ESTATE

CATERING

BESPOKE
FURNITURE

ARCHITECTURE

HOSPITALITY

INFORMATION
TECHNOLOGY

EDUCATION



BUILDING ON OUR SUCCESS

With a heritage spanning over six decades, the Group is one of Malta's most well established and successful employers, with a staff complement of 1,300 and investments in a large variety of key macro sectors - Construction & Real Estate, Elderly Care, Bespoke Furniture, Hospitality, Catering, Education, Information Technology, and Landscaping.



Vassallo Group, The Three Arches,
Valletta Road, Mosta
info@vassallogroupmalta.com
www.vassallogroupmalta.com
Tel. +356 21 432 333

ANNA MART JOE FALZON UNDERTAKER TAL-FUNERALI TAL-MOSTA NIGHT & DAY SERVICE

Garage Hire Service:	10, 14, Bridge Street, Mosta.
Undertaker Service:	29, 31, 33, Bridge Street, Mosta.
Residence:	Rosemarie, 35, Bridge Street, Mosta.
Office:	39, Bridge Street, Mosta.

Telephone: 21411207 - 21411828
Fax: 21420877
Mobile: 99490142 - 99498056



Ġanni A Ċilia u ħidmietu fl-Imġarr

Kitba ta' Mario Vassallo

(Partijiet minn din il-kitba nkitbu flimkien mas-Sinjura Victoria Grech u kienet inqrat għall-*feature* dwar Ġanni Ċilia. Il-*feature*, li kien sar fis-sala tal-iskola tal-Imġarr nhar il-5 ta' Frar 2012 fl-okkażjoni ta' Gieħ l-Imġarr imtella' mill-Kunsill Lokali. Dakinhar, is-sala tal-iskola kienet issemmiet għall-Ġanni A. Ċilia.

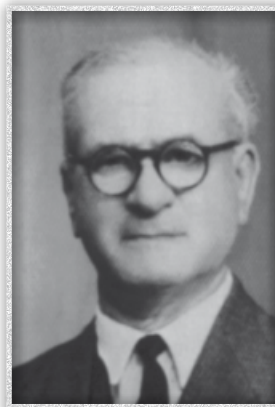
Daħla

L-Imġarr sar parroċċa fl-1898 u bħala l-ewwel kappillan intbagħat Dun Ġlormu Chetcuti. Dak iż-żmien ir-raħal kien jikkonsisti f'numru ta' rziezet imdawrin ma' kappella antika ddedikata lil Marija Assunta. Sa mill-ewwel snin fit-tmexxija tiegħu Dun Ġlormu daħal għall-proġett ta' bini ta' knisja kbira biex taqdi aħjar il-ħtiġijiet tar-raħal.

Kien fl-1921 li wasal fostna l-qassis żagħżuġh Dun Edgar Salomone biex jgħin fil-ħidma lil Dun Ġlormu. Minbarra l-proġett tal-bini tal-knisja, Salomone sab li ma kien hawn xejn aktar bħala taġġim u għajjuna għall-ħajja ta' kuljum għan-nies ta' dawn l-inħawi. Għalih dan ir-raħal kien post ta' waħx u griebeg.¹ Dun Edgar mill-ewwel beda jaħseb biex tinbena skola għat-taġġim għax sab li minn popolazzjoni ta' 1277 ruħ, 4 % biss kienu jafu bil-Malti u 1 % bl-Ingliż.² Infatti sentejn wara l-wasla tiegħu jgħifieri fl-1923 inbniet l-iskola primarja tal-gvern. Bħala l-ewwel surmast kien intbagħat is-Sur Salvu Cardona minn Raħal Ġdid u sena wara kien intbagħat Dun Sander Zammit minn Haż-Żebbuġ li dam sentejn fil-kariga. Fl-1926 wasal fostna surmast żagħżuġh ta' 22 sena minn Haż-Żebbuġ ukoll, is-Sur Ġanni Amante Ċilia. Is-Sur Ġann dam surmast tal-iskola tal-Imġarr sakemm irtira bil-pensjoni fl-1964, jgħifieri 38 sena. Imma minn kien dan Ġanni Ċilia?

Tfulija u ...

Ġanni Ċilia twieled Haż-Żebbuġ fl-inħawi tal-Kappella tad-Dawl u fl-istess triq tal-Poeta Nazzjonali Dun Karm Psaila, fis-6 ta' Jannar 1904 minn Ġużepi u Marija-Grazzja mwielda Zerafa. Ta' 4 snin beda jmur l-iskola primarja ta'



Ġanni A. Ċilia



il-Kappella tad-Dawl, Haż-Żebbuġ



Ġanni Cilia u Mikielang

Sena wara fl-1926, intbagħat fir-raħal tagħna l-Imġarr u kien joqgħod fid-dar (illum) numru 51 Triq Fisher. Wara mar joqgħod fi Triq Fr Edgar fid-dar numru 5 u wara f'dar oħra fl-istess triq imma kantuniera ma' Triq San Pawl. Wara l-gwerra fl-1949 mar joqgħod f'dar ġdida. Bl-isem ta' San Filep, fi Triq Sir Harry Luke kantuniera ma' Triq San Filippu. Is-surmast, kif kien magħruf magħna l-Imġarrin, rabba familja ta' erba' wlied; Jane, Josephine Grace u Emanuel. Ġanni Cilia ħalla din id-dinja nhar 1-4 ta' Lulju 1999 fl-età ta' 95 sena u għalkemm kien għex fostna



Id-dar tas-surmast

Haż-Żebbuġ fejn mill-ewwel beda juri herqa kbira għat-tagħlim. Hekk insibu li meta kien fi standard 2 kien ingħata midalja talli qatt ma falla gurnata skola dik is-sena.³

Fl-istess żmien hu kien imur għat-tagħlim tad-duttrina ma' tal-Museum. Din l-għaqda ġdida kienet għadha kif fethet fergħa f'Haż-Żebbuġ u Ġanni Cilia tant kien imur tajjeb fit-tagħlim li s-Superjur Ġenerali Eugenio Borg kien għamlu mal-'Magħżulin'. Ta' tnax-il sena kien diġà beda jgħallem id-duttrina lit-tfal.⁴

Għal xi żmien daħal fid-*Dockyard School* bhala '*plumber apprentice*'. Wara kompla l-istudji tiegħu fit-*Teachers Training School* u kompla fis-*St Mary's College* tal-Università ta' Londra.

F'Ottubru 1920, ta' 16-il sena, beda jgħallem fl-iskola ta' Haż-Żabbar u sena wara fl-iskola ta' Hal Qormi. Fl-1923 nħatar għalliem tal-matematika fis-*Central School* tal-Belt. Sentejn wara, fl-1925, laħaq surmast u ntbagħat ix-Xewkija Għawdex. Kien hawnhekk li ltaqa' mal-mara futura tiegħu Mikielangela Azzopardi.



Il-qabar tal-familja Cilia. Warajh tidher il-kappella fuq il-qabar ta' Dun Karm Psaila.

għall-72 sena, fuq ix-xewqa tiegħu, jinsab midfun Haż-Żebbuġ fil-qabar tal-familja li nzerta biswit ta' Dun Karm Psaila.

Milied 1927

Għalkemm fl-1926, intbagħat bhala surmast tal-iskola primarja, Ġanni Cilia mill-ewwel beda juri interess fil-ħajja soċjali ta' dan ir-raħal. Fil-Milied tal-istess sena sar jaf li għall-prietka tat-tifel fil-funzjoni ta' nofsillejl kien jingiebb tifel mill-Mosta. Din il-bieċa xogħol ma setax jaċċettaha għax deherlu li kellu jsib xi tifel mir-raħal li kien kapaċi jitgħallem il-prietka bl-ament. Hekk haseb u hekk ġara għax fil-Milied ta' wara, fl-1927, il-prietka saret minn tifel Imġarri Majsi Galea (tas-Sufarin) ta' għaxar snin u kien fi standard 3 fl-iskola primarja.

Mhux hekk biss, imma minħabba li kien soċju tal-Museum ta' Haż-Żebbuġ, introduċa fil-istess sena wkoll il-purċissjoni tal-bambin għat-tfal li ssir fil-lejl tal-Milied. Għal din il-purċissjoni kien xtara bambin, armah fuq bradella biex jerfġuh erbat itfal, għaqqad kor ta' madwar għoxrin tifel u bhala solist għamel lil Ċensu Abela. (ta' Żuba) Fis-sentejn ta' wara s-solist kien Xandru Muscat. (tal-Qamar)⁵

Kumpanija Teatrali 'Tal-Kruxxun'

Fl-1931, is-sur Ġanni Cilia nħatar mill-Isqof Caruana bhala sekretarju tal-Ġunta Finanzjarja tal-knisja tal-Imġarr. Dan ġara fl-istess żmien li saret il-ħatra tal-qassis żagħżuġ Dun Edgar Salomone bhala Kappillan. Minn hawn 'il quddiem ix-xogħol tal-bini tal-knisja ħa spinta bil-ġbir ta' aktar fondi li s-sur Ġann kien jieħu ħsieb jorganizza.



Is-surmast jaqra r-riżultat tal-Ġurija f'xi wiehed mill-konkorsi teatrali

Kienu l-istess attivitajiet tal-Milied li semmejna aktar qabel u l-bżonn ta' dawn l-istess fondi li ħajru lis-surmast biex fl-1932 titwaqqaf il-kumpanija drammatika msejja "Tal-Kruxxun". L-ewwel serata saret fil-biħta tal-iskola nhar Hadd il-Karnival ta' dik is-sena. Bil-hidma ta' Karmnu Calleja mill-Mellieħa (ta' Belagħhom) l-atturi kienu akkumpanjati mill-Banda Imperial tal-Mellieħa.

Is-surmast kien id-direttur, is-sugġeritur u l-kittieb ta' bosta drammi u fares.⁶ Għall-istess kumpanija, is-surmast kiteb innu li kien jitkanta meta qabel xi serata, l-istess atturi kienu jingabru fejn l-għassa tal-pulizija u jimxu lejn l-iskola fejn kienet tittella' s-serata. Il-kumpanija "Tal-Kruxxun" damet imwaqqfa għal madwar għaxar snin, sakemm bdiet il-gwerra, u dejjem kien ikun hemm udjenza numeruża.

Imma jekk il-kumpanija waqfet, ix-xogħol tas-surmast f'dan il-qasam ma waqafx hawn. Insibu li meta nbriet is-sala tal-Oratorju, Sala Dun Edgar fl-1952, hu ġie maħtur bhala membru tal-ġurija għall-

Konkorsi Teatrali li kienu damu jsiru fl-istess sala għal ħamsa u għoxrin sena konsekuttivi u li kienu magħrufin ma' Malta u Għawdex.

L-Azzjoni Kattolika

Fl-istess żmien il-kappillan stieden lil Oscar Vella, membru fil-kumitat djoċesan ta' Malta, biex titwaqqaf fergħa tal-Azzjoni Kattolika fl-Imġarr. Wara din iż-żjara, il-kappillan kompli bil-ħsieb tiegħu u għamel kumitat proviżorju nhar is-17 ta' Frar 1932 fejn Ġanni Cilia nħatar bħala segretarju. Ħamest ijiem wara twaqqfet il-fergħa tal-irġiel u l-ġuvintur, li ssemmiet għall-Venerabbli Injazju Falzon, fejn għall-bidu Ġanni Cilia kien jagħmel il-laqgħat. Fl-1946 Dun Ġużepp Vella ħa f'idejh it-tmexxija tal-fergħa tal-ġuvintur li giet mifruda minn tal-irġiel. Fuq talba tas-surmast il-fergħa tal-irġiel giet imsemmija għal San Sidor. Dan l-isem intgħazel minħabba li dan il-qaddis kien bidwi u l-biċċa l-kbira tal-membri kienu bdiewa.⁷

Lettur

Bħalma rajna aktar qabel, is-surmast kien inġhata x-xogħol biex jieħu ħsieb il-kotba finanzjarji tal-knisja meta gie biex jinbidel il-kappillan fl-1931. Minħabba li tax-xogħol ma riedx ħlas, Dun Ġlormu tah ktieb li kien għadu kif ħareġ mill-Akkademja tal-Malti, fejn il-kittieb Ġużè Muscat Azzopardi kien qaleb għall-Malti mil-Latin, Taljan jew Inġliż il-quddies tal-Ħdud u l-festi. B'dan il-ktieb f'idejh, Ġanni Cilia gieħ il-ħsieb li waqt il-quddiesa jaqra bil-Malti, lill-kongregazzjoni, dak li jkun qiegħed jgħid il-qassis bil-Latin. Il-ħsieb gie aċċettat mill-kappillan Salomone u hekk, 32 sena qabel il-konċilju, l-Imġarrin kienu diġà qegħdin jifhmu l-epistola u l-kumpliment tal-quddiesa bil-Malti.

Il-Bini tal-Knisja

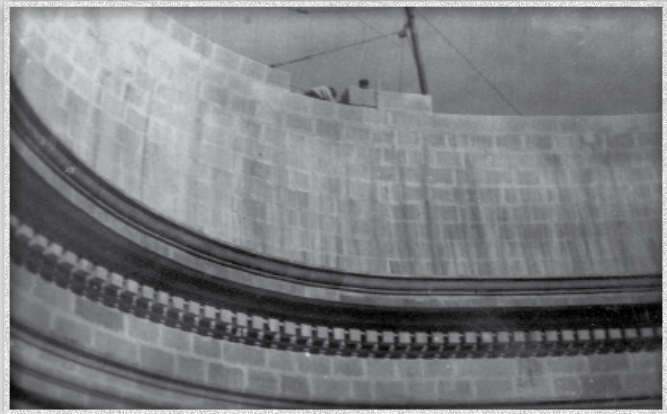
Fis-snin tletin il-ħajja fir-raħal tagħna kienet l-aktar iffukata fuq il-bini tal-knisja. Is-sur Ġann kien jieħu ħsieb il-ħlas kemm tal-ħaddiema tal-barrieri kif ukoll tal-bennejja tal-knisja. Barra minn hekk kien ukoll jorganizza l-garr tal-ġebel mill-barriera tal-Mosta sal-knisja. Kien ftiehem ma' persuna jew tnejn minn kull naħa tal-Imġarr biex jiffurmaw gajjijiet halli dawn jitqassmu bejniethom fil-garr tal-ġebel, kulhadd meta jmissu. Ix-xogħol kien isir b'xejn imma s-surmast kien jikteb kull vjeġġ li jgibu, imbagħad meta jagħmlu għoxrin vjeġġ kien jagħtihom rigal żgħir bħal xi lampa jew sitt platti.⁸

B'dan l-inkoraġġament fil-garr tal-ġebel u bir-ritmu tal-ġbir ta' fondi mingħand il-familji, ix-xogħol tal-bini kien qabad ritmu tajjeb. Hekk il-knisja kompliet tinbena u x-xogħol kien wasal fit-tieni ordni, fejn jinsabu t-twieqi l-kbar. Cilia nduna li l-ġebel kien qiegħed idum xi seba' minuti u nofs biex jittella' mill-krejn imdawwar minn sitt irġiel, mill-art sa fejn kien qiegħed isir ix-xogħol. Għalhekk talab lill-Kappillan Salomone biex jitwaxx mutur mal-krejn halli x-xogħol jithaffef. Wara diskussjoni ngħata l-permess u fuq parir u għajnuna mingħand Salvu Rambaba miż-Żebbiegħ, il-krejn gie armat b'mutur tal-petrol biex b'hekk il-ġebel beda jdum tiela' minuta u nofs.⁹

Meta giet biex tinbena l-koppla tal-knisja nqala' l-inkwiet għax wara li kienu talbu lil tliet periti differenti biex jagħmlulhom il-pjanta tal-koppla, l-ebda wieħed minnhom ma ndaħal għal dan ix-xogħol. Biex thażzeż pjanta ta' koppla fuq bazi ovali jidher li ma kinitx xi haġa daqshekk faċli.

Fuq proposta ta' wieħed mill-periti stess reġa' daħal għal dan ix-xogħol is-Sur Ġanni Cilia. Ta' kull nhar ta' sibta kien imur il-Biblioteca u jistudja l-Vinjola u kotba oħra tal-arkitettura biex jitgħallem jippjanta l-koppla tal-knisja. Fil-ġranet l-oħra kien imur fid-dar tal-Imgħallem Ġamri Camilleri s-Saqqafi (Imġarri) biex jiddiskutu kif l-aħjar li jaħdmu.

Dan ix-xogħol ġieli dam sejjer anke sa tard billejl fid-dawl bati tal-lampa tal-pitrolju għax id-dawl elettriku kien għadu ma wasalx fir-raħal tagħna. Wara hafna xogħol ta' ppjantar fuq skala żgħira, is-surmast u l-imgħallem Ġamri ddecidew li jhożžu l-pjanta *a grande* fil-wisa' li kien hemm fil-pjazza li kienet għadha kif ġiet iffurmata wara li twaqqgħu l-erba' rziezet li kien hemm fin-nofs.



Wara hafna qisien u mudelli, il-koppla tal-knisja setgħet tinbena filata, filata.

B'dan il-mod huma mmarkaw il-qies ta' kull ġebli u kull filata. Dwar dan ix-xogħol huma talbu l-opinjoni ta' diversi bennejja fosthom Salvu Zahra tal-Mosta li hażżlu kif għandu jsir il-qtugħ tal-ġebel tal-koppla. Il-Perit Mifsud Ellul approva dan kollu.¹⁰ B'dan l-ippjantar u qisien kollu f'idejhom seta' jitkompla l-bini tal-koppla.

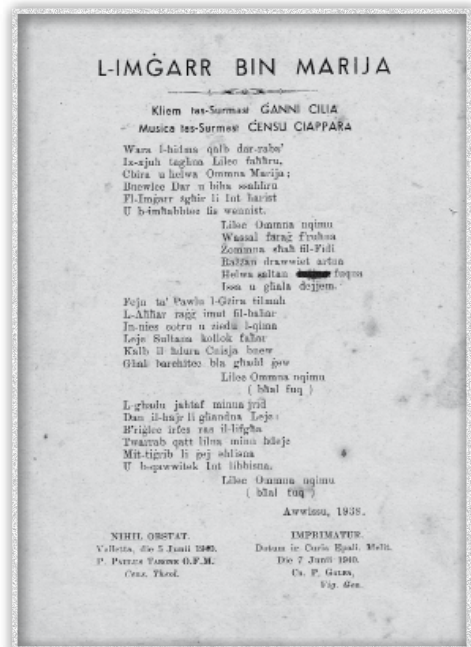
Innu

Waqt li kien għaddej dan ix-xogħol kollu, fl-1938, is-surmast, imrawwem fir-religjon sa minn ċkunitu, imgħallem tajjeb fil-Lingwa Maltija u fi-ċirkustanzi ta' dawk iż-żminijiet, jġifieri bil-biza ta' xi gwerra dejjem jikber, kiteb innu lil Santa Marija "L-Imgarr Iben Marija" innu li għadu jitkanta b'tant herqa sal-gurnata tal-lum.

Fil-Gwerra

Fl-1940 faqqgħet il-gwerra. Fl-Imgarr ġew jistkennu mill-qilla tal-bombi tal-għadu madwar 700 refuġjat l-aktar Żabbarin. Is-surmast Cilia ġie mahtur Spettur tal-*Special Constables* biex jgħin fiż-żamma tal-ordni fil-*black-out* bejn ir-refuġjati u l-Imgarrin. Kien inħatar ukoll *Protection Officer* biex jiehu ħsieb ir-refuġjati u anke jgħin fit-tqassim tal-ikel bis-sistema tar-razzjon.¹¹ Kien ha ħsieb ukoll jgħallem lil tal-ħwienet kif għandhom iżommu r-registri tar-razzjon.

Fl-1942 il-qamħ kien beda jiskarsa sewwa u l-awtoritajiet għamlu talba lill-bdiewa Maltin biex issir gabra ta' qamħ. Fl-Imgarr is-surmast, li fil-pożizzjoni tiegħu kien midhla ta' kulħadd, għamel l-appell tiegħu lill-bdiewa u beda jmur hu personali għand il-bdiewa biex jġbor il-qamħ. Dan kien jingieb mill-bdiewa fuq il-karettuni u kien jitqiegħed fir-remissa li kellu mad-dar tiegħu fi Triq Dun Edgar. Hu magħruf li mill-Imgarr biss ingabar qamħ biex jitma' l-poplu Malti għal jumejn sħaħ.¹²



L-innu lil Santa Marija kif miktub bil-malti tas-snin tletin

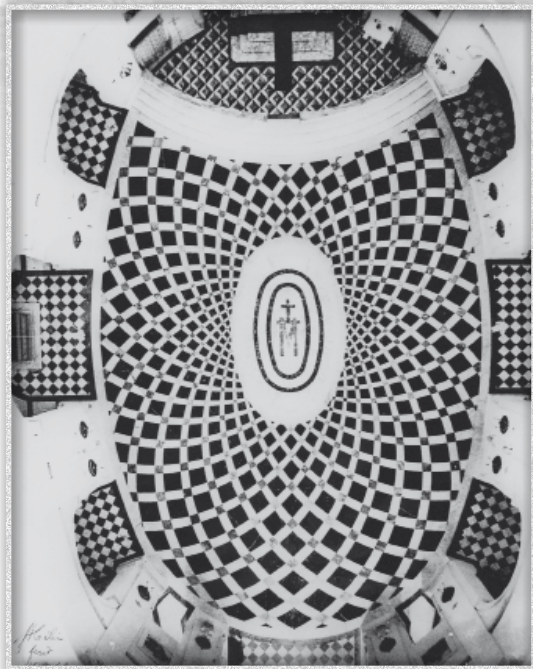
Wara l-Gwerra

Wara l-gwerra, il-knisja kompliet tinbena u tlestiet fl-1948. Imma l-ħidma tas-surmast fil-knisja tal-Imgarr ma waqfitx hawn. Insibu li fl-1954, il-Kappillan Salomone għadda t-tmexxija tal-parroċċa lill-qassis żagħżuġh Imġarri Dun Orazju Vella. Dan kompli fejn ħallew ta' qablu. Bil-knisja mibnija, issa kien imiss li jitkompla t-tiżjin ta' ġewwa. Fl-1957 Dun Oraz qabbad lis-surmast biex iħozzlu disinn għall-irħam tal-presbiterju u l-kor. Cilia, wara li dar diversi knejjes, hażż wieħed li ntogħgob u finalment sar mid-ditta *Sare' Brothers* ta' Raħal Ġdid.¹³

Wara dan kien imiss l-irħam tal-paviment tal-knisja. Insibu li ħafna snin qabel, Ġamri Camilleri s-Saqqafi kien diġà hażżeż disinn li jiftaħ bħal raġġiera mal-knisja kollha mqassam abjad u iswed bi rħam indaq f'kull indana u disinn fin-nofs.¹⁴ Jidher li minħabba li Ġamri kien nesa l-punti tad-disinn, fl-1963, Dun Oraz qabbad lil Ġanni Cilia biex jirrimedja. Dan, kompli fuq id-disinn Ġamri imma ppropona xi alterazzjonijiet billi daħħal fieli dojoq bejn il-wiesgħin biex tinholoq armonija bejniethom. B'hekk, bl-għajjnuna ta' ibnu Emanuel, Ġanni Cilia hażżeż disinn ġdid. Dan intgħogob u nħadem mid-ditta R. Ceccotti ta' Pietra Santa l-Italja. Kien l-istess Ġanni Cilia li sentejn wara mar Pietra Santa biex jara l-paviment *a grande*. Dan il-paviment tqiegħed fl-1966.¹⁵

Konkluzjoni

Din kienet ħarsa lejn ħidmet Ġanni Cilia fl-Imgarr. Minbarra dawn ix-xogħlijiet l-aktar magħrufa, min jaf kemm kien hemm ħidma oħra siekta li ma tidhirx, bħal ngħidu aħna pariri lill-ġenituri, tagħlim lill-persuni li kienu ser jemigraw f'artijiet imbiegħda, lezzjonijiet tal-privat lit-tfal u studenti. Għalkemm kien Żebbuġi u kien is-surmast tal-iskola, dejjem ta' sehmu fejn kien mitlub. Hu jgħid li kulma għamel kien biex jobdi lill-kappillani li kien hemm matul is-snin li dam l-Imgarr u kulma għamel kien bl-għajjnuna ta' nies sincieri, patrijottiċi u effiċjenti li dejjem sab madwaru.¹⁶



Dehra ġenerali tal-paviment tal-knisja fuq disinn ta' Ġanni Cilia. Id-disinn ċentrali (rużun) hu tad-ditta R Ceccotti. Jidher ukoll il-paviment tal-presbiterju li hu wkoll disinn tas-surmast

© Mario Vassallo 2012

Ĥajr lil kull min għaddieli xi tagħrif dwar dan is-suġġett. Ritratti 1, 3, 5 u 6 bil-permess tal-Familja Cilia.

Referenzi

- ¹ Herbert Ganado, (1984) Jien Inhobb Nitkellem Maghkom, Maxprint ltd, Malta pg 228
- ² Ganni A. Cilia, (1998) L-Imġarr Matul iż-Żminijiet, X'naf u Niftakar Dwaru, Colour Image Mġarr pg 46
- ³ Lina Deguara, (1998) Ganni A. Cilia fil-Miġbha nru 7, pg 18
- ⁴ Ibid, pg18
- ⁵ Ganni Cilia, (1992) Qratas tal-Karamelli, intervista għal Radju Malta minn Peter Paul Ciantar
- ⁶ Ganni A. Cilia, (1998) L-Imġarr Matul iż-Żminijiet, X'naf u Niftakar Dwaru, Colour Image Mġarr pg 58
- ⁷ Ibid. pg 61,62
- ⁸ Bord Editorjali Dawl il-Punent, (1992) Niltaqgħu mas-Surmast Cilia, intervista minn Dun Lino Grech, Dawl il-Punent nru 50
- ⁹ Bord Editorjali Dawl il-Punent, (1993) Is-surmast jgħid tal-aħħar, intervista minn Dun Lino Grech, Dawl il-Punent nru 52
- ¹⁰ Ganni A. Cilia, (1998) L-Imġarr Matul iż-Żminijiet, X'naf u Niftakar Dwaru, Colour Image Mġarr pg 75
- ¹¹ Lina Deguara, (1998) Ganni A. Cilia fil-Miġbha nru 7, pg 21
- ¹² V. Vassallo, (1992) Hamsin Sena Ilu.. f'Dawl il-Punent nru 48
- ¹³ Ganni A. Cilia, (1998) L-Imġarr Matul iż-Żminijiet, X'naf u Niftakar Dwaru, Colour Image Mġarr pg 85
- ¹⁴ Mons Alwig Deguara, (1999) L-Imġarr il-Ħajja u l-Ħidma ta' Niesu mill-Qedem sal-lum, Colour Image Mġarr pg 257
- ¹⁵ Ganni A. Cilia, (1998) L-Imġarr Matul iż-Żminijiet, X'naf u Niftakar Dwaru, Colour Image Mġarr pg 87
- ¹⁶ Bord Editorjali Dawl il-Punent, (1992) Niltaqgħu mas-Surmast Cilia, intervista minn Dun Lino Grech, Dawl il-Punent nru 49

Mark Guy

Manufacturing and Repairs of all kinds of sliding nets and insect screens.

Various colours and models to choose from

Xogħol u tiswijiet ta' kull qies fuq sliding nets u insect screens

Stima b'xejn fuq il-post u prezzijiet raġonevoli

Tel: 2157 8419

Mob: 9988 7230

e-mail: mmguy14@hotmail.com

L-ewwel festa bil-Banda Tagħna

Kav. Ġorġ Bianchi



Insellem lill-imsieħba u lill-Imġarrin Kollha,

Apprezzajt l-istedina li għamilli dan l-ewwel kumitat ta' din is-Socjetà Filarmonika li twaqqfet fl-Imġarr bl-isem hekk sabiħ "Marija Mtellgħa s-Sema" Bħala l-awtur tal-versi tal-innu tal-Banda talbuni biex nikteb f'din l-ewwel rivista tax-xorta tagħha f'dan ir-raħal pittoresk. Xtaquni nħażżeż xi haġa b'rabta ma' dan l-innu u nsemmi wkoll xi xogħlijiet li għamilt qabel. F'dan il-qasam ma twelidx ilbieraħ għalhekk nista' ngħid li għandi għadd mhux zġhir. Ilkoll tawni sodisfazzjon kbir. Qatt ma nasal ngħid liema l-isbaħ li ktibt għax ilkoll nistħajjlhom bħala wliedi u f'kull biċċa xogħol dejjem tajt l-aħjar tiegħi. Ilkoll għandhom dik ix-xi haġa li tolqtok. Qabel ngħaddi biex niffi biċċa biċċa l-lirika tal-innu, nixtieq irrodd ħajr lill-kumitat speċjalment lis-Sur Joseph Caruana li bi qbil ma' Mro. Mario Testa fdaw din il-biċċa xogħol f'idejja. Tabilhaqq inħossni kburi u nittama li dak li ktibt jinżlilkom għasel daqskemm ħadt gost niktbu jiena. Erba' strofi u jgħaqqadhom ir-refrain, jidhirlu li fihom gbart kollox li jsawwar innu ta' banda. Fil-fehma tiegħi għad li fqajra dan għandu jkun ħafif, mexxej u qasir biex jitgħallmuh l-imseħbin u jieħdu gost ikantawh.

Meta wieħed jiġi biex jikteb innu għal xi Għaqda ġdida, tkun liema tkun, l-awtur irid iżomm quddiem għajnejh li dak li jikteb irid jibqa' jgħodd tul ħajjitha. Jipprova jimmagina kif sa tkun tiswa għan-nies tal-post u x'se jkun ix-xogħol tagħha fir-raħal. Kullimkien il-banda għandha titqies bħala l-qroqqa bil-flieles, omm tal-abitanti kollha mzejnin b'diversi fehmiel tagħhom. Tkun il-ġabra fejn bosta minn ulied ir-raħal isibu l-kenn fi ħdanha. Mhux il-banda li tagħmel il-festa? Mhux hi li tferraħ u tigbed in-nies lejn kull attività? Nifhimha kollox irid ikun bħal tiżjin, armar u l-hsejjes tal-murtali u l-bqija. Dawn kollha ingredjenti meħtieġa bħal ħwawar fl-ikel, imma fil-fehma tiegħi, fil-festa, il-banda hija l-qofol ta' kollox anke f'kull attività li tiġi organizzata. Festa bla marċi ferrieħa tkun qisha funeral. Naħtaf l-okkażjoni u nifirħilkom minn qalbi li fl-aħħar tistgħu tgħidu bħal ħaddieħor li għandkom il-banda tagħkom ukoll. Jalla l-Madonna żzomm bħal dejjem ħarsitha fuq ir-raħal kollu tal-Imġarr. Bil-għajnuna tal-Verġni Imberka u tagħkom l-Imġarrin billi ssostnuha f'kull ħtieġa, għandha timxi 'l quddiem. Xkora vojta ma tieqafx.

Fl-ewwel zewġ strofi gbart il-ferħ li jhossu dawk li jduru mal-banda u jhollu lsienhom bl-innijiet ta' tifhir mad-daqq ferrieħi tagħha lejn l-Omm tagħna, 'Marija Mtellgħa s-Sema' li huwa wkoll l-isem sbejjah li dawk li waqqfuha għammduha bih. Nies bil-għaqal tassew. L-ewwel ma tiekol l-għajn.

Fit-tieni grupp taż-zewġ strofi fissirt li l-Imġarr bil-banda tiegħu għandu jhossu aħjar għax uliedu jibdew isibu l-kenn fi ħdanha, dik l-Għaqda li tmexxihom. Magħha kbar u zġhażagħ minkejja kull differenza li tezisti, jiltaqgħu bħal aħwa b'għan wieħed. Minkejja kull tfixkil li jingħaqdu lkoll flimkien. Jagħrfu kemm ġid jista' joħroġ minnha. Il-frott li thalli ikun dejjem imbierek mis-sema għax ikun mogħni mill-Ġawhra ta' qalbkom, il-ħarriesa tal-Imġarrin, Ommna Marija li thares lilkom u lill-banda f'kull ħin.

Bir-ritornell ridt ngħaqquad u niġbor kollox billi ngħid li permezz tal-lehen angeliku tagħha xxerred il-kultura fostkom bir-riżultat li l-banda tidhol f'qalb l-Imġarrin kollha u b'isimha sabiħ tfakkarkom fil-Vergni Mberka.

Dan l-innu tal-Banda tagħkom jidhol ma' dawk li għandi mxerrdin li kif semmejt aktar 'il fuq, huma lkoll xogħlijiet għal qalbi ħafna. Fil-fergħa poetika nsigt għadd ta' innijiet popolari, reliġjużi u ta' xejra oħra mifruxin ma' gżiritna b'rabta mal-baned bħal 'Peace' u 'La Vittoria' tan-**Naxxar**, 'Beland' taż-**Żejtun**, 'San Ġużepp' ta' **Hal-Għaxaq**, 'Stella Maris' f'**Tas-Sliema**, 'San Ġużepp' f'**Hal Kirkop**, Madonna Tal-Karmnu fil-**Balluta**, Madonna tal-Ġilju fl-**Imqabba**, 'Kristu Re' (De Paule) u 'Kristu Sultan' f'**Raħal Ġdid**, 'San Mikiel' ta' **Haż-Żabbar** 'San Pietru' ta' **B'Buġia**, 'Il-Madonna ta' Pompei' f'**Marsaxlokk**, 'San Bert' fil-**Għarghur**, u l-Innu taċ-Ċentinarju ta' 'La Stella Levantina' ta' **H'Attard**. Magħhom ukoll għanja għal **Tax-Xagħra** f'Għawdex, flimkien ma' dak ta' **Toronto, fil-Kanada** għall-Għaqda Festa San Ġorġ Association u ieħor għas-'St. George's Association Inc.1988' ta' **Sydney, fl-Awstralja**. Ktibt ukoll l-innu tal-Kunsill Lokali tal-**Kalkara** u innu għal San Bert għar-Residenza ta' **San Vincens de Paule**.

Għall-**Belt Pinto** fejn rajt l-ewwel dawl tax-xemx ktibt għadd ġmielu ta' xogħlijiet lil diversi għaqdiet f'Hal Qormi u tajjeb jiġu analizzati fuq fuq:

Banda San Ġorġ Martri: L-Innu tal-Banda fuq talba tal-kumitat, il-Kantata 'Gawhra Prezzjuża', 'L-Għaxqa Tagħna', 'Bik Ġorġi Kburin', 'Omaġġ lill-Banda Werqista' u 'Is-Seba' Duluri'. Għall Kummissjoni Żgħażaġh Tal-Werqa: l-innu-marċ tagħhom 'Iż-Żgħażaġh Werqisti' flimkien mal-kanzunetta 'Fi Qlubna l-Werqisti'.

Kumitat Festi Esterni: Il-ħajja ta' San Ġorġ Martri f'għamla ta' għanjiet bl-isem 'Il-Kbir Martri ta' Lidda' flimkien ma' erba' innijiet proċessjonali f'gabra oħra 'Ma' Ġorġi Rebbiħin' u 'Hlewwet l-Għenba' li huwa l-innu tal-Festival tal-Inbid. Magħhom zid l-innijiet 'Kumitat Festi Esterni' u 'Liż-Żgħażaġh Ġorġjani'

L-Għaqda tan-Nar 23 ta' April: 'Tislma lill-Għaqda Tan-Nar' (Dis-sena ċelebrajna l-25 anniversarju tiegħu)

L-Għaqda Teatrali Qawmien: 'Innu Qawmien'.

Kunsill Lokali Qormi: 'Ġieħ lil Hal Qormi' l-innu uffiċjali tal-Belt Pinto wara konkors li tnieda mill-Kunsill fis-sena 2002, u l-aħħar biċċa xogħol 'Omaġġ lill-Belt Pinto' b'dedika lill-President ta' Malta Dr. George Abela, Qormi bħali, fl-ewwel żjara tiegħu f'Jum Hal Qormi.

*Inkitbu b'tifkira tas-sbatax-il ċentinarju mid-dhul fil-ġenna ta' San Ġorġ Martri, il-patron ta' belt twelidi.

* * *

Nagħlaq din kitbieti, bl-Innu tal-Banda tagħkom, li mlibbes b'melodija kif jaf jikkoponi s-surmast hili Mro. Mario Testa għandu jidhol fil-qalb ta' kull wieħed u waħda minnkom. Nixtiqilkom festa mill-aqwa lil Santa Marija kif tagħmlulha kull sena, b'illum bil-ferħ doppju għax bil-banda tagħkom.

Filwaqt li mill-ġdid irrodd ħajr lilkom, ħbiebi ġodda Mġarrin u nżid magħkom lis-surmast Mro. Nicholas Vella nixtiqilkom kull suċċess f'ħidmietkom. Afdaw f'Marija kull hin imma l-aktar meta jinbet xi maltemp, id-dinja mrar biss taf tisqi. Taqtgħux qalbkom. Kuragġ u bil-ġhajjnuna ta' Omm Alla tirbħu żgur.

Socjetà Filarmonika

'Marija Mtellgħa s-Sema'

F'jum li jnissel ferħ u hena,
F'nisġa sħiha magħqudin,
Waqt li b'fommna ġieħ illisnu,
Tleħhen noti sbieħ helwin.

U b'Marija Mtellgħa s-Sema,
Lilek għammdu n-nies għaqlin,
Isem sbejjah ferm għal qalbna,
Għasel bnin għall-imseħbin,

Ritornell:

**Dakkar hiltek f'lehen l-anġli,
Hawn fl-Imgarr niftahru bik,
Bħala l-ewwel banda fostna,
L-ulied kollha mohħna fik.**

**Għax tfakkarna fl-Omm tas-Sema,
Biex nghannulha ferħanin:
Sliem għalik O Vergni Mbierka,
L-ghaxqa w ġieħ tal-Imgarrin.**

Bi twelidek stagħna r-raħal,
M'ghadd ta'zghazagh thalltu x-xjuh,
Dritt fi hdanek għall-kenn tiegħek,
Għax li twettaq b'gid jagħrfuh.

Tharsek sewwa l-'Gawhra' tagħna,
Il-patruna tul iż-żmien,
Tgħani lilek, tieqaf miegħek,
B'dik l-imħabba bla waqfien.

Ritornell:

**Dakkar hiltek f'lehen l-anġli,
Hawn fl-Imgarr niftahru bik,
Bħala l-ewwel banda fostna,
L-ulied kollha mohħna fik.**

**Għax tfakkarna fl-Omm tas-Sema,
Biex nghannulha ferħanin:
Sliem għalik O Vergni Mbierka,
L-ghaxqa w ġieħ tal-Imgarrin.**

Ħal Qormi

Kav. Ġorg Bianchi

p.d. **Security** installations

Sales & Service for:
Intruder Alarms, Fire Alarms,
Hall porters, Tel. Systems,
C.C. T.V. Systems, Gate
& Door Automation.

Main Street,

Mosta

Malta

Tel: 21 419275

Mob: 9944 5356,

9949 8269

P.
D.

MICHAEL GALEA & SONS LTD.

Sir Harry Luke Street, Imgarr MGR1501, Malta

Tel 21574752, 99844308, 99869987

Importers of agricultural machinery, gensets & water pumps. Agricultural sprayers. Diesel engines for agricultural & industrial use. Hand tillers to tractors at competitive prices.

Sales of tractor implements such as; flail mowers, cultivators, slashers, ploughs, carry boxes, trailers and front loaders.



Guaranteed after sales service & parts



LINK

Importers • Wholesalers • Distributors

... the link between
music and **musician**

... kindly visit our showroom to view our extensive range of
Brass & Woodwinds Instruments,
Denis Wick & Bach mouthpieces and other accessories

262, Fleur De Lys Road, B'Kara

Tel: 2148 2796 • Fax: 2131 5022 • E-mail: info@nvgent.com

www.nvgent.com

L-IMGARR

107

Mro Vincenzo Ciappara (1890 - 1979)

Tagħrif miġbur minn Joseph Caruana

Is-Surmast Vincenzo Ciappara tweled il-Belt Valletta fis-6 ta' Novembru tal-1890. Missieru kien jismu Carmelo u ommu Pawla Psaila. Ta' għaxar snin, Vincenzo kien student fil-Liceo, iżda ġara li missieru rebaħ vjolin, u hu thajjar li jibda jitgħallem il-mużika. Fil-fatt ta' għaxar snin beda jistudja l-mużika fl-Istitut Pawlinu Vassallo. Vincenzo Ciappara, ta' erbatax-il sena, kien idoqq fil-knejjes u ngħaqad mal-kappella tas-Surmast Antonio Nani. Fl-1907 beda jdoqq il-vjolin mal-orkestra tat-Teatru Rjal. Hu dam idoqq ma' din l-orkestra sal-1939. Minbarra l-vjolin is-Surmast Ciappara kien idoqq il-vjola. Kien jitharreg taht is-Surmastrijiet Carlo Diacono li kien jgħallmu l-orkestrazzjoni u Aurelio Donecich li ħarrġu fl-istrumentazzjoni tal-banda.



Is-Surmast Vincenzo Ciappara żżewweġ lil Mary Scicluna u kellhom lil Joseph, li lahaq avukat.

Tul il-karriera tiegħu bhala surmast, is-Surmast Ciappara dderieġa dawn il-baned: 'Marija Annunzjata' ta' Hal Tarxien, 'De Rohan' ta' Ħaż-Żebbuġ, 'La Vittoria' tal-Mellieħa, 'Prince of Wales' tal-Birgu, 'Kings Own' tal-Belt Valletta u tal-'Konti Ruġġieru' tar-Rabat Malta.

Is-Surmast Vincenzo Ciappara huwa magħruf bhala r-"Re tal-marċi brijuzi Maltin". Tista' tgħid kull soċjetà mużikali li hawn f'Malta u Għawdex għandha xi marċi minn tiegħu. Huwa kkompona diversi marċi u innijiet funebri, marċi u innijiet religjużi, mużika sagra, marċi sinfonici, intermezzi, eċċ. Fost dawn il-kompożizzjonijiet insibu l-innu popolari u ferm għal qalb l-Imġarrin. 'L-Imġarr Iben Marija', u l-marċ Victory li flimkien mal-innu 'L-Imġarr Iben Marija' se jindaqq mill-banda taġhna.

Is-Surmast Ciappara miet fid-29 ta' Lulju 1979, fl-età ta' 89 sena. Il-banda Konti Ruġġieru, li taġhha Vincenzo Ciappara kien surmast għal iktar minn ħamsin sena, ipparteċipat fil-funeral tiegħu.



Il-President u l-Kumitat
tas-Soċjetà Filarmonika
"Marija Mtellgħa s-Sema", tal-Imġarr
jixtiequ jawguraw
il-Festa t-Tajba
lill-poplu kollu tal-Imġarr

Mgarr Farmers Snack Bar & Bennej Restaurant

Home Made Food!

Sir Temi Zammit Street, Mgarr - Malta

Tel: 2157 1328, 7959 4938

P & C Galea (il-Palmier)

General Excavation & Demolition
Works. Suppliers of Beams
& Old Building Stones.

99494154

99473250



L-IMGARR

109



SOGNO BAGNO

Offers on Bathrooms and Floor Tiles

157, College Street, Rabat, Malta.

Tel. No. 2145 1032

Mobile No. 9947 2750

jg375@maltanet.net



PET STATION

Pet Shop

Tel: 2157 9379

Mob: 9928 0082

email: jeffs@onvol.net

39, Fisher Road, Mgarr

Il-Konvoj ta' Santa Marija

Kitba ta' Joe Brincat

Fl-aħħar gwerra dinjija, Malta għaddiet minn kalvarju kbir. Minbarra l-attakki mill-ajru, kien hawn għaks u skarsezza kbira. It-Taljani u l-Ġermaniżi bdew jattakkaw kull bastiment li jkun tal-alleati kemm dawk tal-gwerra, kif ukoll dawk merkantili. Minhabba f'hekk il-provvisti f'Malta bdew jiskarsaw.

Għaddew ix-xhur, xahar wara l-ieħor, u iktar ma beda jgħaddi ż-żmien aktar beda jaħkem l-ġuħ u l-għaks fost il-Maltin. Kien hawn nuqqas ta' kollox. Il-hobż beda jingħata bir-razzjon. Kwart u nofs kuljum biss għal kull persuna, (daqs tliet mitt gramma tal-lum). Kieku kien hemm hwejjeġ oħra tal-ikel, kieku dan ir-razzjon tal-hobż, kien ikun mhux hażin, iżda meta tikkalkula li l-maġġor parti kbira tal-Maltin dak iż-żmien kienu jieklu biss bil-hobż, malajr tinduna kemm kien miżeru r-razzjon. Kien hawn min kien lest li jhallas nofs lira, u ġieli anki lira, ta' hobża li kienet tiswa erba' soldi (cents tal-lum). Issa fit-tin tal-qamħ, il-qoxra tal-qamħa flok titwarrab biex issir granza jew nuħħala kienu jhalluha tiħhallat mad-dqiq, u minhabba f'hekk il-hobż tilef lewnu u sar ismar hafna. Barra minn hekk il-hobż bdew iżidulu l-*puré* tal-patata fit-taħlita, u minhabba f'hekk ma baqax tajjeb u bnin daqs qabel.

F'dak iż-żmien tal-ġuħ kien għereq fil-port bastiment bil-qamħ. B'xi mod jew ieħor kien irnexxielhom itellgħu xi xkejjer minn dal-qamħ. Minhabba li kien imxarrab ir-riħa li kellu, ma kontx tissaportiha. Kien jinten verament, iżda min ikun bil-ġuħ jiekol kollox. Għalhekk l-ewwel kienu jnixxfu dal-qamħ fuq il-bjut, imbagħad kienu jithnuh bil-mithna tal-kafé, biex jagħmluh dqiq, u wara kienu jagħmluh xi għaġin.

Is-Sitwazzjoni Tkompli Tehżien

Sadanittant l-ajruplani tal-għadu baqgħu ġejjin iwaddbu l-bombi. Iżda mqabbel mal-ewwel hames xhur tas-sena, Ġunju ma kienx daqshekk hażin. Però flok it-tbatija tal-bombi issa bdiet tinħass aktar it-tbatija tal-ġuħ. Fis-sittax ta' Ġunju, l-Gvernatur il-ġdid, Lord Gort għarraf lill-poplu f'xandira fuq ir-Rediffusion li minn żewġ *convoys* li kienu telqu lejn Malta, irnexxielhom jaslu biss żewġ bastimenti, u convoy ieħor li kien telaq minn Gibiltà kellu jerga' lura, wara li safa attakkat bl-aħrax u bla waqfien mill-ajruplani tal-għadu. Għaldaqstant il-provisti tal-ikel issa bdew jiskarsaw ġmielhom u l-Gvernatur qal li kien ser isir kull sforz biex iżidu l-provisti li kien hemm.

Erbat ijiem wara, Sir Edward Jackson il-Logutenent Gvernatur, għamel xandira oħra li fiha fisser x'miżuri oħra kienu ser jittieħdu. Huwa qal li kollox kien jiddependi mill-hobż, u li jekk jibqa' dan, il-poplu kien iżomm. Huwa qal li l-gvern kien iffissa data sakemm kienu jaħsbu li kien ser jibqa' hobż u din kienet għadha 'l bogħod. Fost il-miżuri li ħabbar kien hemm il-qtil ta' hafna mill-majjali, nagħaġ, mogħoż u baqar, peress li ma kienx hemm aktar għalf għalihom.

Il-Logutenent Gvernatur dakinhar stess kiteb lill-kappillani u talabhom biex l-għada, il-Ħadd, jgħarrafu minn fuq l-altar waqt il-quddies li kien meħtieġ li jingħabar il-qamħ kollu li kien hawn u jgħidu lill-bdiewa biex ma jibqgħux jitimgħu qamħ lill-bhejjem tagħhom iżda jgħaddu dak li kellhom lill-Gvern għall-konsum tan-nies. Għalkemm kulhadd tah, xi ftit

ħasbu għalihom ukoll. Minkejja li ngabar ħafna qamħ mill-bdiewa Maltin u Għawdxin, is-sitwazzjoni tal-ikel f' Malta baqgħet gravi ħafna. Tant li il-gvern introduċa l-*Victory Kitchens*. Dawn kienu speċi ta' kċejjen komunalni. Kull familja għet mogħtija ktieb bil-kupuni, skont kemm ikun hemm membri; imbagħad għal nofsinhar, kulhadd kien imur bil-borma u l-platt f' idu biex igib il-porzjon li kien imissu. Il-menù kien limitat għall-aħħar. Minestra, fażola, aringi, sardin, brodu, insomma qoffa tielgħa u oħra niezla.

Sadattant f' Lulju, il-qagħda ta' Malta bdiet issir aktar ħazina speċjalment minħabba li l-provvista tal-qamħ kienet tidher li waslet fl-aħħar. Il-qagħda allarmanti ġiegħlet lill-Gvernatur u lil-Logutenent Gvernatur biex jiltaqgħu mal-Isqof t'Għawdex Mons. Mikiel Gonzi u talbuh biex jidhol hu mal-bdiewa Għawdxin ħalli jipprova jipperswadihom jgħaddu lill-gvern il-qamħ li kienu għabru dik is-sena. Mons Gonzi rnexxielu jipperswadi lill-bdiewa Għawdxin tant li f'gurnata waħda jew tnejn intbagħtu Malta zewġ trakkijiet mimlijin xkejjer tal-qamħ. Din il-kunsinna tal-qamħ minn Għawdex għenet mhux ftit biex jittawwal iż-żmien qabel ma Malta ċċedi kif kien ippanat, iżda l-qagħda xorta waħda xejn ma kienet tajba. Fil-fatt kien ġie kkalkolat li jekk is-sitwazzjoni tibqa' kif kienet, Malta kellha ċċedi bejn l-aħħar t'Awwissu u l-bidu ta' Settembru, meta kienet tispicċa l-provvista tal-ikel.



Il-konvoj ta' Santa Marija

Huwa qal li n-novena kellha tibda bi tqarbina ġenerali tat-tfal waqt li rrikmanda biex nhar Santa Marija kulhadd jersaq għat-tqarbin.

Il-Konvoj ta' Santa Marija

Sadattant, il-Gvernatur ta' Malta Lord Gort, baġat jinforma lill-Gvern Inġliż bis-sitwazzjoni prekarja li kienet tinsab fiha Malta. Lord Gort qal lill-Gvern Inġliż li l-provisti tal-ikel kienu jservu biss sa nofs Settembru. Minbarra hekk Lord Gort informa lill-gvern Inġliż li l-munizzjon kien ukoll qed jonqos, u mingħajr munizzjon, Malta xorta kien ikollha ċċedi. Min-naħa l-oħra, il-Prim Ministru Inġliż, Winston Churchill, kien deċiż li jgħin lill-Malta biex ma ċċedix u ma taqax f'idejn l-għadu. Kemm minħabba raġunijiet militari, kif ukoll għal raġunijiet ta' prestigju, għalhekk iddeċieda li jagħmel sforz enormi biex iwassal konvoj kbir li jkollu wkoll il-petrol għall-ajruplani f' Malta. Hu ordna wkoll li jiġi nformat b'dak kollu li jkun qed jiġri minn dan



Il-pjan tal-Operation Pedestal

il-konvoj sakemm jasal Malta.

L-esperiment f'Ġunju ta' konvoj minn Lixandra kien spicċa fix-xejn. L-Ammiraljat għalhekk iddeċieda li jibgħat l-ikbar konvoj li qatt sar, skont l-ordni ta' Churchill, imma, din id-darba minn Ġibiltà. Din il-biċċa xogħol iebes,

giet imsejha **“Operation Pedestal”**. Dal-konvoj kien jikkonsisti f'erbatax-il bastiment merkantili, ħdax minnhom Ingliżi, li kienu: Il-**“Port Chalmers”**, ir-**“Rochester Castle”**, id-**“Deucalion”**, il-**“Glenorchy”**, l-**“Empire Hope”**, il-**“Wairangi”**, il-**“Waimarama”**, il-**“Melbourne Star”**, il-**“Brisbane Star”**, id-**“Dorset”**, u l-**“Clan Ferguson”**, u l-kumplament tat-tliet bastimenti, l-**“Ohio”**, l-**“Almeria Lykes”**, u s-**“Santa Elisa”** kienu Amerikani li kienu ġew mislufin lill-gvern Ingliż. Il-bastimenti Ingliżi ta' dan il-konvoj, kienu l-fjur tal-flotta merkantili Ingliża. Filwaqt li l-**“Ohio”**, kien tanker kwazi ġdid, u li kien ilaħħaq aktar minn 17-il *knot*. L-ekwipaġġ ta' dal-bastiment gie magħżul apposta għal din il-missjoni speċjali mill-Ministeru tad-Difiża.

Dal-konvoj kellu bżonn bħala skorta, flotta kbira u qawwija, minħabba li kien mistenni li jiġi attakkat diversi drabi. L-iskorta Ingliża kienet tikkonsisti f'żewġ flotot enormi ta' bastimenti tal-gwerra. L-ewwel waħda, li kienet tissejjaħ **“Force Z”** kienet tikkonsisti f'erba' *aircraft carriers*, il-**“Victorious”**, l-**“Indomitable”**, l-**“Eagle”**, u l-**“Furious”**; żewġ *battleships*, in-**“Nelson”** u r-**“Rodney”**; tliet *anti-aircraft cruisers*, is-**“Sirius”**, il-**“Phoebe”** u l-**“Charybdis”**; tliet *cruisers*, in-**“Nigeria”**, il-**“Kenya”** u l-**“Manchester”**; u xi 20 *destroyer*.

Dawn il-bastimenti kollha l-ewwel iltaqgħu fi Clyde fi Glasgow. Imbagħad fit-2 t'Awwissu 1942, saret laqgħa għall-ekwipaġġ tal-bastimenti kollha li fiha ġew infurmati bid-destinazzjoni tagħhom. F'din il-laqgħa, inqrat ittra mibgħuta mill-Prim Ministru Ingliż, Winston Churchill li kienet tgħid hekk:- **“Is-suldati u l-poplu Malti li qegħdin jiddefendu il-gżira tagħhom b'kuraġġ kbir, mill-attakki mill-ajru mill-Ġermanizi u mit-Taljani, bħalissa jinsabu fi bżonn kbir ta' ikel u munizzjon. Dawn sejrjn noħduhomlhom aħna, u jien ninsab ċert li kull ufficjal u kull baħri ser jagħmel dak kollu possibbli biex iwasslilhom din il-kunsinna qawwija u sħiħa.”**

Fit-8.00 ta' filgħaxija, ftit qabel inżul ix-xemx, il-konvoj telaq minn Glasgow fl-Iskozja u beda jbaħħar lejn l-ewwel destinazzjoni tiegħu, filwaqt li beda jagħmel xi manuvri, biex jevità li jintlaqat mis-sottomarini Ġermanizi. Immexxi mill-



Ir-rota li għamel il-konvoj qabel wasal Malta



Ohio 1

cruiser “*H.M.S. Nigeria*”, il-konvoj baqa’ sejjer għal Ġibiltà. Imbagħad fl-10 t’Awwissu, festa ta’ San Lawrenz, skortat tajjeb mill-bastimenti tal-gwerra, telaq minn Ġibiltà fi triqtu lejn Malta. Min-naħa l-oħra, meta l-għadu sar jaf b’dan il-konvoj, il-Kmandanti tagħhom iddeċidew li jattakkawh bl-ajruplani Germaniżi u Taljani li kienu qegħdin f’Sardenja, u jibagħtu wkoll 10 sottomarini fil-fliegu ta’ Sqallija. Imbagħad xi bastimenti tal-gwerra Taljani kellhom jagħtuh l-aħħar assalt.

L-Attakki fuq il-Baħar

Mill-għada stess, 11 t’Awwissu, f’xi nofsinhar, meta il-konvoj kien ’il barra mill-Algeria, ġie attakkat għall-ewwel darba, minn sottomarin Germaniż U.73, li rnexxielu jiżgiċċa d-*destroyers* Ingliżi u jispara erba’ *torpedoes* go l-*aircraft carrier* Ingliża l-“*Eagle*”. Din wara ftit inqalbet fuq naħa waħda, u f’inqas minn għaxar minuti, għerqet. Magħha għerqu ukoll hafna mill-ajruplani li kellha fuqha. Din kienet telfa kbira għal dal-konvoj u hafna baħrin tilfu ħajjithom f’dan l-ewwel attakk. Hu kkalkulat li mietu mgħarrqa magħha mal-mitejn u sittin persuna.

Fit-tmienja ta’ filgħaxija l-konvoj reġa’ ġie attakkat, din id-darba mill-ajru. Numru kbir ta’ ajruplani Taljani tefgħu l-“*motobomba*”, invenzjoni ġdida. Din kienet speci ta’ *torpedo* li tinzel bil-*parachute*, u mbagħad tibda ddr tond, b’mod li l-bastiment ma jkunx jaf id-direzzjoni tagħha. Izda l-bastimenti tal-flotta Ingliża, b’manuvra perfetta, daru 90° *starboard*, u skansaw il-“*motobombe*”, sadanittant laħqu telgħu l-ajruplani Ingliżi min fuq iż-żewġ *aircraft carriers* li kien għad fadal, il-“*Victorious*”, u l-“*Indomitable*”, u bdew jiġru wara l-ajruplani tal-għadu u b’hekk ma għamlu l-ebda ħsara lill-konvoj. L-ajruplani tal-għadu komplew jagħmlu aktar attakki mill-ajru, izda peress li kienu difiżi mill-ajruplani ta’ fuq l-*aircraft carriers*, ma saret l-ebda ħsara lill-konvoj. Izda iktar tard, it-Taljani irnexxielhom jgħarrqu *destroyer* u jifgħu bomba enormi fuq l-*aircraft carrier* “*Victorious*”, li fortunatament ma splodietx. Kieku ħadet, kienet tagħmel diżastru.

L-Attakki jiħraxu

L għada, tnax t’Awwissu, kienet ġurnata kiefra għal dawn il-bastimenti, għax l-għadu kien ħalef li ma jhallix dal-konvoj jidhul f’Malta. Fit-tmienja ta’ filgħodu kien hemm l-ewwel attakk, ħbit mill-ajru, izda b’xorti tajba, bħall-ġurnata ta’ qabel, dan l-attakk ma għamel l-ebda ħsara lill-vapuri merkantili, izda intlaqat l-*aircraft carrier* “*Indomitable*” li ħa n-nar, izda dan in-nar ġie kkontrollat mill-ekwipaġġ. Wara dan il-ħbit inbidlet l-iskorta, kif kien ippjanat. Fis-siegha u nofs u ħamsa reġa’ sar attakk ieħor mill-ajru. Numru kbir ta’ ajruplani Taljani tefgħu *torpedos* fuq il-bastimenti tal-konvoj. Hawn intlaqat l-ewwel bastiment merkantili id-“*Deucalion*” li għereq. F’dan l-attakk mietu wkoll xi baħrin.

Fit-tmienja ta’ filgħaxija, il-konvoj reġa’ ġie attakkat mill-ajru. Numru kbir ta’ ajruplani Taljani reġgħu tefgħu t-*torpedos* u ntlaqatu l-vapuri merkantili “*Clan Ferguson*” u “*Empire Hope*”. Dawn it-tnejn għerqu ftit wara. Sadattant laħqu telgħu l-ajruplani Ingliżi minn fuq iż-żewġ *aircraft carriers* li kien għad fadal, il-“*Victorious*”, u l-“*Indomitable*”, u bdew jiġru wara l-ajruplani tal-għadu u b’hekk ma komplewx jagħmlu aktar ħsara lill-konvoj.

Ftit wara, il-konvoj reġa’ ġie attakkat mis-sottomarini Taljani u Germaniżi u hawn intlaqtu tliet vapuri merkantili bit-*torpedoes* tagħhom. Dawn kienu l-“*Clan Ferguson*”, li għereq iktar tard, il-“*Brisbane Star*”, u l-“*Ohio*”, li b’toqba ta’ 24 pied bi 23, f’genbu, ma gheriqx. Għall-ewwel beda jaqbad u waqaf. Imma kien vapur stupend. Stinkaw il-baħrin

u ma għeriqx. Tfew in-nar u raw kif saddew it-toqba, u kompli fi triqtu lejn Malta. Il-**“Brisbane Star”** kmandata mill-Kaptan Riley, b’toqba kbira fil-pruwa rnexxielha, tgħaddi minn taħt Tuneż, titkaxkar u tidhol Malta. Il-bastiment tal-gwerra Inġliż, l-**“H.M.S. Ithurief”**, irnexxielu jgħarraq wieħed mis-sottomarini Taljani.

Wara dan l-attakk qam pandemonju sħiħ u kien hemm diżgwid kbir bejn il-bastimenti tal-gwerra Inġliżi. Wara, l-konvoj reġa’ ġie attakkat mill-ajru u ġie mgħarraq wieħed mid-*destroyers* Inġliżi. Minkejja dawn l-attakki l-konvoj baqa’ sejjer fi triqtu lejn Malta skortat biss minn ftit bastimenti tal-gwerra.

Reġgħu saru diversi attakki, kemm mill-ajruplani kif ukoll mis-sottomarini Taljani, li għamlu ħsarat kbar fuq il-bastimenti mekantili, u għarrqu ħafna minnhom, fosthom il-**“Wairangi”**, il-**“Glenorchy”**, l-**“Almeria Lykes”** u s-**“Santa Elisa”**. Il-kaptan tal-**“Glenorchy”** irrifjuta li jinzel minn abbord, u għalhekk għereq magħha. Ir-**“Rochester Castle”**, wara li rnexxielu jiżgicċa ħafna attakki, ġie milqut sewwa, imma ma għeriqx, tant kemm kien vapur tajjeb. Ma’ dawn il-vapuri merkantili għereq ukoll il-*cruiser* l-**“Manchester”**. Ħafna baħrin tilfu ħajjithom f’dan l-attakk qalil.

Fit-13 t’Awwissu sitt *cruisers* Taljani u ħdax-il *destroyer* kienu niżlin għall-konvoj, meghjunin mill-*fighters* Taljani u Ġermaniżi. Izda l-*fighters* rrifjutaw li jaħdmu ma’ din il-flotta għax sostnew li kien hemm bżonnhom għall-attakk mill-ajru. Mussolini, li ma riedx imur kontra d-deċiżjoni ta’ Kesserling, żamm mal-forzi tal-ajru kontra l-flotta. Il-flotta kellha terġa’ lura. Il-forzi tal-ajru Nażisti u Faxxisti kienu naqsu li jobdu kmand minn tagħhom. Kien żball kbir għalihom, li salva lill-konvoj u lil Malta.

Xhin raw li l-flotta telqet, l-ajruplani tal-għadu wettqu attakk kbir u feroċi. Fit-8.10 ta’ filgħodu l-**“iStukas”** bdew jiddajvjaw fuq il-vapuri tal-konvoj li kien għad fadal. Il-**“Waimarama”** ntlaqat, u peress li kellu ħafna *Aviation fuel* f’tankijiet, fuq il-gverta, u munizzjon, ħa n-nar, sploda, u għereq fi ftit minuti. Mill-107 membru tal-ekwipaġġ ġew biss salvati 27 ruħ, fosthom kadett ta’ sbatax-il sena li kien qed jagħmel l-ewwel vjaġġ tiegħu. Għal ftit din l-isplużjoni ma laqtix il-**“Melbourne Star”**, u xi biċċiet tal-**“Waimarama”** ġew fuqu. Ħafna mill-baħrin ħasbu li kien il-vapur tagħhom li sploda u qabzu l-baħar, li kien sar huġġieġa waħda. Minn dawn mietu 14-il ruħ. Xi biċċiet tal-**“Waimarama”** ġew ukoll fuq l-**“Ohio”** li beda jaqbadlu wieħed mit-tankijiet tiegħu. Izda l-ekwipaġġ qalbieni ta’ dan il-bastiment irnexxielu jitfi n-nar.

L-**“Ohio”**, l-uniku tanker li kien hemm fil-konvoj, kien il-mira prinċipali. Xi bombi oħra waqgħu hdejh, u bil-blast tagħhom waqqfulu l-magni. Li **“Stukas”** iddajvjaw fuq il-vapuri merkantili u d-**“Dorset”**, giet milquta u għerqet. Ajruplan minnhom intlaqat u waqa’ fuq



L-Ohio mghejun mid-destroyer u bastimenti tal-mine sweeping squadron biex jidhol fil-Port minħabba l-ħsarat li ġarrab fl-attakki tal-għadu

l-**“Ohio”**, iżda mirakolożament ma splodiex. Id-*destroyer* **“Penn”** sadattant ipprovat tiġbed l-**“Ohio”** li reġa’ gie milqut, u kompla jimtela bl-ilma, u hawn gie abbandunat, għax hasbu li kien ser jegħreq. Mingħajru Malta kien ikolha ċċedi.

Sadattant ħarġu minn Malta l-bastimenti tal-*mine-sweeping squadron*, biex jgħinu d-*destroyer* li kienet qiegħda tipprova tiġbed lejn Malta, l-**“Ohio”**, l-iktar bastiment prezzjuż tal-konvoj. Iżda l-baħrin tiegħu raw kif għamlu u għabulu l-magna taħdem, u fl-aħħar beda miexi b’*hames knots* fis-siegħa. Imma reġgħu ġew għal fuqu l-ajruplani u waħda mill-bombi niżlet fl-*engine room* u splodiet. L-**“Ohio”** ma għeriqx, imma issa kien żgur li ma setax jasal bil-magna tiegħu, u kien għadu xi 70 mil ’il barra minn Malta. Il-kaptan tad-*destroyer* ma qatax qalbu u rabat il-bastiment tiegħu mal-**“Ohio”** u beda jaqdef bih lejn Malta. Fil-post mar ukoll id-*destroyer* il-**“Branham”** biex jgħin huwa ukoll biex idaħħlu dan il-bastiment fil-Port il-Kbir.

Imma kien hemm problema oħra għal dat-tanker, meta fl-14 t’Awwissu it-Taljani saru jafu li qiegħed ftit ’il bogħod minn Malta, riedu jibagħtu skwadra ta’ bastimenti mill-gzejjer ta’ Lipari, u qagħdu jistennewh biex jaqbzu fuqu u jgħarrqu lilu u liż-żewġ *destroyers* li kienu qed jgħinuh. Imma kif it-Taljani telqu mill-port ta’ Lipari ġew interċettati mis-sottomarin Inġliż **“Unbroken”**, li telaq minn Malta, u mar f’dawk l-ibħra aċċidentalment. Huwa kellu biss żewġ *torpedoes*, li iktar tard laqat bihom żewġ *cruisers* mill-iskwadra Taljana, il-**“Bolzano”** u l-**“Muzio Attendolo”**. Dan xeħet l-iskwadra f’paniku kbir u waqt li ż-żewġ *cruisers* l-oħra li kellhom, kienu qed ifittxu fil-baħar il-baħrin sħabhom, id-*destroyers* Taljani qagħdu jfittxu lis-sottomarin Inġliż għal tmien sigħat sħaħ. Dan ta ċ-ċans biex iż-żewġ *destroyers* ikunu jistgħu jgħibu Malta dan it-tanker.

Il-Wasla tal-Konvoj

Sadattant minn Malta ħarġu xi Spitfires biex jiddefendu dak li kien fadal mill-Konvoj. Hawn f’ leħña ta’ berqa, griet l-aħbar ma’ Malta kollha li kien wasal il-konvoj. Hafna min-nies telqu bil-mixi lejn il-Belt biex ikunu jistgħu jaraw mill-viċin il-konvoj dieħel fil-port. Għadd kbir ta’ nies marru jittawlu fil-barrakka ta’



L-Ohio hekk kif wasal fil-Port il-Kbir

fuq u fil-barakka t’isfel u fuq is-swar kollha ta’ madwar il-port il-kbir u laqgħu b’ferħ kbir il-wasla tat-tliet bastimenti b’tixjir ta’ bñadar.

L-ewwel ma daħal, kien ir-**“Rochester Castle”**, li daħal xi l-5.30 ta’ filgħaxija. Warajh, xi s-5.55 daħal il-**“Melbourne Star”**, u xi nofs siegħa wara, daħal il-**“Port Chalmers”**. Il-banda militari wkoll laqgħet il-konvoj, li mill-Forti Sant’Iermu, daqqew marċi ferrieħa u taw sehemhom fil-festi kbar li saru lin-nies tat-tliet vapuri.

L-għada filgħodu kmieni f’xi l-4.30 daħal ukoll il-**“Brisbane Star”**, b’toqba kbira fil-pruwa, iżda bil-merkanzija ntatta, u l-għada, propju nhar Santa Marija, jgħifieri fil-15 t’Awwissu, f’xi 7.00 ta’ filgħodu, daħal ukoll t-tanker **“Ohio”**, milqut sewwa, u maqlub fuq ġenb wieħed, iżda megħjun minn żewġ *destroyers* Inġliżi, l-**“H.M.S. Penn”** u l-**“H.M.S.**

Branham". Kienu rnexxielhom iwassluh sal-port u jhottuh fi żmien qasir, għax hasbu li kien ser jegħreq. Dan kien mimli petrol, żejt u pitrolju li kienu meħtieġa daqs il-ħobż. Izda l-**"Ohio"** mfarrak kif kien, għab miegħu 10,000 tunellata ta' *fuel* li għen mhux ftit lil gżiritna, biex minflok tiddefendi lilha nnifisha, tmur fuq l-offensiva fuq il-kampijiet tal-għadu u ma ċeditx kif kien maħsub.

Għeluq

Permezz ta' dan il-konvoj, Malta kienet għet salvata milli taqa' taħt idejn it-tirannija Faxxista u Nażista, izda l-prezz kien għoli wisq. Minn 14-il bastiment merkantili ntilfu disa' bastimenti, u mill-iskorta li kellu dal-konvoj, 4 bastimenti tal-gwerra gherqu, u 3 oħra garrbu ħsarat kbar, hekk li kellhom jiġu skrappjati. Mill-ħames bastimenti merkantili li rnexxielhom jaslu Malta wiehed biss ma kienx mimsus, il-bqija kollha kienu milquta. Wiehed minnhom, l-**"Ohio"** wara li nħattet il-merkanzija tiegħu minn fuqu, gie skrapjat, u xi snin wara gie mgħarraq barra l-port.

Mill-ekwipaġġ tal-bastimenti u l-membri tal-iskorta mietu mhux inqas minn 350 ruħ. Izda bis-saħħa ta' dawn in-nies u tan-nies kollha li ħadu seħem f' dawn il-battalji, il-provista tal-ikel żdiedet xi ftit, u l-poplu Malti reġa' mtela bil-kuraġġ fil-battalja kontra l-Faxxismu u n-Naziżmu.

Vella Supermarket

Triq San Pawl

Tel: 21574800

Vella Mini Market

Triq il-Magħkuba

21575559



Max Farrugia Dip. LIS.

Skola Primarja fl-Imġarr, Malta

Bħal hafna rħula rimoti ta' Malta u Għawdex taħt l-Amministrazzjoni Kolonjali ta' qabel 1921 l-Imġarr u l-rħajjel ta' madwaru ma kellhomx għad skola kif nafuha llum. Imma kien hemm persuna, qed nirreferi għal Dun Edgar Salamone li kien determinat li t-tfal ta' dan ir-raħal jieħdu l-edukazzjoni primarja bħal tfal oħra. Hadem bis-sħiħ, u rnexxielu li l-Imġarr taħt l-ewwel amminstrazzjoni mmexxija mill-Maltin għall-Maltin li bdiet fl-1921 ikollu l-iskola tiegħu. L-iskola primarja tal-Imġarr insibu li kienet waħda mill-ewwel għaxar skejjel li nbnew bejn 1921 u 1927. Fil-fatt kienet it-tielet waħda li giet inawgurata.

Sabiex it-tfal ta' dan ir-raħal u l-madwar jkunu jistgħu jibdedw jattendu l-iskola kemm jista' jkun malajr, kemm qabel kif ukoll waqt li kienet qed tinbena l-iskola l-għdida, il-Ministru tal-Edukazzjoni Monsinjur Franġisku Ferris personalment daħal f'din il-kwistjoni u żar diversi drabi f'dan ir-raħal sabiex jara li tinstab dar adekwata li setgħet isservi bħala skola temporanjament. Strumentali u ta' għajjnuna kbira hafna fil-bini ta' din l-iskola għdida f'dan ir-raħal kien Dun Edgar Salomone, dak iż-żmien il-viċi-kappillan ta' din il-parroċċa. Dun Edgar kien jiġi hu Walter Salomone, membru fl-Assemblea Leġislattiva għall-Partit Kostituzzjonali. Il-*Unione Politica Maltese*, li kienet qed tmexxi l-Gvern kellu pressjoni sabiex din l-iskola tinbena kemm jista' jkun malajr minn diversi membri tal-Assemblea Leġislattiva fosthom mill-Partit tal-Haddiema kif ukoll mid-D.P.N li kien il-Partit ta' Nerik Mizzi.



Dun Edgar Salomone

Id-Dipartiment tax-Xogħlijiet beda jibni din l-iskola hekk kif ġew approvati l-estimi supplimentari għall-ewwel sena tal-leġislatura.¹

Fil-fatt din kienet waħda mit-tliet skejjel li l-bini tagħha beda fl-1922. Il-Gvern imexxi mill-U.P.M. qabel ma ġew approvati l-estimi finanzjarji għas-sena 1922/1923, ftit li xejn setgħa jibda l-proġetti mwegħda minnu minhabba l-fatt li ma kienx hemm flus ivvutati għalihom fl-estimi approvati fis-sena ta' qabel mill-amministrazzjoni Kolonjali.² Bħal f'kull skola oħra x-xogħol kollu fuq din l-iskola nkluz id-disinj, u l-bini sar mill-haddiema tad-Dipartiment tax-Xogħlijiet. Id-disinj kienu lesti fit-2 ta' Dicembru tal-1922.³ Kif wiehed jista' jara x-xogħol kollu necessarju ta' qabel il-bini sar qabel kienu approvati l-finanzi fl-ewwel baġit tal-U.P.M.

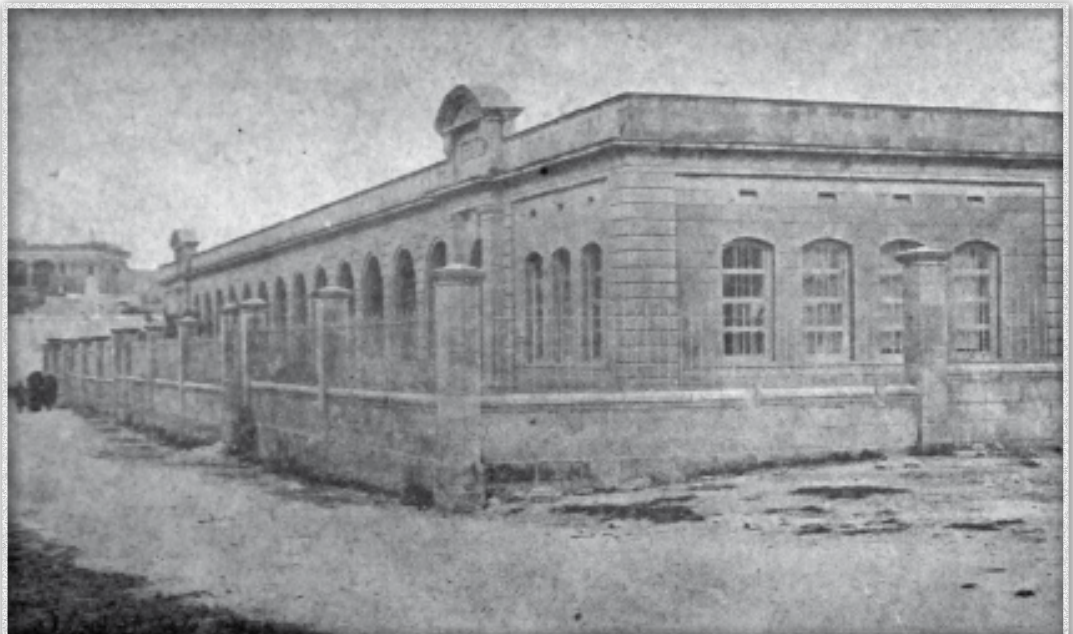
Fil-5 ta' Mejju tal-1922 saru r-regolamenti għat-tfigħ tal-kuntratt tal-bini ta' skola fl-Imġarr u wara li kienu approvati ġew ippubblikati fit-22 ta' Lulju tal-istess sena. B'kollox kien hemm erba' offeriti għal dan ix-xogħol iżda minhabba li l-offerti kienu ferm oġhla mill-istima li kien għamel id-Dipartiment tax-Xogħlijiet, il-kumitat tal-għażla fuq parir tal-esperti tad-dipartiment ddecieda li terġa' ssir sejha mill-għdid. Filwaqt li l-istima tad-Dipartiment tax-Xogħlijiet kienet ta' madwar elf u sitta u tmenin lira, l-orħos offerta kienet ta' elf tliet

mija u tnejn u għoxrin u l-oghla elf sebgha mija u tmenin.⁴ It-tieni avviż għall-kuntratt tax-xoghlijiet reġa' hareġ fis-27 ta' Lulju. Din id-darba kien hemm hames kuntratturi minflok erbgħa. L-irħas waħda kienet dik ta' Salvatore Farrugia li kienet tlaħħaq l-elf u mitejn lira. Il-kumitat talab lil Farrugia sabiex inizzel il-prezz għal elf mija u tnejn u għoxrin lira. Dan ma aċċettax. Wara trattativi mal-kuntrattur il-kumitat tal-għażla aċċetta din l-offerta. Huwa ħa inkonsiderazzjoni li minn meta kienu għamli l-istima kważi sena qabel il-prezz tal-ġebel kien oghla bi ftit. Id-differenza ma kinitx xi waħda kbira. Fl-għoti tal-kuntratt kienet saret klawsola li l-ġebel jittiehed mill-barriera li l-Gvern kellu fil-Mosta. Il-kuntratt kien iffirmit fil-11 ta' Settembru 1922 u x-xogħol tal-bini beda fl-10 ta' Ottubru.⁵ L-art li fuqha kienet inbniet din l-iskola tal-Gvern kienet propjetà tal-Baronessa Cafici, xebba Maria Casolani u s-Sinjura Margerita Rutter. Għal-ewwel dawn il-propjetarji tal-art ma aċċettawx il-prezz mogħti lilhom mill-Gvern għal kull tomna raba'. Huma talbu prezz ftit għoli iżda wara negozjati bejn iż-żewġ naħat sar il-ftehim. Il-Gvern Malti wara parir mogħti lillu mill-kappillan kien xtara aktar art milli kien hemm bżonn sabiex meta tkun tista' tiġi żvillupata t-triq ta' quddiem l-iskola li kienet tagħti lejn iċ-ċimiterju l-art tkun f'idejh u b'hekk jkun jista' jsir proġett wieħed. Fil-fatt hekk kien sar.⁶

Salamone Katalist tal-Edukazzjoni fl-Imġarr

Il-bidu tal-Edukazzjoni fl-Imġarr Malta, nista' ngħid nafuh lil Dun Edgar Salomone, li ftit wara li ġie ordnat saċerdot kien serva f'Tas-Sliema, imma qatta' kważi s-saċerdozju kollu tiegħu fost l-Imġarrin, tant li serva anki bħala l-kappillan ta' dan ir-raħal.

Sakemm fl-Imġarr kien hemm uffiċjalment skola primarja, li tant ħadem u stinka Dun Edgar Salomone sabiex tinbena, huwa kien jgħallem lit-tfal u anki xi ftit żgħażaġh ta' dan ir-raħal ġol-ħanut ta' Pawlu Abela, li kien il-barbier tar-raħal.⁷ Dan il-ħanut kien jinsab f'wesgħa li kienet tagħti għall-pjazza ta' quddiem il-knisja parrokkjali.⁸ Illum dan il-ħanut ma għadux jeżisti għax kien twaqqa' ma' diversi postijiet oħra bħala parti mill-iżvilupp li sar



L-iskola primarja tal-Imġarr

matul iż-żmien f'dan ir-raħal. Il-lezzjonijiet minn Dun Edgar għat-tfal iż-żgħar kien isir wara nofsinhar, xhin Pawlu l-barbier kien ikun magħluq għall-hin tal-mistrieħ, filwaqt wara nżul ix-xemx kien organizza xi klassijiet għal dawk akbar. Dawn kienu jattendu għall-lezzjonijiet kif jispicċaw mix-xogħol fl-għelieqi tal-ġenituri tagħhom. Dun Edgar Salomone kien jiehu ħsieb ukoll jorganizza lezzjonijiet filgħaxija fil-lingwa Inġliża, u f'xi suġġetti tekniċi f'diversi xogħlijiet. Kien wieħed minn tal-ewwel li beda jagħti informazzjoni dwar il-kultura tal-pajjiżi fejn il-Maltin kienu qed jagħzlu li jemigraw. F'dak iż-żmien kien hemm diversi Imġarrin li għażlu li jemigraw sabiex jibdeu futur aħjar milli seta' joffrilhom raħal twelidhom. Fil-bidu nett kien hemm madwar 40 adult li bdew jieħdu dan it-tagħlim. Jgħin b'mod volontarju l-Dun Edgar f'dan ix-xogħol kien hemm ċertu Salvu Cardona minn Raħal Ġdid, li aktar 'il quddiem insibuh bħala l-ewwel surmast tal-iskola tal-Imġarr. Cardona flimkien ma' Dun Edgar matul l-ewwel snin li bdew il-klassijiet għall-emigranti Imġarrin, kienu ħarġu madwar 135 raġel li kienu qed jippreparaw sabiex jemigraw.⁹

Fil-ħidma edukattiva tiegħu Dun Edgar kellu l-appoġġ assolut tal-Ministru Enrico Dandria, li kellu fiduċja għamja f'dan is-sacerdot. Sabiex ikun jista' jkompli b'dawn l-attivitajiet ta' fejda għall-poplu Imġarri l-Ministru Dandria, permess tad-Dipartiment tal-Edukazzjoni kien ipprova l-klassijiet fl-iskola li kien hemm l-Imġarr u sa fejn seta' xi għalliema biex ikompli bil-ħidma soċjali u edukattiva li kien qed iwettaq f'dan ir-raħal.¹⁰



Monsinjur Enrico Dandria

Minkejja li Dun Edgar sab sitwazzjoni mwieġħra ħafna meta mar għall-ewwel darba f'dan ir-raħal, minħabba n-nuqqasijiet ta' tagħlim edukattiv, qatt ma qata' qalbu. Il-bżonnijiet fil-qasam tal-edukazzjoni kienu kbar, minħabba l-fatt li ftit ħafna kienu dawk li kienu jafu jiktbu u jew jaqraw.

F'dan ir-raħal qabel Dun Edgar Salamone, diġà kien hemm xi individwi oħra li ppruvaw jgħinu fil-qasam tal-edukazzjoni elementari, imma s-suċċess ma kienx dak mixtieq. Fost l-ewwel 'għalliema' nsibu l-Carmelo Camilleri mill-Mosta. Dan kien jigbor numru ta' tfal go remissa viċin ħafna fejn illum hemm l-iskola, u jgħallimhom jaqraw u jiktbu xi ftit bil-Malti. Dun Salv Degabriele kien jgħallim lit-tfal id-duttrina u anki xi ftit tal-iskola. Kien hemm ukoll Ġamri Vella, li wara nżul ix-xema, meta tfal kbar kienu jirrotaw mix-xogħol kien ilaqqagħhom go kamra li kienet tintuża minn Piju l-iskarpan u jgħallimhom jaqraw xi ftit. Kien hemm ukoll żewġ tfajliet kbar li minbarra d-duttrina kienu jgħallmu wkoll ftit tal-iskola. Dawn kienu Karmni magħrufa bħala "Ta' Beżżuna", u Ġużepa Chetcuti. Dawn it-tfajliet kienu miż-Żebbiegħ.¹¹

Sabiex wieħed jagħti eżempju żgħir ta' kemm kienet prekarja s-sitwazzjoni f'dan ir-raħal dak iż-żmien, skont ċensiment li sar fl-1911 fl-Imġarr u l-madwar, kien hemm 914-il persuna minn ħames snin 'il fuq. Minn dawn 132 kien ta' bejn 5 u 10 snin. Dawn ħadd minnhom ma kien jaf jikteb bil-Malti jew b'xi lingwa oħra. Dawk ta' bejn l-10 u l-15 is-sena li kienu lliterati kienu jammontaw 329. Filwaqt li żgħażaġh bejn il-15 u l-25 sena bla skola ta' xejn kien hemm 251. Dawk ta' aktar minn 25 sena sa 45 sena kienu 197. Dawn ukoll ma kinux jafu jiktbu.¹² Dan ifisser li fir-raħal kollu kien hemm biss 5 minn nies taħt il-45 sena li kienu jafu jiktbu bil-Malti. Is-sitwazzjoni bdiet tinbidel xi ftit bis-saħħa ta' Dun Edgar u komplet malli fethet skola fl-Imġarr.

L-iskola l-gdida tal-Imġarr kienet disinjata b'mod u manjiera li klassijiet kollha kienu jħarsu għan-naħa tat-triq prinċipali, li illum iġib l-isem ta' Triq Fisher. Oriġinarjament kienet imbniet fuq sular wieħed, u kienet imdawra bl-għelieqi mal-erbat irjiġhat tagħha. Wara t-tieni Gwerra Dinjija din l-iskola giet imkabbrata darbtejn fl-1946 u 1955 sabiex tkun tista' takkomoda lit-tfal kollha Mġarrin u ta' madwar. Illum il-gurnata parti mill-iskola oriġinali tintuża bħala libreriya pubblika. L-bini tal-iskola kien tlesta fis-sajf tal-1923 u ħa ftit aktar minn sena minn meta beda.

L-iskola kienet giet inawgurata f'19 ta' Settembru 1923 mill-Gvernatur Lord Herbert Plumer, u l-mara tiegħu, fil-preżenza tal-Ministru tal-Edukazzjoni, Monsinjur Dandria, u l-Ministru tax-Xoghlijiet Adami. It-tberik sar minn Monsinjur Ġormu Chetcuti, li kien il-kappillan tar-raħal ta' dak iż-żmien. Fid-diskors tal-inawgurazzjoni, Monsinjur Dandria kellu kliem ta' tifhir għal Dun Edgar Salomone li kien il-katalista tal-Edukazzjoni f'dan ir-raħal.¹³ L-iskola kellha klassijiet biżżejjed biex tkun tista' tiegħu 384 tifel u tifla. Qabel mal-iskola fethet ufficjalment, Salvu Cardona, l-ewwel surmast tal-iskola tal-Imġarr, b'għajjnuna tal-purtinar, kienu marru jdur u l-irziezet kollha tal-madwar u rnexxihom jipperswadu l-ġenituri ta' 120 tifel u tifla sabiex jibdedw jibagħtuhom l-iskola. Minbarra t-tfal Imġarrin f'din l-iskola kienu jattendu ukoll dawk minn irħajla oħra fosthom tal-Ġnejna, Bidnija, Żebbiegħ, u Għajn Tuffieħa.

Ta' interess partikulari huwa li fost l-ewwel tfal li attendew f'din l-iskola kien hemm żewġ studenti partikulari li tajjeb wieħed isemmihom. Dawn kienu Orazju Vella, li wara li spiċċa l-istadju elementari f'din l-iskola, daħal is-seminarju u kien ukoll l-ewwel student Imġarri li daħal l-Università ta' Malta. Huwa kompla jistudju u aktar 'il quddiem ordna bħal saċerdot. Kien ukoll l-ewwel saċerdot mill-Imġarr li fl-1954 nġhata l-pussess ta' Kappillan tal-istess raħal. L-istudent l-ieħor li kien fost l-ewwel studenti ta' din l-iskola u li għamel unur il-Raħal twelidu kien Ferdinandu Galea margħuf aktar b'Randu. Huwa kkontesta l-elezzjoni mal-Partit Nazzjonalista fis-sittinjet u kien l-ewwel Imġarri li għe elett fil-Parlament Malti.

Illum il-gurnata din l-iskola tagħmel parti mill-Kulleġġ San Nikola. Kien f'Marzu tal-1998 li semmiet għal Ganni Cilia, wieħed mis-surmastrijiet li serva żmien twil f'din l-iskola.

Meta saret parti mill-kulleġġ San Nikola din l-iskola sarulha diversi xoghlijiet fosthom rampi u lift u faċilitajiet sanitarji sabiex jiffaċilizzaw il-ħajja ta' tfal bi bżonnijiet speċjali, faċilitajiet sanitarji ġodda għall-użu ta' kulhadd, dawl elettriku ġdid f'ċerta sezzjonijiet tal-iskola u żona ta' rikreazzjoni.

Referenzi

¹ NAM, Official Report of the Debates of the Legislative Assembly of Malta, Vol. Nru.III, seduta tat-22 ta' Diċembru 1922

² NAM, GMR 876, Rapport ta' hidma Ministeru tax-Xoghlijiet Pubbliċi, sena 1922-23

³ NAM, MW 119/21

⁴ NAM, MW 511/22

⁵ NAM, MW 511/22

⁶ NAM, MW 710/22

⁷ Deguara Monsinjur Alwiġ, L-Imġarr il-ħajja u l-ħdima ta' Niesu mill-Qedem sal-lum. (1990) Malta

⁸ Annalium Scriptor, Imġarr Malta Valletta 1946

⁹ Deguara Monsinjur Alwiġ, L-Imġarr il-ħajja u l-ħdima ta' Niesu mill-Qedem sal-lum. (1990) Malta

¹⁰ NAM, Official Report of the Debates of Legislative Assembly of Malta, seduta tat-12 ta' Diċembru 1922.

¹¹ Deguara Monsinjur Alwiġ, L-Imġarr il-ħajja u l-ħdima ta' Niesu mill-Qedem sal-lum, (1990) Malta 1990

¹² NAM, GMR 601, Census of the Maltese Islands taken on 2nd April 1911.

¹³ Annalium Scriptor, Imġarr (1946) Malta

MARIO SAMMUT

*jawgura l-festa t-tajba lil
kulhadd u
l-għaqda fost l-Imgarrin.*

**Kull min jixtieq jikkuntattja
lil Mario Sammut,
hu mistieden jagħmel dan
fuq 7928 9301 jew
msam0019@gmail.com**

Is-Sit Arkeoloġiku Ta' Haġrat

John Saré

Ftit 'il bogħod mill-Iskola Primarja tal-Gvern fl-Imgarr, kien hemm għalqa li kellha hotba magħrufa b'Ta' Haġrat. Qabel ġie skavat dan is-sit kienu jidhru blokki kbar ta' ġebel heġin minn wiċċ l-għalqa. Fin-nofs tal-hotba kien hemm, kwazi midfun għalkollox, haġar kbir wieqaf li nsejnhulu menħir.

Fl-1923, il-Gvern kien ha passi biex jikseb l-art. Dan is-sit ra hafna jdejn f'dak li hu skavar, iżda l-aktar wieħed li ħadem fuqu kien Sir Temi Zammit, li kien ħadu taħt idejh fl-1925, Ta' Haġrat għandu storja tal-biki. Il-bidwi, sid il-għalqa, jirrakkonta kif irnexxielu jkisser hafna megaliti biex bihom bena ħitan tas-sejjeħ u żejjen id-dar li bena b'dan il-ġebel. Ftaħar ukoll li kien ġarr kwantità kbira ta' fuħħar li hu kisser biex għamlu deffun għas-soqfa.

Imma dan is-sit kellu sorpriži oħra. Ix-xogħol tat-tħaffir beda. Instab hafna fuħħar, żnied u għodod tal-ħaġar. Il-fuħħar li nstab kien sabiħ, iddisinjat u varjat. Hawn ta' min jgħid ukoll li t-tempji ta' Haġrat intużaw minn diversi nies ta' żminijiet differenti.

Ta' Haġrat kellu faċċata mibnija fin-nofs tond, kbira maestuża u sabiħa. Biex tidhol fit-Tempju trid titla' tliet targiet wesgħin mibnija minn haġar imdaqqs. Il-passaġġ kellu megaliti wieqfa fuq kull naħa. Dan hu wkoll tempju qadim hafna.

L-arkitettura hi sempliċi u primittiva. Il-fuħħar mhux imżejjen. Fost il-kwantità kbira ta' fuħħar li nstab hemm 150 biċċa li għadhom ma ġewx identifikati. Instab saff ta' faħam li l-British Museum jgħid li hu ta' 2700 sena qabel Kristu. Fis-sit Ta' Haġrat hemm żewġ tempji fuq art waħda. Tempju żgħir u ieħor akbar minnu. Il-qiegħa ta' dawn it-tempji hi torba. In-nies tal-epoka tat-tempju kienu bdiewa u sajjeda, għax ta' min jgħid li Ta' Haġrat hu viċin il-baħar.

Is-sejba l-aktar importanti u interessanti kienet mudell ta' tempju megalitiku magħmul mill-ħaġar. Dan qajjem interess internazzjonali għax il-mudell tat-tempju li nstab f'Ta' Haġrat ma nstabx ieħor bħalu, la f'siti arkeoloġiċi f'Malta u lanqas fil-Mediterran. L-ewwel nett hu mudell tri-dimensjonali. Hu mudell ta' tempju maqtuġħ għalih waħdu, ovali fl-istruttura. Hu mudell li d-dahla tiegħu hi monumentali, maħduma minn 3 ġebliet magħrufa bħala "triliton", jġġifieri għandek żewġ ġebliet weqfin u waħda mimduda fuqhom. Fi ftit kliem id-dahla hi mibnija billi għandek iż-żewġ koxox tal-bieb maħduma minn haġriet kbar weqfin u haġra oħra li qed taqdi parti tal-blata.

Il-ħitan tat-tempju huma haġar megalitiku li fuq in-naħa ta' ġewwa hu lixx. Il-ħitan fuq ġewwa huma poġġuti b'tali mod li joħolqu spazju fit-tond. Interessanti wkoll li kull haġra toħroġ 'il barra bħallikieku hi sinjal radjali. Fuq dawn il-haġriet, imbagħad hemm haġar kbir ieħor li hu mimdud.



Ta' Haġrat

Is-saqaf hu enigma għax hu impossibbli li f'dak iż-żmien kienu jeżistu teknoloġiji li bihom kapaċi titpoġġa blata ta' 2 metri bħala saqaf. Mill-banda l-oħra anqas ma nstabu fdalijiet ta' injam.

Il-mudell li nstab hu biss 4.5ċm x 3.7ċm. Meta wieħed jikkalkula dan il-qies tal-mudell mal-qies tad-daħla tal-bieb li għandna fil-preżent f'Ta' Hāgrat, li hu 2 metri għoli u 1.7 metru wiesgħa, tasal għall-figura ta' madwar 13-il metru tul. Dan id-daqs hu ta' wieħed mit-tempji li hemm fl-Imnajdra fuq in-naħa tal-Lvant. Punt ieħor interessanti fil-mudell hu li għandu għoli mhux ħazin. Għax jekk il-mudell għandu 4 saffi, allura kien mill-anqas tliet sulari għoli. Hawn terġa' tidhol il-problema tas-saqaf. Jekk nieħdu l-mudell bħala ritratt tat-tempju, allura ma nifhmux kif dan is-saqaf hu maqsum f'7 traversi, kif rappreżentati fil-mudell. Biex kien imsaqqaf għadu misteru sal-lum. Li hu żgur hu, li t-tempji Maltin kellhom parti minnhom imsaqqfa. Il-bitha biss, fejn kienu jaħarqu l-animali għas-sagrifiċċju, ma kinetx imsaqqfa.

Prova li dawn kienu msaqqfin hu l-fatt li, li kieku ma kinux, żgur li ma waslux għandna kif inhuma illum. Nieħdu l-eżempju mit-tpingijiet ta' Brocktorff tal-Ġgantija li kienu saru fl-1820. Hāfna mid-disinji u t-tpingija li kien hemm mal-ħitan spicċaw għax illum it-tempji mikxufin. Ilhom mikxufin għall-elementi għal dawn l-aħħar 200 sena.

Meta Ugolini, arkeologu Taljan, kien Malta fl-1934, għamel studju dettaljat tat-tempji Maltin, wasal għall-konkluzjoni li parti minnhom kienet imsaqqfa. Studjużi Maltin u barranin huma tal-fehma li t-tempji tagħna kienu msaqqfa biz-zkuk tas-siġar, ħaxix u tajn. F'ħafna mit-tempji nstab faham tal-kannol imħallat bit-tajn u mnixxef. Imma b'daqshekk xorta waħda ma nistgħux ngħidu kif u biex kienu msaqqfa.



TWANNY ZAMMIT








Labardi, Standardi, Pilandri, Kurazzi eċċ.
 Ilbies tar-Rumani, Kurazzi tar-Rumani, lbbanjar bil-fidda, Tiswija ta' strumenti tar-ram
2, Mejjilla Street, Qormi – Tel: 21498222 / 99867670

Niltaqgħu ma' Anġlu Sammut u tifikirietu fil-knisja parrokkjali tal-Imgarr

Kitba ta' Joseph Caruana

Anġlu entuzjast u herqan kien qed jistennieni biex jirrakkontali dwar tifikirietu b'rabta mal-knisja parrokkjali tal-Imgarr. Anġlu llum għandu tmenin sena u għalhekk hu mogħni b'hafna grajjiet li mhux ta' min jintesew.

Il-Kappellun dedikat lit-tliet protetturi ta' Malta

Il-kappellun fejn illum tintrama l-istatwa ta' Santa Marija fil-jiem tal-festa hu ddedikat lit-tliet protetturi ta' Malta, San Publiju, San Pawl u Sant'Agata. Il-kwadru li hemm fuq l-altar ta' dan il-kappellun fuq xewqa tal-Kappillan Salomone kien ingabar mir-refuġjati tal-gwerra li kienu ġew joqogħdu fl-Imgarr u l-madwar. Jingħad li dawn kienu jlahħqu mas-seba' mija. Ix-xogħol fuq dan il-kwadru sar min Guido Calì li kien refuġjat f'Għawdex. Kif tlesta tnizzel ix-Xlendi u minn hemm ingiebb fuq il-luzzu tas-sajjied Imgarri Salvu Galea u twassal sal-Ġnejna. Mill-Ġnejna ntrefa' minn 4 irġiel, tnejn min dawn l-irġiel kienu Dun Ġużepp Micallef dak iż-żmien Viċi Kappillan u t-Tabib Distrettwali Ġorg Muscat.

L-altar li hemm f'dan il-kappellun hu dak li kien iservi bħala l-artal maġġur fil-knisja l-qadima. Fil-fatt qabel tpoġġa f'dan il-kappellun kien serva bħala altar maġġur fil-knisja l-ġdida.

Il-Puttini ta' Bernini

Skont korrisondenza bejn il-Kappillan Salomone u l-familja Ellis jingħad li l-kerubini li hemm fuq ż-żewġ vaski tal-ilma mbierrek biswit il-bibien tal-ġnub huma tal-iskola ta' Gian Lorenzo



Anġlu Sammut



Dehra tal-kappellun dedikat lit-tliet protetturi Maltin. Dan l-altar kien l-altar maġġur tal-knisja l-qadima.



Il-vaski bil-puttini ta' Bernini fuqhom



Il-kappellun dedikat lill-Madonna tal-Isperanza

Għalhekk huma offrewh lill-komunità tal-Imġarr li f'dak iż-żmien kienet qed tibni l-knisja l-ġdida. L-Imġarrin aċċettawh bil-ferħ u wara li serva fil-parroċċa tan-Naxxar għal madwar 300 sena beda jservi fil-knisja tal-Imġarr fejn għadu jitgawda sal-lum.

Originarjament dan il-bieb kien twaħħal f'nofs ħajt li kien inbena bejn il-kappelluni tar-Madonna tar-Rużarju u ta' San Ġużepp u dan qiegħed imwaħħal hemm sakemm tlestiet il-knisja.

Meta mbagħad wehel fil-portiku fejn għadu jitgawda

Bernini. Fl-ittri għall-akkwist il-kappillan isemmi *angioletti del Bernini*. Dawn kienu jiffirmaw parti minn kollezzjoni u jingħad li Dun Edgar Salomone kien talabhom lil dan il-kollezzjonist sabiex flok jitgawdew minnu biss ikunu jistgħu jitgawdew minn kull min iżur il-knisja parrokkjali tal-Imġarr

L-Altar tal-Madonna tal-Isperanza

Dan l-altar jinsab biswit in-niċċa tal-istatwa titolari ta' Santa Marija. Originarjament l-Kappillan Salomone kien bihsiebu jiddedikah lil Sant Anna. Però l-kappillan ta' qablu Dun Ġlormu Chetcuti ġibidlu l-attenzjoni li kienet talba u xewqa tal-ewwel bennej tal-Knisja Ġamri Camilleri li kien Mosti, li bħala rikumpens tax-xogħol li għamel wieħed mill-artali jkun dedikat lill-Madonna tal-Isperanza li tant kienet devota u għal qalb il-Mostin.

Il-Bieb Prinċipali u l-użu ta' parti mill-knisja l-ġdida

Meta il-bieb prinċipali tal-knisja parrokkjali tan-Naxxar inbidel u sar tal-bronż, in-Naxxarin xtaqu li dan il-bieb jiġi utilizzat u mhux jispiċċa.

Il-bieb prinċipali tal-knisja parrokkjali tal-Imġarr



sal-lum. Dan il-ħajt kien inbena biex sakemm titlesta l-knisja tkun tista' tintuza parti minnha peress li l-bini tal-knisja l-ġdida ħa f'it taż-żmien mhux ħazin biex tlesta.

Meta kienet tintuza din il-parti tal-knisja l-vara titulari ta' Santa Marija l-għaxxa tal-Imgarrin kienet tintrama fil-kappellun tal-Madonna tar-Rużarju, imbagħad meta twaqqq' l-ħajt bdiet tintrama fil-kappellun dedikat lill-Prottetturi Maltin.

Ġbir ta' fondi u Kurżitajiet

Sabiex jitkompla l-bini tal-knisja l-ġdida, minbarra x-xogħol volontarju li sar kienu jsiru diversi fieri fejn il-portiku tal-Knisja. Għal dawn il-fieri kienu jingabru l-prodotti bħal ħxejjex u frott, tjur u bhejjem bħal tiġieġ, fniek u ħrief sabiex jittellgħu bhala rigali. Parti oħra mill-fondi kienu jingabru mill-bejgħ tal-bajd, dak iż-żmien xi raħħala Imgarrin kienu jagħtu l-bajd fil-Ġimgha biex imbagħad jinbiegħ u jingabru fondi għat-tkomplija tal-Knisja l-ġdida.

Konsagrazzjoni tal-Knisja

Il-Konsagrazzjoni tal-knisja saret fit-2 t'Ottubru 1948. Dakinhar l-Arcisqof Mikiel Gonzi kien għamel funzjoni twila. Għal din l-okkażjoni kien inħadem taraġ temporanju sabiex l-Arcisqof seta' jidlek is-slab tal-konsagrazzjoni mwaħħla mal-pilastru u b'hekk ikonsagra din il-Knisja.

F'din iċ-ċerimonja kienu ġew ikkonsagrati 2 altari biss, dak iddedikat lil San Ġuzepp u dak iddedikat lill-Madonna tar-Rużarju. Lanqas l-altar maġġur ma kien ġie kkonsagrat peress li kien hemm il-ħsieb li jinbidel ma' wieħed isbaħ u iktar xieraq.

F'tit wara l-konsagrazzjoni tal-knisja, bħalha radd il-ħajr lil Alla, il-Kappillan Salomone kien għamel pellegrinaġġ mill-knisja saż-Żebbiegħ sa fejn tingħaqad Triq iż-Żebbiegħ ma 'Triq Sir Temi Zammit u hemmhekk fuq pulptu għoli li kien intrama apposta kien ta l-barka Sagramentali. Wara l-pellegrinaġġ kompli billi qabad it-triq lura lejn il-knisja parrokkjali.

Statwi tal-Madonna ta' Fatima u ta' Lourdes

Żewġ statwi tant għal qalb l-Imgarrin huma dawk tal-Madonna ta' Fatima u dik tal-Madonna ta' Lourdes. L-Imgarrin min dejjem kellhom għal qalbhom lil Sidna Marija u kien għalhekk li għall-ħabta tal-1948, il-Kappillan Salomone kien xtara dawn iż-żewġ statwi minn Bolzano l-Italja biex ikun jistgħu jiġu meqjuma mill-Imgarrin.



Wieħed mis-slab tal-konsagrazzjoni mwaħħla mal-kolonna fil-knisja tal-Imgarr



Dettall tal-wiċċ tal-istatwa tal-Madonna ta' Fatima meqjuma fil-knisja tal-Imgarr



Wiehed mill-kwadri tal-Via Sagra li nsibu fil-knisja tal-Imġarr

Il-Via Sagra

Fi żmien il-Kappillan Salomone kien hawn devozzjoni li nhar ta' Ġimgħa ssir il-Via Sagra u kienu jinxtegħlu x-xemgħa quddiem kull stazzjon. Is-soru Marianna Vella "Tal-Qinc" reliġjuża fil-Klawtura tal-Kunvent ta' Santa Margerita f' Bormla, meta konna immorru nżuruha, kienet tirrakonta din il-ġrajja. Biex ma jonqsux ix-xemgħat il-Benestant Pawlu magħruf bħala "l-Appostlu" kien jiehu ħsieb li waqt il-Via Sagra jagħmel gabra għax-xemgħa. Hu kien idur bil-plattin u fuq dan il-plattin kien jagħmel biċċa xemgħa biex bla kliem jindika l-iskop tal-gabra. Meta wara xi żmien stharrġu biex jaraw l-ammont miġbur, b'għageb kbir sabu li kien hemm somma sostanzjali ta' flus li kienet se sservi għal bosta snin jekk tibqa' tintuża għax-xiri tax-xamgħa.

Il-Fonti tal-magħmudija

Lanqas il-fonti li naraw illum kif tidhol mill-bieb prinċipali tal-knisja mhu dak l-ewlieni. Fil-fatt l-fonti l-antik jinsab konservat bil-ħsieb li xi darba jerga' jitpogġa fil-knisja sabiex jitgawda minn kulhadd.



Il-fonti tal-magħmudija

L-Altar ta' San Frangisk u r-rabta mal-Kappuċċini Franġiskani

Ta' min isemmi li fl-antik fl-Imġarr kien hawn konnessjoni mal-Kappuċċini tal-Furjana. Fil-fatt il-kwadru fuq l-altar ta' San Frangisk juri lil dan il-qaddis liebes l-ilbies ta' Kappuċċin.

L-Imġarrin min dejjem kellhom għal qalbom il-Knisja u r-reliġjon. In fatti kienu għamlu fond sabiex kull sena fi żmien l-Avvent u r-Randan kienu jingiebu 2 patrijiet Kappuċċini biex jagħmlu l-eżercizzi għal tmint ijiem wara xulxin. Kienu jagħmlu l-eżercizzi kmieni għan-nisa u fit-tard għall-irġiel.

Il-Paviment

Għall-ewwel żminijiet il-paviment tal-knisja kien taċ-ċangatura u wara sar tal-konkos. Meta ngabru l-fondi meħtieġa ġie ordnat l-paviment li għandna illum. Dan sar fil-fabbrika ta' Carrara l-Italja taħt Romeo Ceccotti. Wiehed mill-iktar Imġarrin li ta l-għajnuna tiegħu f'dan il-proġett kien Bertu Abela "l-Gambu", dak iż-żmien

kien għadu fl-aqwa ta' żgħozitu. Ġara iżda li Bertu qabel ma x-xogħol kien tlesta kien emigra lejn l-Awstralja. Meta x-xogħol kien lest it-Taljan Ceccotti wera x-xewqa li jittiehed rittratt mill-gallarija tal-kor u jintbagħat lil Bertu biex jara x-xogħol komplut.

Romeo Ceccotti għamel ukoll l-altar maġġur li għadna ngawdu sal-lum, imżejjen bil-kwadru titolari ta' Lazzru Pisani li din is-sena ġie rrestawrat. Ta' min isemmi li d-disinn sar minn Ġamri Camilleri (*Is-Saqqafi*).

Għeluq

Anġlu waqt li beda jirrakontali emozzjonat u istruwit għall-aħħar u kważi jitkexkex qalli u dan kollu ma kontx nista' ngħidulek li kieku ma kinitx Santa Marija li dahlet għalija.

Meta kien għadu tarbija kien ma jiflaħx u dak iż-żmien ma kienx hawn tabib l-Imġarr u għalhekk il-ġenituri tiegħu ħaduh ir-Rabat għand Dr Nicholas. Tant kien ħazin Anġlu li l-ġenituri tiegħu għamlu wegħda ma' Santa Marija li jekk Anġlu jasal ħaj sal-Imġarr bħala ringrazzjament lil Santa Marija jagħtuha ċ-ċurkett tant għażiż għalihom tal-kunsens taż-żwieġ. Santa Marija qalgetilhom din il-grazzja u huma għamlu kif wegħduha u aħna stajna ngawdu dawn it-tifkiriet u niktubhom sabieħ ma jintessewx u nkomplu napprezzaw iktar dak li ta' qabilna għamlu għalina.



Il-kwadru titolari tal-knisja parrokkjali tal-Imġarr xogħol Lazzru Pisani

Flexicredit

Għal kull m'għandek bżonn.

**Tista' thallas
lura s-self
tiegħek fuq
perjodu ta'
7 snin***

*Tapplika fuq self ta'
€10,000 jew iktar.

Permezz tas-self
Flexicredit, tista' twettaq
il-pjanijiet tiegħek
mingħajr telf ta' żmien
għax niehdu deciżjoni
mill-ewwel dwar
l-applikazzjoni tiegħek.

Kemm jekk trid tixtri karozza
għdida jew second hand, tirranġa d-dar, tippjana tiegħ,
jew tmur fuq xi bala sabiħa, aħna nistgħu ngħinuk.

Jingħataw rati speċjali għall-klijenti tal-**HSBC Premier**
u **HSBC Advance**.

Ċempel **2380 2380**
Żur **hsbc.com.mt**
Mur **fl-eqreb ferġha**

Approvat u mofrug mill-**HSBC Bank Malta p.l.c.**, 116, Triq l-Arsoqot, Valletta VLT 1444.



HSBC

Karmenu Mifsud Funeral Service

Funeral Director

Coffin Makers and Importers

460 Victory Street, Qormi

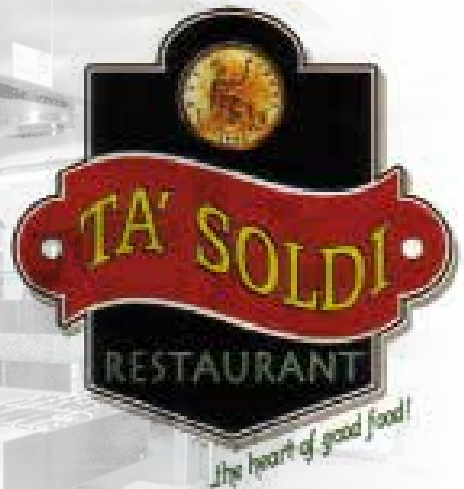
Tel: 21494316 – Mob: 99492458

www.karmenumifsud.com ~ info@karmenumifsud.com



Triq iż-Żebbiegħ, Mgarr, Malta
Tel: 2157 2535, 2152 5815 Fax: 2152 5783
Mobiles: 9949 5896, 9986 1590,
9984 9961, 9943 7533

The True Taste of Malta
...our speciality is the Mixed Maltese Dish!
Restaurant • Pizzeria • Take Away
Bar Café • Dolceria



***Il-Management u l-istaff jixtiequ jawguraw
kull suċċess lill-banda tal-Imgarrin.***

II-Presepju Naplitan tas-Seklu Tmintax

Dun Edgar Vella



Dettall tal-presepju Naplitan

armat il-presepju Naplitan, b'figuri presepjali awtentiċi u antiki li jafu l-origini tagħhom għas-seklu tad-deheb ta'din il-kultura li żviluppat b'mod vivaċi fir-renju ta' Napli. L-istruttura presepjali li tospita l-kollezzjoni tal-pasturi, tinfirex f'medda ta'madwar ħames metri u tikkonsisti f'xenografija nettament marbuta mat-tradizzjoni Naplitan tal-kostruzzjoni presepjali. Il-presepju Naplitan insibuh maqsum prinċipalment fi tliet episodji narrattivi u xeni oħrajn iżgħar. Fil-parti centrali naraw in-nattività ta' Ġesù Bambin imqiegħda

Wieħed mill-figuri fil-presepju Naplitan

Nisthajjilkom tgħidu: “dan x'kien, fl-eqel tas-sajf jitkellem fuq il-presepju?”. Tajjeb li niċċara l-punt li meta nitkellmu fuq preseppi artistiki u antiki, li ssibhom go palazzi u mużewijiet kbar, knejjes u kunventi, kif wkoll fil-privat, dawn il-manufatti ikunu esposti s-sena kollha. Il-ġmiel u t-teknika tal-pasturi, kif wkoll il-kompożizzjoni tax-xenografija huma ta' ispirazzjoni kemm għall-kbar kif wkoll għaż-żgħar.


Nistgħu ngħidu bla tlaqliq ta' xejn li illum il-ġurnata, meta nitkellmu dwar il-presepju Naplitan nintebħu li l-għarfien fost il-Maltin kiber u l-interess żdied. Dan kollu hu dovut għall-fatt li għal diversi snin jien flimkien mal-grupp organizzattiv tiegħi tellagħjna wirja fejn gie




fil-fdalijiet ta' tempju pagan li jissimbolizza t-twelid tal-Kristjaneżmu u l-waqa' tal-paganeżmu, ix-xena hi kumplimentata bil-glorja tal-anġli, l-adorazzjoni tar-rgħajja u l-qima tal-Maġi akkumpanjati b'korteo ta' figuri Orjentali u ezotiċi li jirrendu l-aspett iżjed rikk, spettakolari u eċitanti. Episodju ieħor juri d-dehra lir-rgħajja tal-anġlu ħabbar. Hawnhekk naraw ir-rgħajja f'xenarju rustiku mal-merħliet tagħhom. Il-persunaġġi f'dan l-episodju jidhru f'espressjoni ta' stgħaġib filwaqt li oħrajn huma pprezentati reqdin f'nagħsa ħelwa. It-tielet xena turi l-episodju tat-Tverna, bil-Lukandier u martu sodisfatti bil-klijenti jieklu u jixorbu. F'din ix-xena, il-persunaġġi jidhru f'burdata ferrieħa, ipaċpċu, jieklu u jixorbu, idoqqu strumenti tal-mużika, jiżfnu, jilagħbu l-karti u aljenati kompletament minn dak li qed isehħ fiċ-ċentru tal-presepju. Xena oħra turi l-funtana b'elementi arkitettoniċi ħelwin u li tfakkar li Kristu jagħti l-ilma tal-ħajja, l-ilma li jnaddaf u jippurifika. Simbolizmu ieħor li nsibu fil-presepju hu marbut mal-pont li jfakkarna fil-mixja tal-bniedem lejn id-dawl, il-konverżjoni, u l-fidi f'Ġesù. Dawn l-episodji narrattivi huma orkestrati b'għadd ta' animali u oġġetti f'minjatura magħrufin bħala finimenti li jirrendu l-presepju iżjed realistiku u rikk.

L-arti tal-presepju żviluppat b'vitalità u immaġinazzjoni li kienet tbaqbaq fl-ispirtu Naplitan. L-atmosfera kollha hi bla dubju ta' xejn dik *Partenopea* cioè Naplitana, xejn ma' jirreferi għall-Palestina ħlief l-avveniment tat-twelid tal-Bambin li jiġi muri fid-djalettika fejn Betlem issir ċentru tal-ħajja fit-toroq tipiċi ta' Napli, f'atmosfera kulurita, brijuża u movimentata. Għal sekli sħaħ, dan kien il-polz ta' poplu ferrieħi u żbukkat li wassal il-messaġġ tat-twelid tal-Bambin bl-iżjed mod spontanju, originali u ħelu.

Paper Dolls



Boutique & Shoes



SALE
IS NOW ON

Always the latest Fashion Clothes.
Ladies sports wear; Walking, Keppfit,
Slimming, Gym, Zumba

Sir Harry Luke Street, Mgarr

Tel: 21579073

Ray's Garage

TAC-ĊATT

Repairs & Servicing on Petrol and Diesel Cars.
Diagnostics and Airconditioning Charging.

Bingemma Road, Imgarr.

Contact: Raymond Muscat 99477571



RFL

TOWING SERVICE



24-hour service

Mob: 99579240

99451593

Email: rflt@go.net.mt

www.rfltowingmalta.com

L-IMGARR

133

L-AVUKAT

Chris Cilia

kandidat **Laburista**

53, Doni Street,
Rabat, Malta

 7949 0714

 chris@chriscilia.com

www.chriscilia.com

 Like **Dr. Chris Cilia L.L.D.**





L-Arma tas-Socjetà

Kull soċjetà, tim, grupp jew entità jkollha l-*logo* jew l-*emblema* tagħha. Din tkun importanti biex tingħaraf minn haddiehor. Is-Socjetà tagħna wkoll għandha l-*logo* tagħha. Qabel saret l-għażla ta' dan il-*logo* gew ipprezentati 3 disinjji differenti. Wara bosta konsultazzjonijiet intgħażel dak ta' Albert Borda.

Meta wiehed jiffli sew il-*logo* tas-Socjetà tagħna jara diversi elementi li kollha huma relatati flimkien u fl-ahħar mill-ahħar jispjegaw l-identità tas-Socjetà tagħna.

L-Arpa u t-trombi - Dawn jissimbolizzaw l-attività tas-Socjetà. Fi kliem ieħor l-arti mużikali. It-trombi jwasslu messaġġ li din l-għaqda trid ixxerred il-kultura mużikali. L-arpa tintuża internazzjonalment mill-għaqdiet kollha li għandhom relazzjoni mal-mużika.

In-nome di Maria, il-kuruna u l-istellarju huma kollha hemm sabieħ jindikaw li din is-Socjetà giet iddedikata lil Santa Marija, l-Kuruna tirrapreżenta l-fatt li l-Madonna hi r-Regina tas-sema u l-art.

L-*emblema* tal-Imġarr giet inkorporata fil-*logo* sabieħ mal-ewwel daqqa t'għajn wiehed jinduna li din s-Socjetà hi stabbilità fil-lokal sabiħ tal-Imġarr.

Il-weraq tar-rand - Dan ma tpoġġewx fil-*logo* biex jimlew. Dawn qeġhdin hemm u għandom żewġ tifsiriet. L-ewwel u l-iktar importanti hi li din s-Socjetà onorata bl-isem li għandha għax hi msejja għall-patruna tal-Imġarr "Santa Marija Imtelligħa s-sema". It-tieni tifsira hi li din is-socjetà twaqqfet biex tagħmel unur lill-Imġarr.

L-iskroll li hemm fil-*logo* hemm miktub l-isem tas-Socjetà, il-lokal fih stabbilità u s-sena li fiha twaqqfet din l-għaqda.

"Soċjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema "L-Imġarr A.D.2011"

Dawn l-elementi kollha gew magħquda flimkien fil-*logo* tas-Socjetà tagħna.

Eclipse Stationery

9, Fisher Road,
L-Imġarr Malta
Tel: 2152 5248

*Stationery, Toys
& Gifts
Photocopy Service
Binding & Book
Covering Service,
etc.*



V&A Detergent Shop
Fisher Road cw St. Mary Street
Mġarr
Tel: 2701 3380

For all your toiletry needs, detergents,
household, swimming equipment,
costume jewellery etc.

We make Gift Vouchers

We give €**11.65** voucher when you
spend €**349.06**

il-Barri

RESTAURANT

Church Square
Mġarr, Malta
Tel: 2157 3235
2157 4054

*Exquisite food in an
informal atmosphere
Traditional Maltese dishes
and fresh fish*

Speciality of the house: Fenkata

www.il-barri.com.mt

Il-Ħidma tal-Imgarr Youth Nursery

il-Kumitat



Hassejna l-ħtieġa li niktbu erba' versi fuq il-ħidma li ssir fin-Nursery tal-Futbol tal-Imgarr, li taf il-bidu tagħha fis-sena 1996, meta l-mibki u tant maħbub Salvu Caruana ħareġ bl-idea li jwaqqaf din in-nursery. Dan kien talab l-għajnuna ta' Joseph Vella u flimkien laqqgħu l-ewwel grupp ta' tfal u li sal-lum dawn il-gruppi ta' tfal baqgħu dejjem jikbru.

L-idea u l-iskop ta' din il-ħidma tan-Nursery mhux biss li t-tfal jitgħallmu l-logħba tal-futbol iżda wkoll li jiġu edukati bi preparazzjoni biex ikunu dejjem irġiel u nisa ppreparati għall-futur tagħhom, u dawk li jattendu jiehdu pjaċir iqattgħu ftit ħin flimkien. It-tfal li jattendu n-Nursery tal-Imgarr għandhom fost l-aqwa facilitajiet f'Malta, u l-coaches u l-istaff huma kwalifikati u mħarrġa sew.

Wara li spicċa l-istaġun li għadda tħabbret il-mewt ta' seħibna Salvu Caruana. Din giet fuqna bħal sajjetta u ħasdet lil kulħadd. Bla dubju mhux biss tlietna l-fundatur ta' dan il-club u coach ta' diversi timijiet, iżda wkoll bniedem li dejjem ħadem bla waqfien għan-Nursery tal-Imgarr u għalhekk ninsabu ċerti li żgur ser jibqa' jgħinna minn fejn il-Mulej.

Issa li wasal staġun ieħor irridu nkomplu naħdmu biex dak li sar qabel inkompluh, u għalhekk bdejna nirreġistraw it-tfal għall-istaġun 2012/2013. Dawn ir-reġistrazzjonijiet huma miftuħa għat-tfal kollha li twieldu bejn is-sena 1998 u 2008. **Dawk li jixtiequ jiktbu lit-tfal tagħhom jistgħu jakkwistaw formola ta' reġistrazzjoni mill-Club tan-Nursery mit-Tnejn sas-Sibt mill-5pm 'il quddiem jew iċemplu fuq 99672838 għal iżjed informazzjoni dwar in-Nursery.**

Nagħlaq billi nawgura kull suċċess lill-Club u n-Nursery tal-Imgarr, kif ukoll lill-banda l-ġdida tal-Imgarr u lil min imexxiha.

Nawguraw il-Festa t-Tajba lill-Imgarrin kollha!

L-Imgarr Youth Nursery qiegħda tilqa' tfal li twieldu bejn is-sena 1998 u 2008

Imgarr Youth Nursery

Triq il-Plejju, Imgarr MGR 2350 Malta

Tel: 21574209, 99672838

Website: www.mgarrutd.com

Email: nursery@mgarrutd.com

Ħidma mat-tfal f'ambjent nadif, b'attenzjoni u għożza kbira.

**"Today's ovens ...
Yesterday's taste"**

**Indoor and Outdoor
wood burning ovens
& stoves**



martin grima ltd.

**Ghajn Astas,
St. Pauls Bay**

21574474 / 99471982



J. BONAVIA & NEPHEWS Ltd

St Francis, Triq Il-Fortizza, Mosta MST 4000

Tel: 21 422 624/5 • Fax: 21 423 084 • Mob: 99 490 877

J. Bonavia & Nephews Ltd. provides both engineering works and waste management services. The following is a list of our services in relation to each respective field:

Civil Engineering Works:

- Demolition of Buildings
- Excavation Works
- Trenching Works
- Plant Hire – Earth Moving Machines Services
- Supply of Aggregate and Sand

Waste Management Services:

- Open Skip Services
- Skip on Wheels Services
- Waste Services
- Shredding Services






DRUGSALES
LIMITED

 **GOODLOOKERS®**

AVAILABLE FROM LEADING PHARMACIES

Trade enquiries:

Drugsales Ltd, Russell Buildings, Naxxar Road, Lija
Tel. 21419070/1/2 or info@drugsalesltd.com



tal malti
PRODOTTI LOKALI

PRODUCED BY
MALTA POULTRY PRODUCERS
ORGANISATION
9939 7272





JAMES DEBONO

(Binu Iz-Zanu)

**FLOOR POLISHER &
FLOOR MAINTENANCE
REPOLISHING
OF STAIRCASES**

TEL: 2157 4824 - MOB: 9949 2819

FOR SALE

Spare Parts for Vintage & Classic Cars

NEW & SECOND HAND

(Binu Iz-Zanu)

ROSSO NERO GARAGE, Triq l-Iskorba, Mgarr

Garage: 2152 5109

Residence: 2157 4824

Mob: 9949 2819





Marċi li se jindaqqu mis-Socjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema L-Imġarr A.D. 2011

Isem tal-Marċ	Kompożitur	Awtur
A L-Imġarr Iben Marija	Vincenzo Ciappara	Ganni Cilia
B Innu tal-Banda	Mario Testa	Chev Ġorġ Bianchi
1 Lill-Ewwel President	Mario Testa	
2 It-Two	Michael Bugelli	
3 Is-Segretarju	Mario Testa	
4 Sorrento	Orazio Cachia	
5 Nigel	Mario Testa	
6 Ave Maria Stella	Hector Dalli	
7 Golden Jubille	Joe Theuma	
8 Leona	David Caruana	
9 Victory	Vincenzo Ciappara	
10 Ganni u Pawlu	John J pace	
11 St Petersburg	David Caruana	
12 Munchengladbach	David Caruana	
13 Bernardette	Ronnie Pisani	
14 Il-Famuza Koppla	Willie Attard	
15 Come on the stripes	Anthony Aquilina	
16 Pablito	Archibald Mizzi	
17 Peter Paul	Alexander Caruana	
18 Echo of the Emeralds	Luigi Bongaiillas	
19 Nicolai	Nicholas Vella	
20 Life	Julius Tanti	
21 Il-Plikku	Francis Zammit	
22 Santos	David Agius	
23 L-Ajkla	Reno Busuttil	
24 Maria	Tonio Borg	
25 J C	Emanuel Spagnol	
26 Kunitat 2011-2013	Mario Testa	
27 Mirage	Andrea Cassar	
28 Nathan il-King	Tancred Grech	



PINKISHLINE

Pietru Xuereb Street
CMangia
27677212

www.pinkishline.com

<http://www.facebook.com/Pinkishline>

A portrait of Tony Agius Decelis, a man with dark hair and glasses, wearing a dark suit, white shirt, and a blue and white striped tie. He is smiling slightly.

Tony Agius Decelis

u l-familja

jawgura l-festa t-tajba

lill-Imgarrin kollha.

Fejn ikun jista' jghin cempillu fuq

7970 2248,

e-mail: tony4mp@gmail.com

jew sibu fuq face book

www.agiusdecelis.com

A close-up photograph of a pair of denim jeans, showing the texture of the fabric and the stitching. The text 'JUST JEANS' is overlaid in a stylized, white, hand-drawn font with a red underline. Below it, the text 'Near the Traffic Lights' is written in a simple, white font. At the bottom, there are two lines of contact information separated by a thin white horizontal line.

JUST JEANS

Near the Traffic Lights

4a, Valley Road B'Kara BKR10. Tel: 21444113

Savoy Shopping Arcade, Level 2, Valletta. Tel: 21234253

**Just Jeans has NO connection
with any other shops**

Il-Festi Maltin huma timbru kulturali iżda fuq kollox b'għeruw religjużi

Christopher Bonnici B.A.(Hons); M.A.

Il-bniedem hu hlejja li min-natura tagħha tfitteq li ma tibqax waħidha, u b'dan il-mod inholqu bosta ċelebrazzjonijiet differenti li l-iskop ewlieni tagħhom huwa s-soċjalizzazzjoni tal-persuna u l-kapaċità li tintegra fis-soċjetà ma' persuni oħra. B'dan il-mod, evolwew u kibru festi nazzjonali, festi lokali, manifestazzjonijiet, partiti u gruppi ta' nies differenti li jhossu li għandhom jiffurmaw dik l-għaqda għax jaraw f'dak il-grupp bosta fatturi li jqarrbuhom lejn xulxin, bħall-ideologija, il-fehma politika, in-nazzjonalità u bosta fatturi oħra differenti. Il-festa Maltija tissupera dan kollu, għax minkejja li toffri svog soċjali għall-pubbliku, hija fuq kollox b'għeruw religjużi. Dan il-kliem ilna nisimgħuh għal ħafna snin, iżda kif evolva l-kuncett ta' *patrun*, ta' *titular*?

Id-drawwa ta' qaddis patrun hija ġejja minn tradizzjoni pagana li kull dar, art jew raba' kienet tisemma' għas-sid jew protettur. Dan ifisser li l-patrun kien garanzija ta' ħarsien, protezzjoni u proprjetà. F'Ruma tal-qedem, l-ewwel djar privati li bdew jintużaw bħala *knejjes* bdew iġibu isem is-sid jew il-fundatur tagħhom, iżda aktar ma għadda ż-żmien, għall-ħabta tas-Sekli V u VI, dawn il-*knejjes parrokkjali* bdew jinbnew mill-ġdid, jitkabbru u jingħataw isem ta' xi qaddis, li jkun rabat ismu maċ-ċimiterju li g'generalment ikun żviluppa ma' dik il-knisja.

Il-Qaddis Patrun

Fost il-festi l-kbar li l-knisja tiċcelebra matul is-sena liturġika, wiehed ma jistax jaħrab mill-Festi tal-Passjoni, il-Mewt u r-Reżurrezzjoni tas-Sinjur tagħna Ġesù Kristu, il-Festi tal-Milied u l-Infanzja ta' Ġesù, il-Festi tal-Ewkaristija, il-Konsagrazzjoni tat-Tempju u l-Festa Titulari. F'pajjiżna, evolwew bosta taqbiliet li juru l-importanza tal-qaddisin patruni għal dik il-komunità li tkun qed tiċcelebrahom. Fost it-taqbiliet użati, f'bosta mill-parroċi tisemma dik tal-qniepen fil-festa tat-titular, minħabba li d-daqq tal-qniepen huwa restritt li ma jsirx bejn id-disgħa ta' filgħaxija u s-sitta tal-għada filgħodu, ħlief għal tliet darbiet matul is-sena: il-Lejl tal-Milied, Sibt il-Għid u l-Lejl tal-Festa Titulari, sakemm ma jkunx mitlub li jsir xi daqq ieħor għal xi raġuni partikolari. Dan juri li l-Knisja tagħti importanza ikbar lill-festa titulari milli festi sekondarji oħra li jiġu ċelebrati fiha.

L-idea Rumana żviluppat fil-qaddis patrun tal-lum. Dan jew din il-qaddis/a hu dak il-personaġġ illi minħabba tradizzjoni antika jew għażla popolari jkun meqjum b'ċerta venerazzjoni mill-kleru u l-parruċċani bħala protettur u interċessur tagħhom quddiem Alla l-Imbieriek. Fil-każ tal-Madonna, minn dejjem kellu devozzjoni kbira, u għalhekk dan il-ħsieb huwa korrett ferm. Xhieda ta' dan huwa n-numru ta' parroċi li jqimuha bħala titular jew għandhom xi numru ta' fratellanzi ddedikati għal xi wiehed mid-dommi tal-fidi jew xi titlu Marjan. L-istorja ta' pajjiżna, illi fiha Ommna Marija dejjem kellha sehem ewlieni, ukoll tista' tiftaħar illi dejjem kienet preżenti bħala l-Konsolatriċi ewlenija tagħna u anke waħda minna l-Maltin, b'mod partikolari matul it-Tieni Gwerra Dinjija. Il-parroċċa Mġarrija, tiftaħar – u bix-xieraq – b'Marija Mtellgħa s-Sema, Solennità u Domma tal-Fidi. Kienet il-festa tagħha meta daħal il-Konvoj fl-1942, u bis-saħħa tiegħu, Malta salvat milli tagħti

ruħha f'idejn l-għedewwa Nażisti u Faxxisti.

Fil-liġi tal-knisja, kull knisja mbierka jew ikkonsagrata jrid ikollha titlu ta' xi Qaddis, Misteru tal-Fidi, tal-Angli jew tal-Madonna. Tant kemm il-Liġi tal-Knisja tenfasizza l-importanza tat-Titular, ladarba dan it-titlu jkun ingħata ma jistax jinbidel u ta' kull sena għandha ssirlu l-festa. F'każijiet rari fejn it-titular inbidel, dan seħħ permezz ta' Indult Appostoliku. Fost xi każijiet, illi kif semmejna humarari, nistgħu nsemmu l-każ ta' Birżebbuġa, illi fl-1913, mat-twaqqif tal-parroċċa, kienet iddikata lil Marija Addolorata, iżda meta nbniel il-knisja l-ġdida, it-titular inbidel għal dak ta' San Pietru Appostlu fuq talba tal-Isqof ta' dak iż-żmien, Mauro Caruana.

L-importanza tal-qaddis patrun tkompli toħroġ fid-deher għat-talba tal-Knisja li isem it-titular għandu jissejjaħ fit-tqegħid tal-ewwel gebla tal-knisja, jingħad mal-Litanija tal-Qaddisin, u jitniżżel bil-kitba fil-parċmina li tindifen fl-altar magġur. F'każ li l-knisja tiġi ddikjarata profonata, jiġifieri sospiża mis-sagramenti, it-titular jiġi sospiż, imma jekk 'il quddiem terġa' tinfetaħ għall-qima u l-glorja lil Alla l-Imbierek, it-titular irid jerġa' jkun dak il-qaddis li kien qabel l-att tal-profanazzjoni.

It-tradizzjoni tat-titular, b'dawn l-obbligi u l-privileġġi hija antika ferm u tmur lura għas-seklu VII. F'bosta parroċċi antiki, il-festa kienet tkun iċċelebrata fuq bażi ta' jumejn: il-Primi Vespri ta' lejlietha, quddies kantata f'nhar il-festa u filgħaxija, il-festa tintemm bil-kant solenni tas-Sekondi Vespri. Il-festi sekondarji ma kienx ikollhom il-kant tas-Sekondi Vespri.

Dawn il-fatturi kollha juru kemm il-festa Maltija evolviet, u eventwalment kienet il-Knisja li talbet biex dawn jibdeu isiru. Barra minn hekk, il-festi esterni, bħall-armor, l-isparar tal-maskli li evolva fil-logħob tan-nar artistiku, id-daqq tal-baned u dak kollu konness mal-festi Maltin żviluppa bil-mod mal-medda tas-snin, u għalkemm mhux fl-istess livell tal-lum, fis-Seklu XV għandna dokumentat li f'xi postijiet kienu diġà jkunu sparati l-maskli sabiex jikkumplementaw il-funzjonijiet interni tal-festa. B'hekk nemmen u nishaq li jkun żball min jhedded li jhassar il-festa jew jipprova jnaqqar miċ-ċelebrazzjonijiet illi ndraw u għadhom isiru.

U fl-Imġarr...

Minkejja li l-parroċċa Mġarrija tgħodd f'it snin mhux hażin, kien fis-sena 2011 li twaqqaf l-ewwel kumitat proviżorju bil-għan li tinfetaħ soċjetà mużikali. Minkejja li x-xewqa ta' bosta Mġarrin forsi damet xi f'it ma nqatgħet hdejn postijiet oħra, qatt ma hu tard li wieħed jahseb dwar x'jista' jsir sabiex tikber il-festa tal-post. Illum, bis-saħħa tas-Soċjetà Filarmonika *Marija Mtellgħa s-Sema*, l-Imġarrin għandhom il-banda tagħhom, bħal kwazi



Hruġ tal-Purċissjoni - Festa Titulari 2011

kull post ieħor f' Malta. Jalla din is-soċjetà, li ġġib l-isbaħ isem, għax iddedikat lil Ommna Marija, tkun dejjem minn ta' quddiem halli fl-Imġarr u f' pajjiżna, tikber id-devozzjoni lejn Ommna Marija, Regina, Sidt u Konsolatrici tas-Sema u tal-Art.

Riferenzi:


Goggi Joseph, *Qniepen f' Malta, Ghawdex u f' Pajjiži Ohra*; BDL, Malta, 2003

Mangion Anthony u Zerafa Karmenu; *Santa Katarina: il-Festa u s-Soċjetà tagħha fiż-Żurrieq*; Malta, 1989

Boissevain Jeremy; *Saints and Fireworks, Religion and Politics in Rural Malta*; Progress Press Co. Ltd, Malta, 1993

Bonnici Christopher, *Kunċetti tal-Festa Popolari fil-Letteratura Maltija*; dissertazzjoni mhix ippubblikata, imressqa lil u approvata mill-Fakultà tal-Arti, fl-Università ta' Malta fl-2004

UNITED



BAR & RESTAURANT



21572512
www.united.com.mt



Kurat Chetcuti Street,
Mġarr

Mob: 79592170 – 99457629

RESIDENTIAL



COMMERCIAL



Gozo



*MOST ADVANCED UP & OVER GARAGE DOORS
RESIDENTIAL, INDUSTRIAL & COMMERCIAL*

INDUSTRIAL ESTATE, XEWKĴJA, VCT 119 GOZO, MALTA, EUROPE

TEL: 356 - 2156 4456 , FAX: 356 - 2156 4457, MOB: 356 - 9942 7391

E-MAIL: uds@maltanet.net WEBSITE: www.udsmalta.com

UDS Malta's Leading Garage Door Fabricator

Upward Door Systems Ltd Distributor of Upwardor Corporation
products of Canada, leading garage door manufacturers in North America.



L-IMGARR

147

Il-Volontarjat

Cecilia Borg Sammut

Iddeċidejt li niddedika dan l-artiklu lill-volontarjat! Forsi tgħiduli “Int ukoll! Daqs kemm smajna dwaru!” Iva u għalhekk ser nitkellem dwaru għax jidhirli li anke jien nagħti sehm.

Kwalunkwe volontarjat jagħtik sodisfazzjon, sew jekk tkun parti minn għaqda jew soċjetà, kif ukoll jekk dan tagħmlu personalment!

Meta tagħti rigal mill-qalb, tiegħu pjaċir tagħtih, daqs li kieku tkun int li qed tirċivih, u hekk meta tagħti sehmek fil-volontarjat! Is-sodisfazzjon li tħoss wara biċċa xogħol diffiċli, jagħtik il-kuraġġ biex tibqa’ taħdem. Titgħallem ukoll minn ta’ madwarek min hu tajjeb għal haġa, min hu li tista’ tafda kelma miegħu, min hu sincier, min ma jkunx realistiku u hafna karattri oħra, imma titgħallem kif għandek taġixxi ma’ kulhadd.

Il-volontarjat lili jagħtini wkoll iċ-ċans u jgħallimni naħdem bhala *team* u hekk tinduna li kull bniedem għandu kapaċitajiet speċjali u b’hekk ix-xogħol isir aħjar! L-ebda kumitat f’għaqda jew soċjetà m’għandu l-ħila jaħdem mingħajr l-għajnuna ta’ voluntieri jaħdmu flimkien.

Ix-xogħol volontarju għandu rabta qawwija ma’ kull opra li ssir, li huwa ħin li jingħata mill-qalb, u mingħajr ħlas. Għalhekk hu ħin imprezzabbli li jitlob hafna saġrificju u impenn, u fl-istess hu ħin li jiswa hafna aktar mill-flus.

Il-volontarjat hu vast hafna u għanduu hafna tifsiriet u suriet, però nistħu ngħidu bla tlaqliq, li wiehed mill-prinċipji bażiċi tiegħu hu li kull persuna hu fid-dmir, li tiddeċiedi ħin għal haddieħor, minn dak li l-Bambin ikun żejjinna bih.

Għalhekk nagħmel appell lil kull min jixtieq jagħmel parti mill-*volontarjat* li ma joqgħodx jaħsibha żzejjed u jingħaqad ma’ xi għaqda, biex hu wkoll ikun jaf x’ sodisfazzjon jirrendi!

Il-festa t-tajba lil kulhadd.

50 sena soru

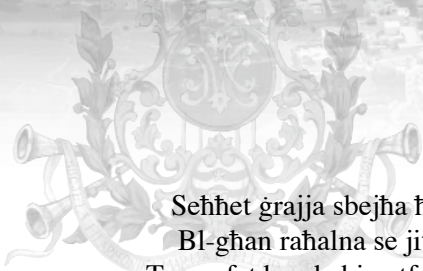
Nifirħu lil

Suor Marija Abela

fi ħdan l-ordni tas-Sorijiet Frangiskani tal-Qalb ta’ Ġesù
f’għeluq il-ħamsin sena taħdem fl-għalqa tal-Mulej.

Nitolbu lill-Mulej iżomm idejh fuqha biex jagħtiha aktar
saħħa għall-gid tal-erwieħ.

Mal-Banda Magħqudin



Sehhet ġrajja sbejha hafna,
Bl-ghan raħalna se jitjieb,
Twaqqfet banda biex tferraħna,
Mingħajr hoss u bl-akbar ħsieb.

Din il-ħolma fl-aħħar twettqet,
Xogħol Caruana miegħu Gatt,
Fir-razzett ta' Swiegel nibet,
Kumitat ma jieqaf qatt.

Fih iltaqgħu, ftiehm u ħadmu,
Biex Giovanni sar President,
Segretarju 'l Joseph ħatru
U kulħadd ħareġ kument.

Ġabru t-tfal mir-raħal kollu,
Għat-taħriġ qabdu għalliem,
Biex jitgħallmu jdoqqu l-banda,
U l-ferħ joktor 'il quddiem.

Hasbu jixtru l-istrumenti,
Għat-tfal kollha min irid,
Biex jitheggu juru l-ħila,
U l-Imgarr jaħsad il-ġid.

John Mary Bezzina



Flok joqogħdu jiġru barra,
U mal-ħażen jiggranfaw,
Barra l-ferħ li t-tfal iġarrbu,
Lil ħaddieħor jallegraw.

Ħadem l-għaqal ta' Giovanni,
Ma' ta' Joseph żewġt iħbieb,
Flimkien sawru qieġh l-istorja,
Ġieħ li jżennen l-isbaħ ktieb.

Hawn fl-Imgarr il-banda tagħna,
Twieldet sew fl-elfejn u ħdax,
Il-jum tagħna ufficjali,
Minn t'Ottubru kien tlettax.

Ħajr irroddu lil Marija,
Omm Ġesù u l-Imgarrin,
B'qalbna nsellmu lill-ħbieb tagħna
Għal din l-opra mit-tajbin.

Taħt il-mant t'Ommna l-Madonna,
Bit-tfal tagħna migburin,
F'din il-għaqda ġieħ tar-raħal,
Ma' dil-banda magħqudin.

4 ta' Lulju 2012

Kun parti mill-banda tiegħek
u ssieħeb membru
fis-Socjetà Filarmonika "Marija Mtellgħa s-Sema"
biex tgħinna nkomplu mexjin 'il quddiem
għall-ġid tiegħek u tal-Imgarr kollu

IF YOU CAN DREAM IT, WE CAN BUILD IT

Specialising In Pool & Spa Construction, Finishing & Repairs, Roof Top Or In Ground Pools

Unlike Other Pool Builders, Muscat Pool Construction Is Self Sufficient

We Have Our Own Tools, Equipment And Vehicles And Do Not Rely On Sub - Contractors



Over
30 Years
Experience

We are also suppliers of:

Pentair Pool Equipment ~ Sta-Rite Pool Pumps ~ Reviglass Mosaic
Copings & Tiles (Marble or Ceramic) ~ Salt Chlorinators ~ Hidrotren Pool Fittings

Free
Onsite
Estimates



MUSCAT

POOL CONSTRUCTION & SUPPLIES LTD



Phone: 21 582 761 Fax: 21 586 242 ~ Mob: 99 457 491 / 79 258 227 / 99 471 148

Email: pools@muscatpools.com ~ Website: www.muscatpools.com

Dun Alwiġ Deguara 60 Sena Saċerdot 1952 - 2012

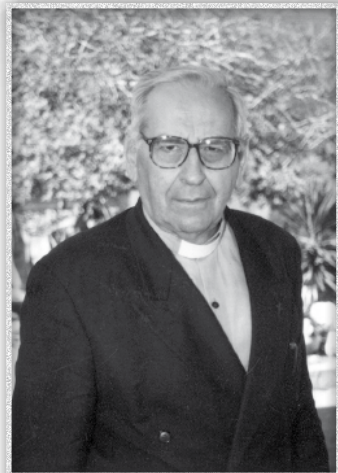
Dun Alwiġ Deguara mill-parroċċa tal-Imġarr twieled fid-29 ta' Diċembru 1928, l-iżgħar wiehed fil-familja ta' disa' aħwa. Tgħallem fl-iskola tal-Gvern minn fejn daħal is-Seminarju taż-Żgħar. Kompla bl-istudji tiegħu fis-Seminarju tal-Kbar u ġie ordnat saċerdot fit-3 ta' Awwissu 1952.

Wara li kien ilu jgħallem fis-Seminarju għal tliet snin ġie nominat Kappillan ta' Ħal Kirkop. Wara sena u ftit ġimgħat sar Kappillan ta' Ħal Għarghur u fl-1960 sar Arcipriet tas-Siġġiewi.

Irtira mill-ħajja ta' kappillan fil-bidu tas-sena 1976 u nġhaqad għal xi żmien ma' Mons. Mikiel Azzopardi fid-Dar tal-Providenza. Ġie magħżul mill-Arcisqof Mercieca biex iwaqqaf is-Segretarjat tal-Lajċi fil-Kurja fejn dam għal sbatax-il sena. Fl-istess żmien huwa kien ġie magħżul biex imexxi l-Opra tal-Abbatini, inkluż is-servizz fil-Bażilika tal-Vatikan. Sab ħin biex imur jgħallem fis-Seminarju taż-Żgħar fejn kien ukoll Direttur Spiritwali ta' xi klassijiet.

Mons. Mercieca rrakkomandah biex isir Kappillan tal-Papa u wara xi żmien l-istess Arcisqof hatru Monsinjur Kanonku effettiv tal-Katidral. Il-Kapitlu tal-Katidral hatru bħala Delegat tiegħu għat-tmexxija tal-katidral tal-Imdina fejn hadem fuq proġetti sħaħ ta' restawr. F'dan iż-żmien huwa ġie magħżul bħala membru tal-kummissjoni għat-tmexxija tal-mużew tal-Katidral. Huwa ġie magħżul mill-Kapitlu biex imexxi l-kawża tal-beatifikazzjoni tal-qaddej ta' Alla l-Isqof Emanuel Galea bħala Vici-Postulatur. F'dan l-istess żmien huwa beda u għadu jservi bħala kappillan tal-monasteru tal-Benedittini fl-Imdina.

Ta sehmu dejjem fil-bżonnijiet tal-parroċċa. F'din is-sittin sena minn meta sar saċerdot (1952) huwa jistenna li jiġi msejjaħ biex jagħti l-kontijiet tiegħu lill-Missier il-Ħniena Divina.



Il-President u l-Kumitat
tas-Soċjetà Filarmonika Marija Mtellgħa s-Sema
jixtiequ jawguraw lil
Rev. Mons. Alwiġ Deguara
f'dan l-anniversarju importanti

– AD MULTOS ANNOS –

Min irreklama f'din il-pubblikazzjoni

Abela Grocery	9	HSBC	129	Paper Dolls	
Add & Alt Ironmongery & Household Goods	45	Ian Borg.....	38	Boutique & Shoes	132
Agius		Il-Barri Restaurant	136	Paradise Wines & Spirits	72
Agricultural Trading Ltd	16	Imġarr Youth Nursery	137	Pet Station Pet Shop.....	110
All in One Bazaar.....	25	Intext Landscaping	66	Ph. Borg Ltd.....	90
Anna mart		J & J Gauci Granite Ltd	24	PinkishLine	142
Joe Falzon Undertaker	95	J. Bonavia & Nephews Ltd	138	Quality Products.....	86
Arthur Salerno.....	15	James Debono		Ray's Garage.....	133
Attard Bros.....	47	Floor Polisher	140	RFL Towing Service	133
Automax Panel Beating & Spray Painting	47	Jimmy Fruit & Vegetable	55	Rosso Nero Garage	140
Ballut Blocks Ltd	14	Jimmy Vassallo	77	RPJ Tyres and Wheels.....	12
Ballut Farm	67	JJC Construction		Sammut Concrete Supplies	82
Beautiful Marbles.....	53	Services Ltd.....	outside back	Shamba	
Blink by Ann Marie	17	Joe Cassar.....	56	Fresh Fruit & Vegetables.....	28
BOV	46	John Bray & Son		Sheet Metal Art Works	33
Care Cuts Unisex Salon	11	Funeral Directors.....	71	Smart Supermarket.....	3
Charles Buhagiar.....	44	Just Jeans.....	143	Sogno Bagno	110
Chris Cilia	134	Karmenu Farrugia taż-Żurrieq (ħjata u pittura fuq bnadar)....	19	Splash & Fun	
Ciappella Garage.....	20	Karmenu Mifsud		Water Park	inside back
Clayton Gauci	23	Funeral Service	130	Stitch by Stitch.....	32
David Agius	54	Kikku Iron Works.....	75	Swan Laundry & Dry Cleaning Co. Ltd.....	42
David Vassallo.....	91	L & R Excavations.....	40	Ta' Falzon Landrovers Ltd.....	6
David Woodworks.....	36	Malta Poultry Producers	139	Ta' L-Ingliż	
Debono Car Centre	94	Mario Sammut	122	Fenkata Restaurant.....	85
Dinewest	36	Mark Guy	102	Ta' Soldi Restaurant	130
Drugsales Ltd	139	Marlene Farrugia.....	78	Taċ-Ċanti Bar & Restaurant.....	85
Eclipse Stationery	136	Marmico Marbles.....	79	Tal-Bommer	46
Elvin Galea Demolishing & Excavation Works	4	Marmico Marbles.....	79	Tal-Vaxxel	inside front
Extremes Trading	10	Martin Grima Ltd.....	138	The Exiles	22
Fabric Gallery Bibas	69	Mġarr Daily Fresh.....	57	The Hatch café-bar.....	147
Fact.....	21	Mġarr Farmers	91	Tony Abela	2
Fida Feeds	27	Mġarr Farmers Snack Bar & Bennej Restaurant	109	Tony Agius Decelis	143
Fitness & Slimming Classes		Mġarr Mushrooms	70	Twanny Zammit	124
93Framegrip Ltd	26	Michael Galea & Sons Ltd.....	107	United Bar & Restaurant.....	146
Gasamamo Insurance.....	31	Mifsud Philip	90	Upward Door Systems Ltd (UDS)	147
Gavin Gulia.....	30	Modern Butcher	29	V & A Detergent Shop	136
Giovanni Gatt.....	43	Muscat Pool Construction & Supplies Ltd	150	Vassallo Group	95
Godfrey Farrugia.....	18	Music Link	107	Vella Mechanical	
Gormina Bakery & Confectionery	81	N. Montebello		Services Co. Ltd.....	61
Hair-a-Holic	67	Excavation Works	57	Vella Mini Market	117
Halmann Vella.....	39	Nenu The Artisan Baker.....	66	Vella Supermarket.....	117
HBR Hairdressing	94	Newwes Garage	83	VZ Lines Ltd.....	74
		P & C Galea (il-Palmier).....	109	Zebra Watertanks	26
		p.d. Security installations.....	106		

Filwaqt li niringrazzjaw lil kull min irreklama f'din il-pubblikazzjoni, nappellaw lil kulħadd sabiex jagħmel użu mill-prodotti u s-servizzi reklamati.